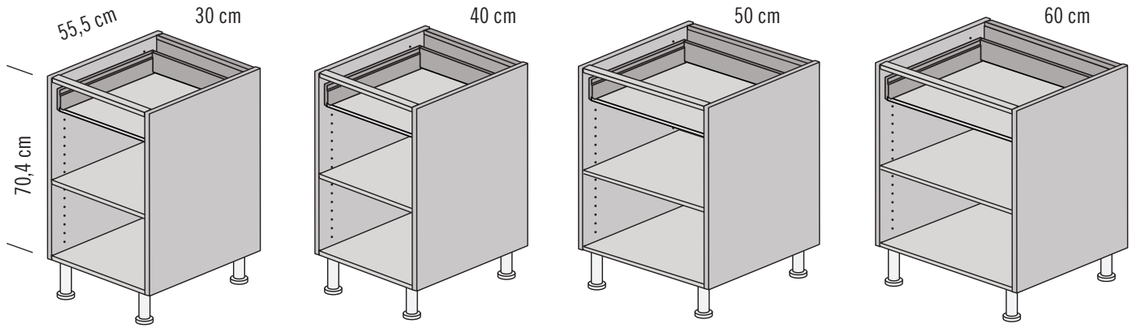
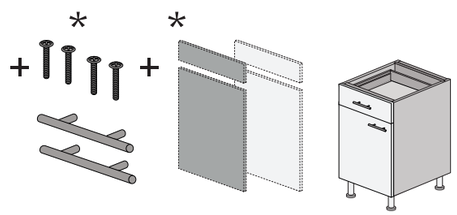
# PICCANTE®




12488234 12487966 12487742 12487771



| | | | |
|---|---|---|---|
| **DE** | I | Montage- und Bedienungsanleitung | 1 |
| **EN** | I | Assembly and operating instructions | 1 |
| **FR** | I | Manuel d'installation et de l'utilisateur | 1 |
| **IT** | I | Manuale d'installazione e d'uso | 1 |
| **NL** | I | Installatie- en gebruiksaanwijzing | 2 |
| **SE** | I | Installations- och bruksanvisning | 2 |
| **CZ** | I | Montážní a uživatelský manuál | 2 |
| **SK** | I | Inštalačná a používateľská príručka | 2 |
| **RO** | I | Manual de instalare şi utilizare | 2 |
| **PL** | I | Instrukcja montażu i obsługi | 2 |

KU

HORNBACH Baumarkt AG, Hornbachstrasse 11, 76879 Bornheim/Germany, product@hornbach.com, www.hornbach.com VSM_V1.1_2025-08

## DE

### ⚠ Sicherheitshinweise

Die äußeren Schränke von miteinander zu einer Zeile verbundenen beliebigen Anzahl von Unterschränken sowie einzeln stehende Unterschränke müssen mit Wandbefestigungswinkeln versehen werden.

### Montageanleitung

Siehe Hinweise auf den hinteren Seiten:
I. Lieferumfang
*kursiv* = Ersatzteilnummer
* = als Zubehör erhältlich
II. Benötigtes Werkzeug
III. Montage
Wenden Sie sich für Ersatzteile an piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 oder Ihren HORNBACH Markt vor Ort.

### Verwendete Symbole

- Warnung: Gefahr von Schäden und Verletzungen.
- Vorsicht: Lesen Sie die Anleitung sorgfältig
- Benötigte Personen
- Warnung: Verwenden Sie einen weichen Untergrund. Gefahr von Schäden.
- Verwenden Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher
- Türanschlag links
- Türanschlag rechts
- Verwenden Sie einen Holzbohrer
- Verwenden Sie ein Maßband
- Verwenden Sie eine Wasserwaage
- Verwenden Sie einen Hammer
- Von Hand festziehen
- Verwenden Sie eine Holzunterlage! Front andrücken, scharfen Holzbohrer verwenden und mit wenig Druck durchbohren.
- Ggfs. optionale Austauschseite mit Dekor verwenden.

## EN

### ⚠ Safety instructions

The outer cabinets must be fitted with wall mounting brackets if a row of any number of base units or individual base units are to be connected together.

### Mounting instructions

See instructions on the rear pages:
I. Scope of delivery
*italic* = spare part no.
* = available as an accessory
II. Required tools
III. Installation
Contact piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 or your local HORNBACH Store for spare parts.

### Used symbols

- Warning: Risk of damage and injury.
- Caution: Read the manual carefully!
- Required number of persons
- Warning: Use a soft underground. Risk of damage.
- Use a crosshead screwdriver
- Door hinge on the left
- Door hinge on the right
- Use a wood drill bit
- Use a measuring tape
- Use a spirit level
- Use a hammer
- Tighten/loosen by hand
- Use a wooden base! Press front down, use sharp wood drill bit and drill through the piece applying little pressure.
- Use optional replacement part with decor if applicable.

## FR

### ⚠ Consignes de sécurité

Les armoires extérieures de tous meubles bas montés en ligne doivent être munies d'équerres de fixation murale. Il en va de même pour les meubles bas indépendants.

### Montage

Voir les instructions sur les dernières pages :
I. Contenu de la boîte
*italique* = n° de pièce détachée
* = disponible en tant qu'accessoire
II. Outils nécessaires
III. Instructions d'assemblage
Contactez piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 ou votre magasin HORNBACH local pour obtenir des pièces de rechange.

### Symboles utilisés

- Avertissement : Risque de dommages et de blessure.
- Attention : Lire attentivement le manuel !
- Nombre de personnes requis
- Avertissement : Poser sur une surface douce. Risque de dommages.
- Utiliser un tournevis cruciforme
- Charnière de porte sur la gauche
- Charnière de porte sur la droite
- Utiliser un foret à bois
- Utiliser un mètre ruban
- Utiliser un marteau
- Serrer/desserrer à la main
- Utiliser un support en bois ! Appuyer sur l'avant et percer la pièce avec un foret à maçonnerie en exerçant une légère pression.
- Utiliser une pièce détachée avec motif optionnelle le cas échéant.

## IT

### ⚠ Informazioni di sicurezza

J mobili esterni al pari dei lavabi sparsi devono essere dotati di staffe di fissaggio a muro, se un numero qualsiasi di sottolavabi viene collegato l'uno con l'altro in una fila.

### Montaggio

Vedere le istruzioni sulle ultime pagine:
I. Ambito della fornitura
*corsivo* = n. ricambio
* = disponibile come accessorio
II. Attrezzi necessari
III. Istruzioni per il montaggio
Contattate piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 o il negozio HORNBACH locale per i ricambl.

### Simboli utilizzati

- Attenzione: Rischio di danni o lesioni personall.
- Attenzione: Leggere attentamente il manuale!
- Numero di persone richiesto
- Attenzione: Utilizzare una superficie di appoggio morbida. Rischio di dannl.
- Utilizzare un cacciavite a stella
- Cerniera della porta sulla sinistra
- Cerniera della porta sulla destra
- Utilizzare una punta da trapano per legno
- Utilizzare un metro a nastro
- Utilizzare un martello
- Stringere/allentare a mano

Utilizzare una base in legno! Premere verso il basso la parte frontale, utilizzare una punta da trapano affilata per muratura e forare il pezzo applicando una leggera pressione.

Se pertinente, utilizzare il ricambio opzionale decorato.

## NL

### Veiligheidsinformatie

De buitenste kasten van met elkaar tot een rij verbonden willekeurig aantal onderkasten, evenals apart staande onderkasten, moeten van wandbevestigingsbeugels worden voorzien.

### Montage

Zie instructies op de laatste pagina:
I. Leveringsomvang
*cursief* = reserveonderdeel-nr.
* = verkrijgbaar als toebehoren
II. Benodigd gereedschap
III. Montage-instructies
Neem voor vervangingsonderdelen contact op met piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 of uw lokale HORNBACH-winkel.

### Gebruikte symbolen

- Waarschuwing: Risico op beschadiging en letsel.
- Voorzichtig: Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door!
- Vereist aantal personen
- Waarschuwing: Gebruik een zachte ondergrond. Risico op beschadiging.
- Gebruik een kruiskopschroevendraaier
- Deurscharnier aan de linkerkant
- Deurscharnier aan de rechterkant
- Gebruik een houtboor
- Gebruik een meetlint
- Gebruik een hamer
- Met de hand vastdraaien/losmaken
- Gebruik een houten basis! Druk de voorkant naar beneden; gebruik een scherpe steenboor en boor terwijl u daarbij lichte druk uitoefent.
- Gebruik indien van toepassing het optionele vervangende onderdeel met decoratie.

## SE

### Säkerhetsinformation

De yttre skåpen måste förses med väggfästevinkel när ett valfritt antal underskåp förbinds till en rad. Även separat stående underskåp måste förses med väggfästevinkel.

### Montering

Se instruktioner på de sista sidorna:
I. Levererad utrustning
*kursiv* = reservdelsnr
* = tillgänglig som tillbehör
II. Verktyg som behövs
III. Monteringsanvisning
Kontakta vår piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 eller din lokala HORNBACH-butik för reservdelar.

### Symboler som används

- Varning: Risk för egendomsskador och personskador.
- Observera: Läs bruksanvisningen noggrant!
- Erforderligt antal personer
- Varning: Använd ett mjukt underlag. Risk för egendomsskada.
- Använd en stjärnskruvmejsel
- Dörrgångjärn till vänster
- Dörrgångjärn till höger
- Använd ett träborr
- Använd måttband
- Använd hammare
- Dra åt/lossa för hand.
- Använd ett underlag av trä! Tryck ner fronten, använd ett vasst betongborr och borra genom delen med lätt tryck.
- Använd alternativet ersättningsdel med dekor om tillämpligt.

## CZ

### Bezpečnostní informace

Ke stěně je nutno úhelníkem připevnit samostatně stojící skříňky a vnější skříňky, pokud jsou spolu s dalšími skříňkami spojeny v jedné řadě.

### Montáž

Pokyny naleznete na posledních stranách:
I. Obsah dodávky
*kurzíva* = č. náhr. dílu
* = k dispozici jako příslušenství
II. Potřebné nástroje
III. Návod k montáži
Ohledně náhradních dílů kontaktujte piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 nebo váš místní obchod HORNBACH.

### Použité symboly

- Výstraha: Nebezpečí poškození a zranění.
- Upozornění: Pozorně si přečtěte návod!
- Požadovaný počet osob
- Výstraha: Použijte měkký podklad. Nebezpečí poškození.
- Použijte křížový šroubovák
- Závěšení dveří vlevo
- Závěšení dveří vpravo
- Použití vrtáku do dřeva
- Použijte měřicí pásmo
- Použijte kladivo
- Utahujte/povolujte ručně
- Použijte dřevěný podklad! Přitlačte přední část dolů, použijte ostrý vrták do zdiva a malým tlakem provrtejte díl.
- Y případě potřeby použijte volitelný náhradní díl s dekorem.

## SK

### Bezpečnostné informácie

Na vonkajšie skrinky ľubovoľného počtu spodných skriniek spojených do jedného radu, ako aj na samostatne stojace spodné skrinky je potrebné namontovať nástenný uholník.

### Montáž

Pozrite si pokyny na posledných stranách:
I. Rozsah dodávky
*kurzíva* = číslo náhradného dielu
* = dostupné ako príslušenstvo
II. Potrebné nástroje
III. Pokyny na montáž
Náhradné diely získate v piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 alebo v miestnej predajni HORNBACH.

### Použité symboly

- Výstraha: Riziko poškodenia a zranenia.
- Upozornenie: Pozorne si prečítajte návod na obsluhu!
- Požadovaný počet osôb
- Výstraha: Použite mäkkú podložku. Riziko poškodenia.
- Použite krížový skrutkovač Phillips
- Záves dverí vľavo
- Záves dverí vpravo
- Použite vrták do dreva
- Použite meraciu pásku
- Použite kladivo
- Utiahnite/uvoľnite ručne
- Použite drevený podklad! Prednú časť stlačte dole, použite ostrý vrták do muriva a prevrtejte diel s malým tlakom.
- Y prípade potreby použite voliteľný náhradný diel s dekorom.

## RO

### Instrucțiuni de siguranță

Părțile exterioare ale dulapurilor inferioare, indiferent de numărul lor, care sunt legate între ele într-un șir, precum și dulapurile inferioare individuale trebuie prevăzute cu corniere pentru fixarea de perete.

### Montajul

A se vedea instrucțiunile de la ultimele pagini:
I. Obiectul livrării
*cursiv* = număr piesă de schimb
* = disponibil ca accesoriu
II. Unelte necesare
III. Instrucțiuni de asamblare
Contactați piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 sau magazinul local HORNBACH piese de schimb.

### Simboluri folosite

- Avertizare: Risc de pagube și accidente.
- Atenție: Citiți cu atenție manualul!
- Numărul necesar de persoane
- Avertizare: Folosiți pe un loc moale. Risc de deteriorare.
- Folosiți o șurubelniță cu cap în cruce
- Balama ușă pe partea stângă
- Balama ușă pe partea dreaptă
- Folosiți un burghiu pentru lemn
- Folosiți ruleta
- Folosiți un ciocan
- Strângeți/slăbiți cu mâna
- Folosiți o bază din lemn! Apăsați în jos partea frontală, folosiți un burghiu pentru beton ascuțit și faceți o gaură prin piesă, aplicând o presiune redusă.
- Folosiți piese de schimb decorative, dacă este cazul.

## PL

### Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Jeżeli dolne szafki połączone są ze sobą w szereg, to w uchwyty ścienne należy wyposażyć szafki zewnętrzne. Pojedyncze, wolnostojące dolne szafki, również należy wyposażyć w uchwyty.

### Montaż

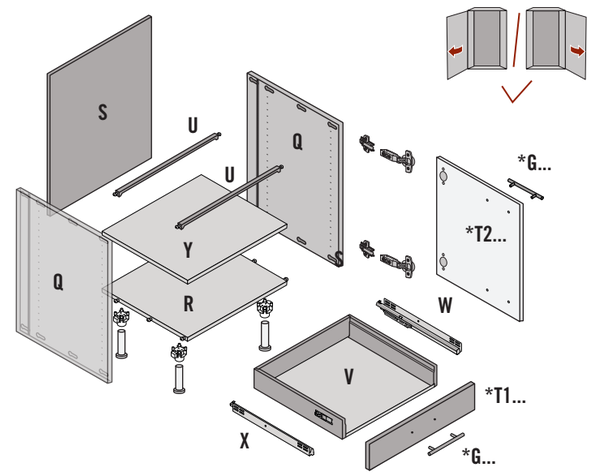
Zobacz instrukcje na ostatnich stronach:
I. Zakres dostawy
*kursywa* = nr części zamiennej
* = dostępne jako osprzęt
II. Potrzebne narzędzia
III. Instrukcja montażu
Aby zamówić części zamienne,należy skontaktować się z piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 lub udać się do miejscowego sklepu HORNBACH.

### Używane symbole

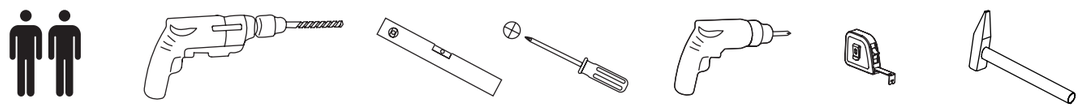
- Ostrzeżenie: Ryzyko uszkodzenia i obrażeń.
- Ostrożnie: Przeczytajuważnie instrukcję!
- Wymagana liczba osób
- Ostrzeżenie: Użyj miękkiego podłoża. Ryzyko uszkodzenia.
- Użyj śrubokręta krzyżakowego
- Zawias drzwi po lewej stronie
- Zawias drzwi po prawej stronie
- Użyj wiertła do drewna
- żyj taśmy mierniczej
- Użyj młotka
- Dokręć/poluzuj dłonią
- Użyj drewnianego podkładu! Dociśnij przód, użyj ostrego wiertła do kamienia i przewierć część, wywierając lekki nacisk.
- Użyj opcjonalnej części zapasowej z dekoracją, o ile dotyczy.

## I.

**A** 4x *506*
**B** 4x *506*
**C** 4x 4x15 *336*
**D** 4x 6,3x12,5 *451*
**E** 4x 4x15 *158*
**F** 8x *204*
**I** 2x Ø4x30 *408*
**J** 2x *900*
**K** 2x *901*
**L** 2x *902*
***M** 4x M4x22 *484*
***N** 2x Ø5 *102*
**O** 4x *502*
**P** 2x 4,0 x 20 *409*
1x *505*

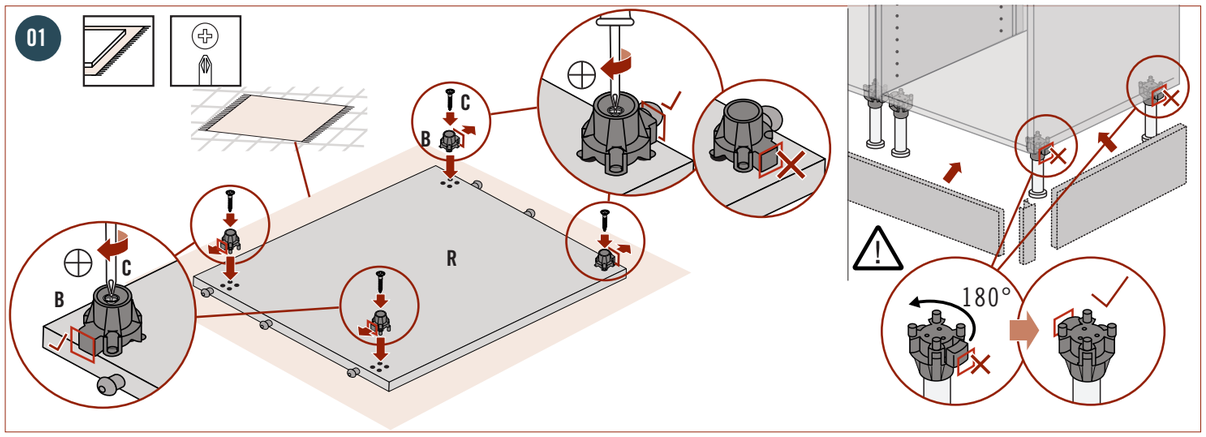



## II.

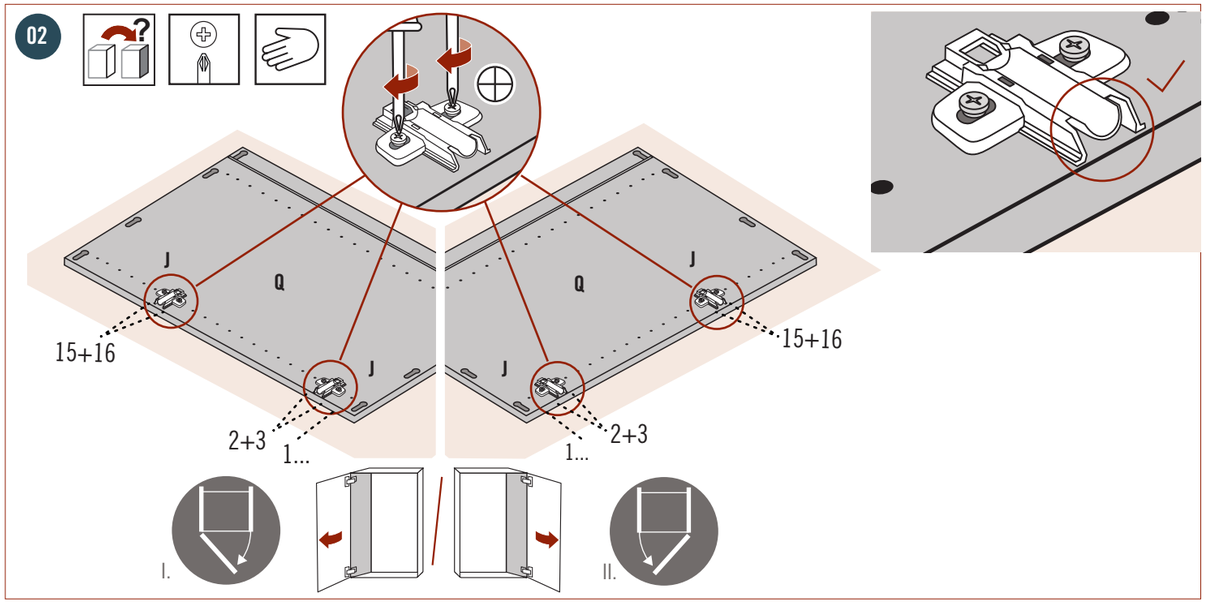


## III.

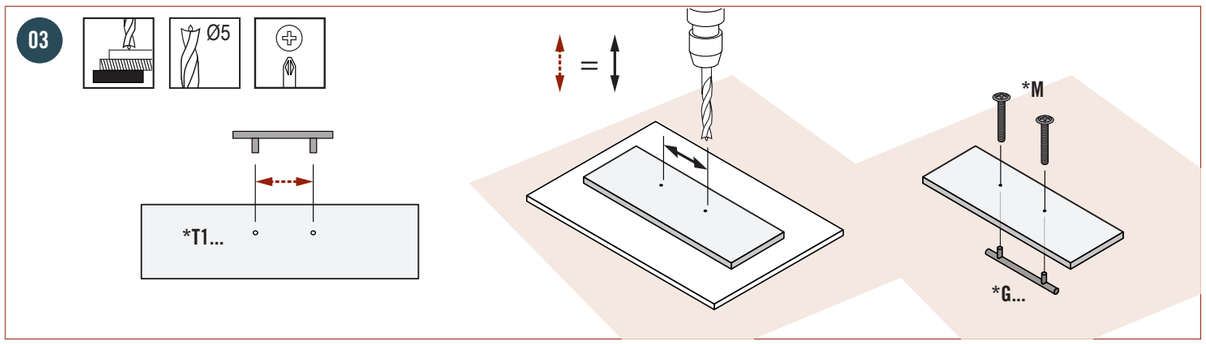
01



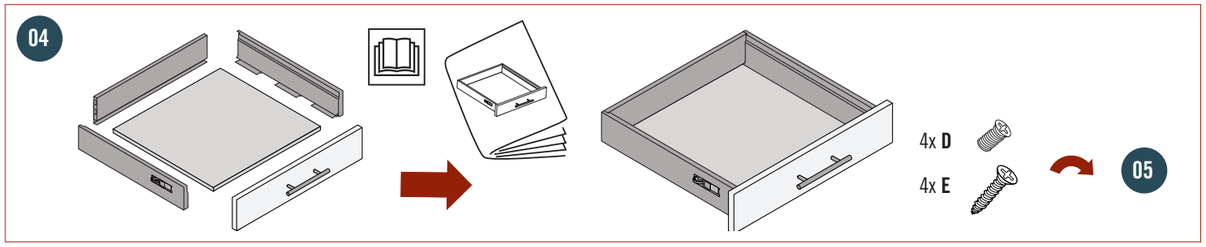

02



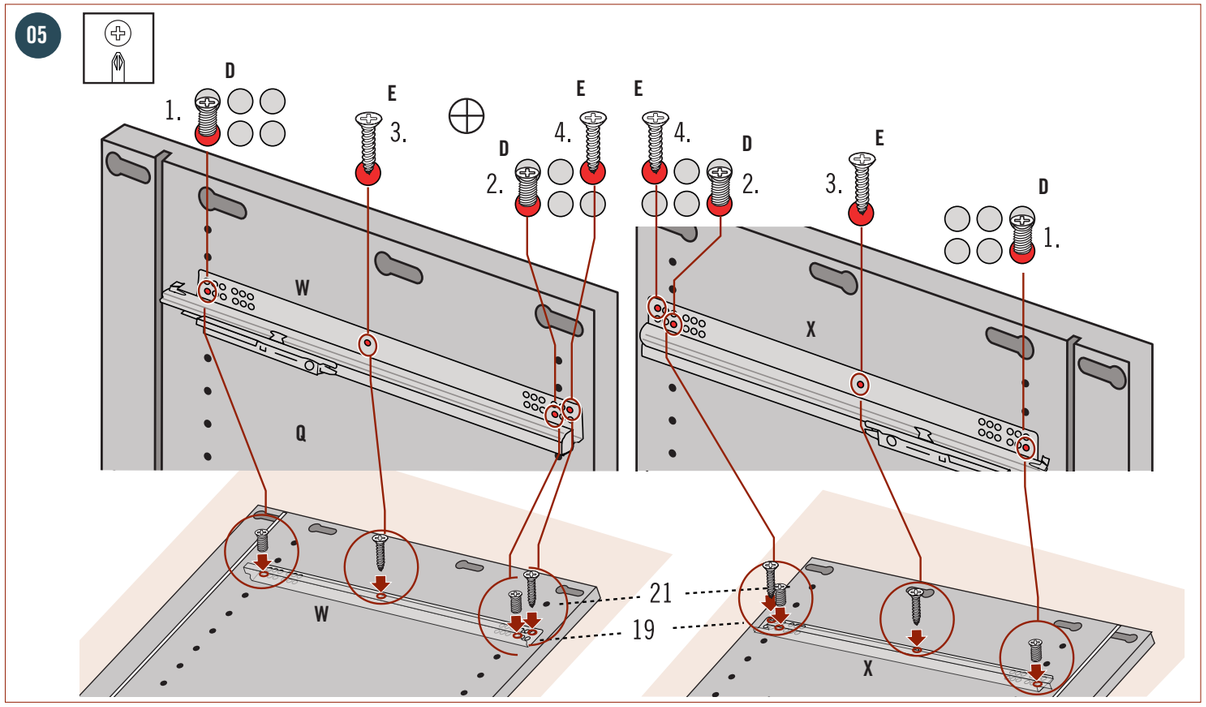

03



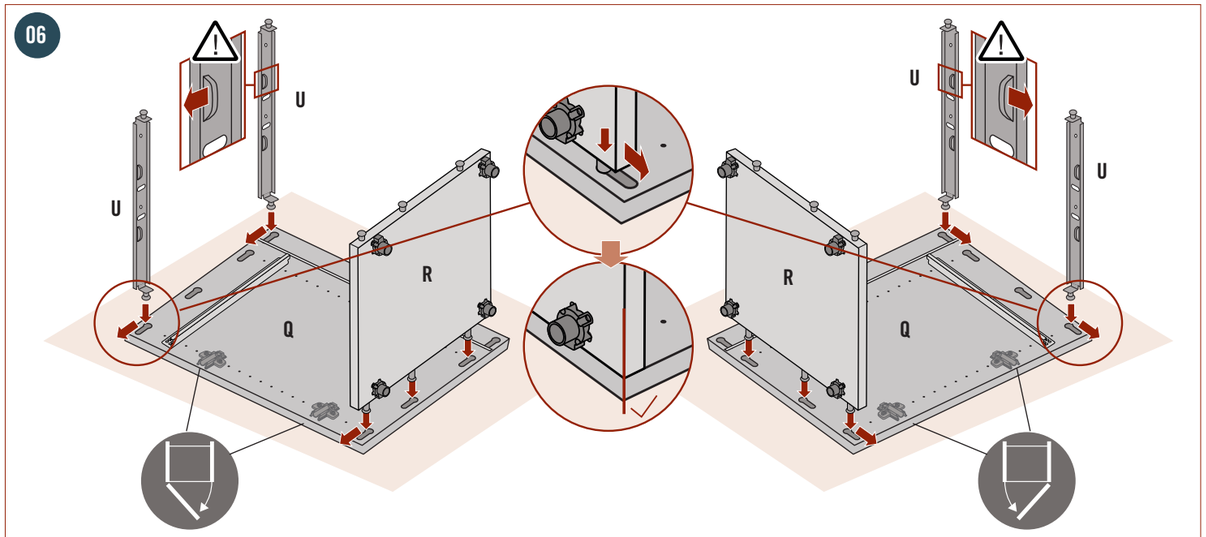

04



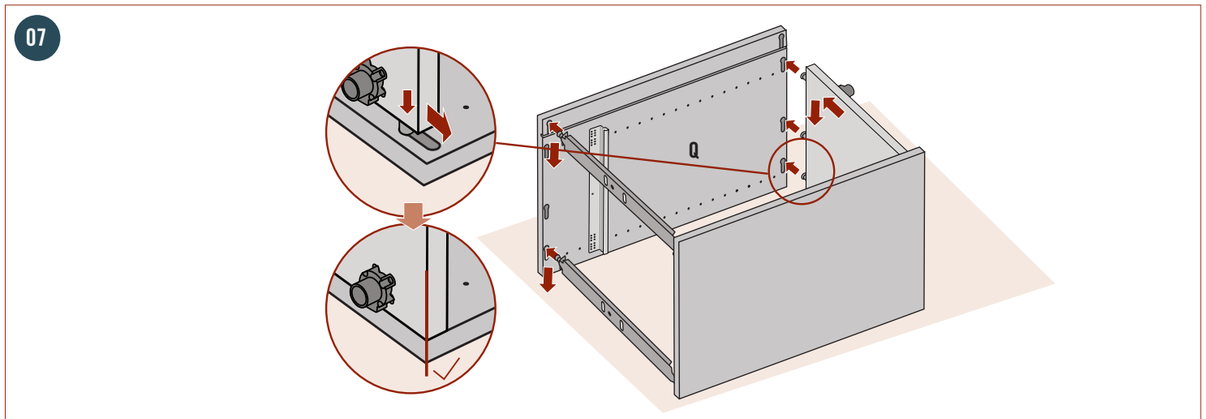

05



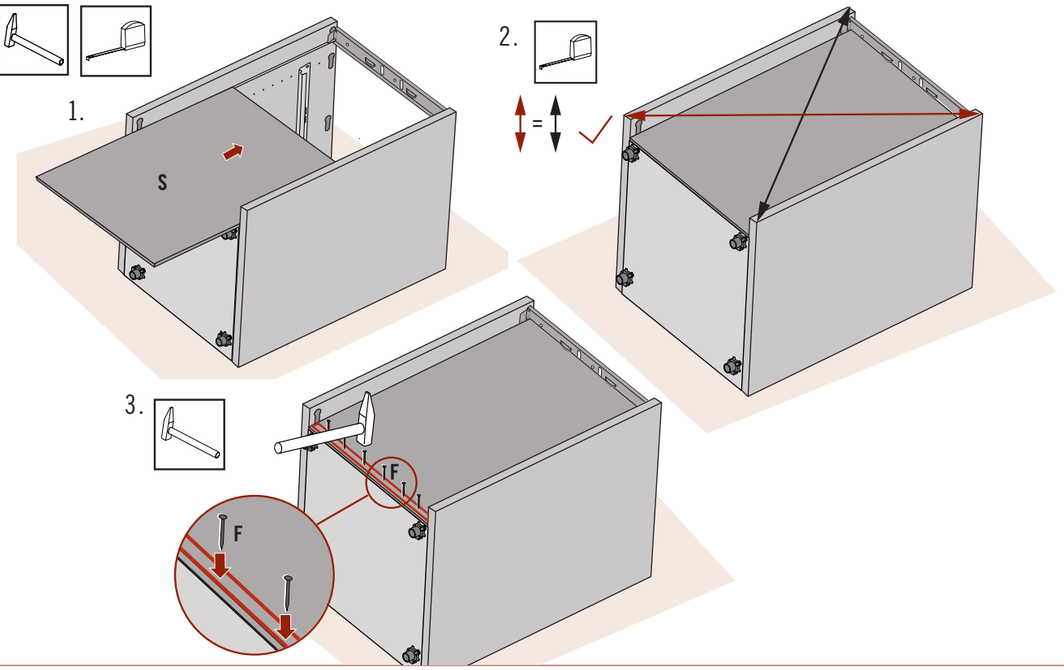

06



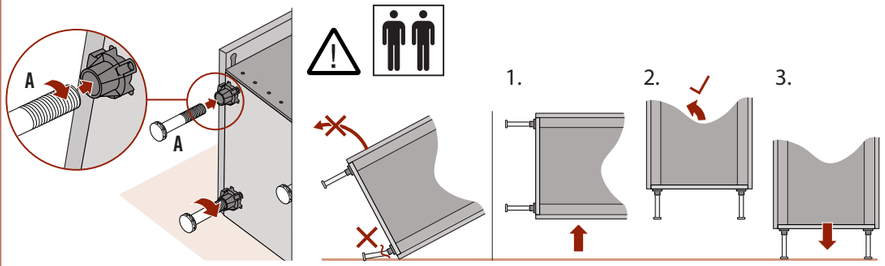

07



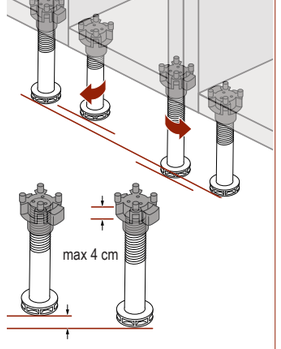
08



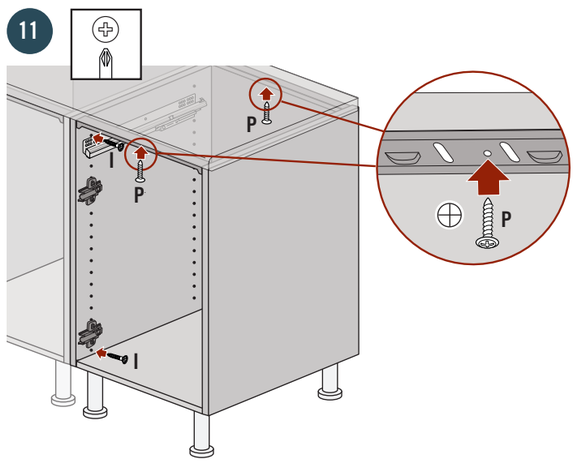

09



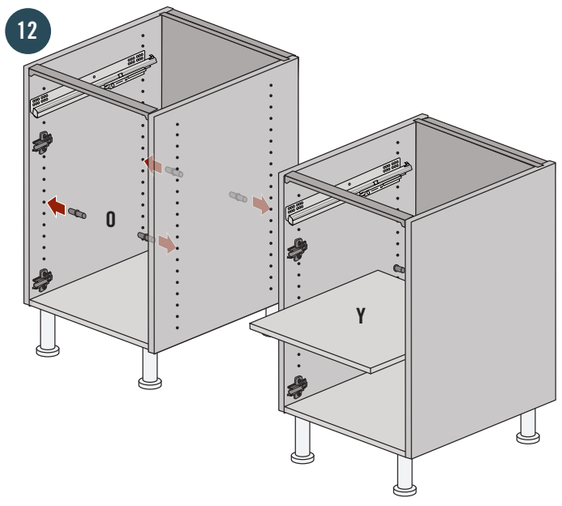

10



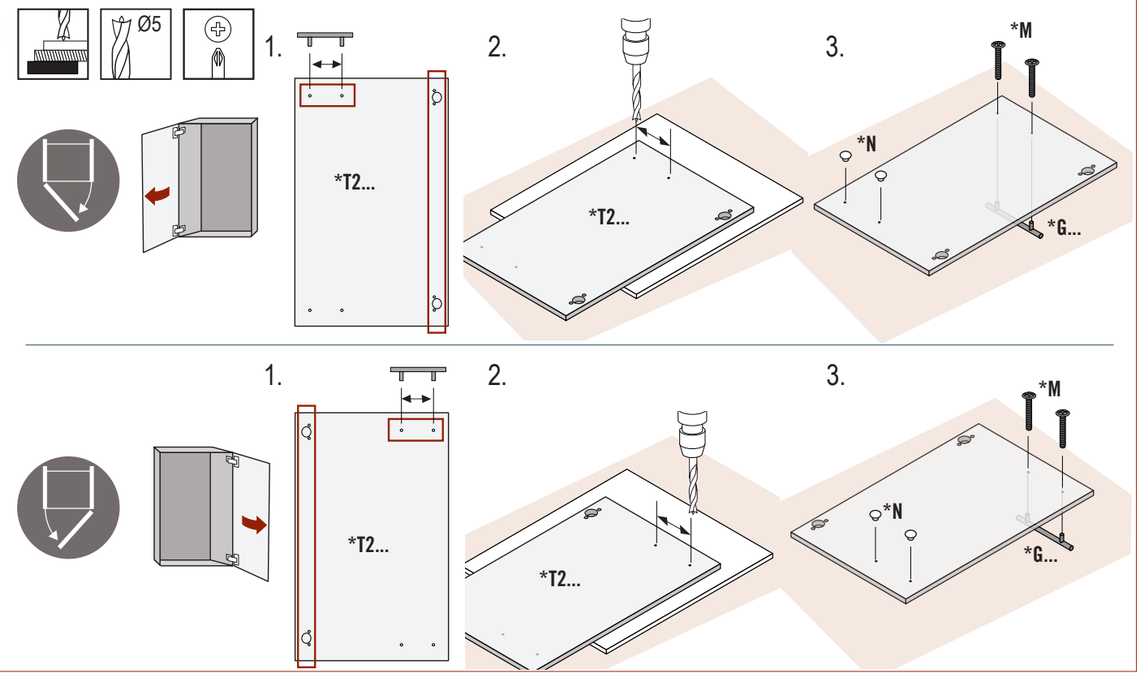

11



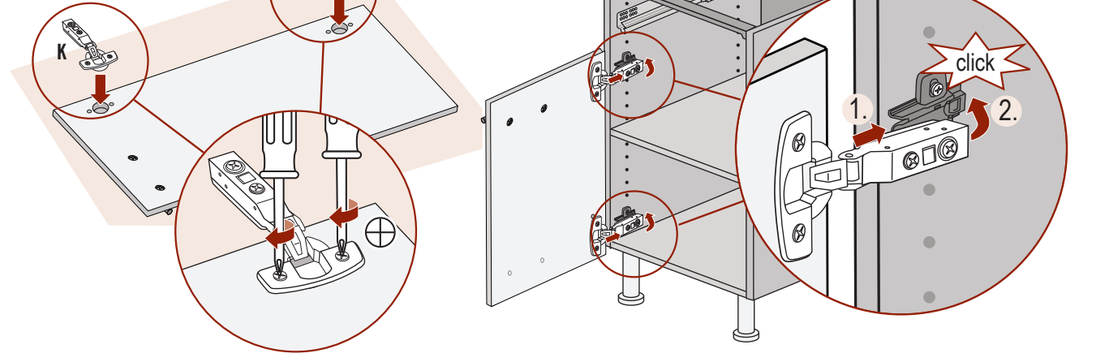

12



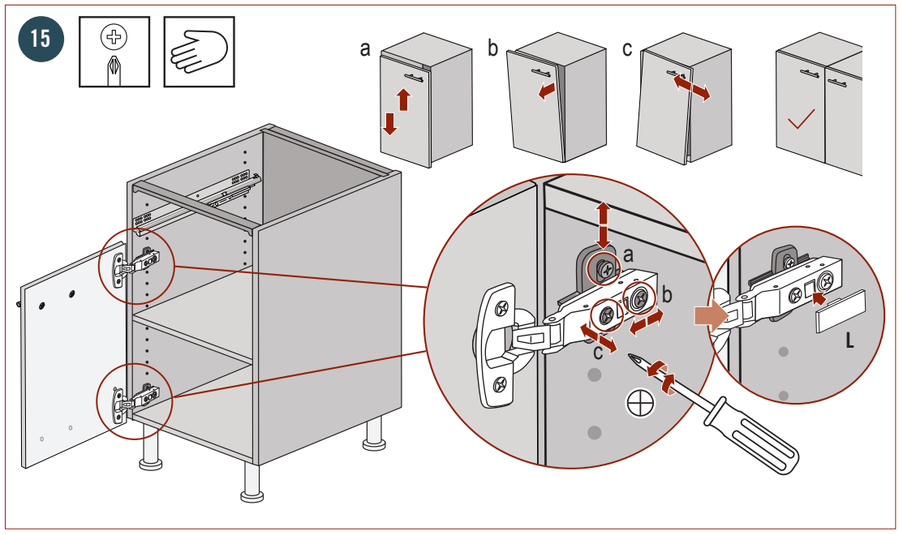

13



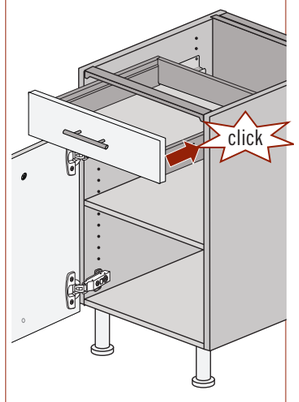

14



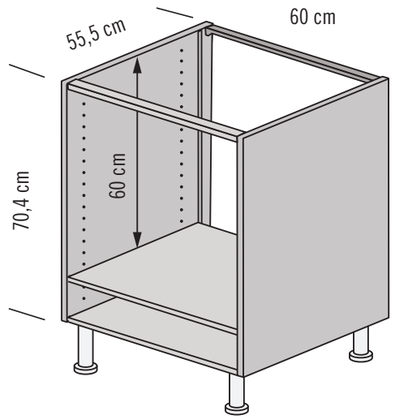

15



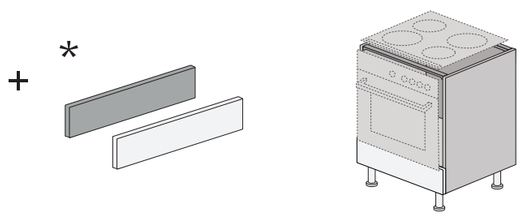

16



# PICCANTE®




12487940



| | | | |
|---|---|---|---|
| **DE** | I | Montage- und Bedienungsanleitung | 1 |
| **EN** | I | Assembly and operating instructions | 1 |
| **FR** | I | Manuel d’installation et de l’utilisateur | 1 |
| **IT** | I | Manuale d’installazione e d’uso | 1 |
| **NL** | I | Installatie- en gebruiksaanwijzing | 1 |
| **SE** | I | Installations- och bruksanvisning | 2 |
| **CZ** | I | Montážní a uživatelský manuál | 2 |
| **SK** | I | Inštalačná a používateľská príručka | 2 |
| **RO** | I | Manual de instalare şi utilizare | 2 |
| **PL** | I | Instrukcja montażu i obsługi | 2 |

KU634



## DE

### ⚠ Sicherheitshinweise

Die äußeren Schränke von miteinander zu einer Zeile verbundenen beliebigen Anzahl von Unterschränken sowie einzeln stehende Unterschränke müssen mit Wandbefestigungswinkeln versehen werden.

### Montageanleitung

Siehe Hinweise auf den hinteren Seiten:
I. Lieferumfang
*kursiv* = Ersatzteilnummer
* = als Zubehör erhältlich
II. Benötigtes Werkzeug
III. Montage
Wenden Sie sich für Ersatzteile an piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 oder Ihren HORNBACH Markt vor Ort.

### Verwendete Symbole

- Warnung: Gefahr von Schäden und Verletzungen.
- Vorsicht: Lesen Sie die Anleitung sorgfältig
- Benötigte Personen
- Warnung: Verwenden Sie einen weichen Untergrund. Gefahr von Schäden.
- Verwenden Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher
- Verwenden Sie ein Maßband
- Verwenden Sie eine Wasserwaage
- Verwenden Sie einen Hammer
- Von Hand festziehen
- Ggfs. optionale Austauschseite mit Dekor verwenden

## EN

### ⚠ Safety instructions

The outer cabinets must be fitted with wall mounting brackets if a row of any number of base units or individual base units are to be connected together.

### Mounting instructions

See instructions on the rear pages:
I. Scope of delivery
*italic* = spare part no.
* = available as an accessory
II. Required tools
III. Installation
Contact piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 or your local HORNBACH Store for spare parts.

### Used symbols

- Warning: Risk of damage and injury.
- Caution: Read the manual carefully!
- Required number of persons
- Warning: Use a soft underground. Risk of damage.
- Use a crosshead screwdriver
- Use a measuring tape
- Use a spirit level
- Use a hammer
- Tighten/loosen by hand
- Use optional replacement part with decor if applicable.

## FR

### ⚠ Consignes de sécurité

Les armoires extérieures de tous meubles bas montés en ligne doivent être munies d‘équerres de fixation murale. Il en va de même pour les meubles bas indépendants.

### Montage

Voir les instructions sur les dernières pages :
I. Contenu de la boîte
*italique* = n° de pièce détachée
* = disponible en tant qu’accessoire
II. Outils nécessaires
III. Instructions d’assemblage
Contactez piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 ou votre magasin HORNBACH local pour obtenir des pièces de rechange.

### Symboles utilisés

- Avertissement : Risque de dommages et de blessure.
- Attention : Lire attentivement le manuel !
- Nombre de personnes requis
- Avertissement : Poser sur une surface douce. Risque de dommages.
- Utiliser un tournevis cruciforme
- Utiliser un mètre ruban
- Utilisez un niveau à bulle
- Utiliser un marteau
- Serrer/desserrer à la main
- Utiliser une pièce détachée avec motif optionnelle le cas échéant.

## IT

### ⚠ Informazioni di sicurezza

J mobili esterni al pari dei lavabi sparsi devono essere dotati di staffe di fissaggio a muro, se un numero qualsiasi di sottolavabi viene collegato l‘uno con l‘altro in una fila.

### Montaggio

Vedere le istruzioni sulle ultime pagine:
I. Ambito della fornitura
*corsivo* = n. ricambio
* = disponibile come accessorio
II. Attrezzi necessari
III. Istruzioni per il montaggio
Contattate piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 o il negozio HORNBACH locale per i ricambl.

### Simboli utilizzati

- Attenzione: Rischio di danni o lesioni personall.
- Attenzione: Leggere attentamente il manuale!
- Numero di persone richiesto
- Attenzione: Utilizzare una superficie di appoggio morbida. Rischio di dannl.
- Utilizzare un cacciavite a stella
- Utilizzare un metro a nastro
- Utilizzare una livella a bolla
- Utilizzare un martello
- Stringere/allentare a mano
- Se pertinente, utilizzare il ricambio opzionale decorato.

## NL

### ⚠ Veiligheidsinformatie

De buitenste kasten van met elkaar tot een rij verbonden willekeurig aantal onderkasten, evenals apart staande onderkasten, moeten van wandbevestigingsbeugels worden voorzien.

### Montage

Zie instructies op de laatste pagina:
I. Leveringsomvang
*cursief* = reserveonderdeel-nr.
* = verkrijgbaar als toebehoren
II. Benodigd gereedschap
III. Montage-instructies
Neem voor vervangingsonderdelen contact op met piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 of uw lokale HORNBACH-winkel.

## Gebruikte symbolen

- Waarschuwing: Risico op beschadiging en letsel.
- Voorzichtig: Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door!
- Vereist aantal personen
- Waarschuwing: Gebruik een zachte ondergrond. Risico op beschadiging.
- Gebruik een kruiskopschroevendraaier
- Gebruik een meetlint
- Gebruik een waterpas
- Gebruik een hamer
- Met de hand vastdraaien/losmaken
- Gebruik indien van toepassing het optionele vervangende onderdeel met decoratie.

# SE

## Säkerhetsinformation

De yttre skåpen måste förses med väggfästevinkel när ett valfritt antal underskåp förbinds till en rad. Även separat stående underskåp måste förses med väggfästevinkel.

## Montering

Se instruktioner på de sista sidorna:
I. Levererad utrustning
*kursiv* = reservdelsnr
* = tillgänglig som tillbehör
II. Verktyg som behövs
III. Monteringsanvisning
Kontakta vår piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 eller din lokala HORNBACH-butik för reservdelar.

## Symboler som används

- Varning: Risk för egendomsskador och personskador.
- Observera: Läs bruksanvisningen noggrant!
- Erforderligt antal personer
- Varning: Använd ett mjukt underlag. Risk för egendomsskada.
- Använd en stjärnskruvmejsel
- Använd måttband
- Använd vattenpass
- Använd hammare
- Dra åt/lossa för hand.
- Använd alternativet ersättningsdel med dekor om tillämpligt.

# CZ

## Bezpečnostní informace

Ke stěně je nutno úhelníkem připevnit samostatně stojící skříňky a vnější skříňky, pokud jsou spolu s dalšími skříňkami spojeny v jedné řadě.

## Montáž

Pokyny naleznete na posledních stranách:
I. Obsah dodávky
*kurzíva* = č. náhr. dílu
* = k dispozici jako příslušenství
II. Potřebné nástroje
III. Návod k montáži
Ohledně náhradních dílů kontaktujte piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 nebo váš místní obchod HORNBACH.

## Použité symboly

- Výstraha: Nebezpečí poškození a zranění.
- Upozornění: Pozorně si přečtěte návod!
- Požadovaný počet osob
- Výstraha: Použijte měkký podklad. Nebezpečí poškození.
- Použijte křížový šroubovák
- Použijte měřicí pásmo
- Použijte vodováhu
- Použijte kladivo
- Utahujte/povolujte ručně
- X případě potřeby použijte volitelný náhradní díl s dekorem.

# SK

## Bezpečnostné informácie

Na vonkajšie skrinky ľubovoľného počtu spodných skriniek spojených do jedného radu, ako aj na samostatne stojace spodné skrinky je potrebné namontovať nástenný uholník.

## Montáž

Pozrite si pokyny na posledných stranách:
I. Rozsah dodávky
*kurzíva* = číslo náhradného dielu
* = dostupné ako príslušenstvo
II. Potrebné nástroje
III. Pokyny na montáž
Náhradné diely získate v piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 alebo v miestnej predajni HORNBACH.

## Použité symboly

- Výstraha: Riziko poškodenia a zranenia.
- Upozornenie: Pozorne si prečítajte návod na obsluhu!
- Požadovaný počet osôb
- Výstraha: Použite mäkkú podložku. Riziko poškodenia.
- Použite krížový skrutkovač Phillips
- Použite meraciu pásku
- Použite vodováhu
- Použite kladivo
- Utiahnite/uvoľnite ručne
- X prípade potreby použite voliteľný náhradný diel s dekorom.

# RO

## Instrucțiuni de siguranță

Părțile exterioare ale dulapurilor inferioare, indiferent de numărul lor, care sunt legate între ele într-un șir, precum și dulapurile inferioare individuale trebuie prevăzute cu corniere pentru fixarea de perete.

## Montajul

A se vedea instrucțiunile de la ultimele pagini:
I. Obiectul livrării
*cursiv* = număr piesă de schimb
* = disponibil ca accesoriu
II. Unelte necesare
III. Instrucțiuni de asamblare
Contactați piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 sau magazinul local HORNBACH piese de schimb.

## Simboluri folosite

- Avertizare: Risc de pagube și accidente.
- Atenție: Citiți cu atenție manualul!
- Numărul necesar de persoane
- Avertizare: Folosiți pe un loc moale. Risc de deteriorare.
- Folosiți o șurubelniță cu cap în cruce
- Folosiți ruleta
- Folosiți o nivelă
- Folosiți un ciocan
- Strângeți/slăbiți cu mâna
- Folosiți piese de schimb decorative, dacă este cazul.

# PL

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Jeżeli dolne szafki połączone są ze sobą w szereg, to w uchwyty ścienne należy wyposażyć szafki zewnętrzne. Pojedyncze, wolnostojące dolne szafki, również należy wyposażyć w uchwyty.

## Montaż

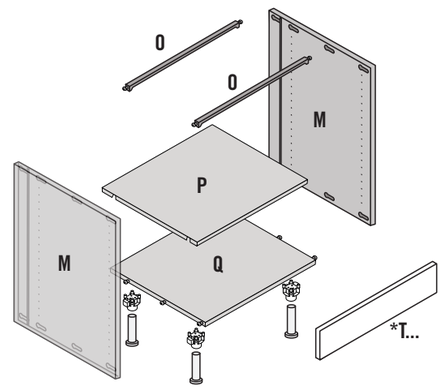
Zobacz instrukcje na ostatnich stronach:
I. Zakres dostawy
*kursywa* = nr części zamiennej
* = dostępne jako osprzęt
I. Potrzebne narzędzia
II. Instrukcja montażu
Aby zamówić części zamienne,należy skontaktować się z piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 lub udać się do miejscowego sklepu HORNBACH.

## Używane symbole

- Ostrzeżenie: Ryzyko uszkodzenia i obrażeń.
- Ostrożnie: Przeczytajuważnie instrukcję!
- Wymagana liczba osób
- Ostrzeżenie: Użyj miękkiego podłoża. Ryzyko uszkodzenia.
- Użyj śrubokręta krzyżakowego
- żyj taśmy mierniczej
- Użyj poziomicy
- Użyj młotka
- Dokręć/poluzuj dłonią
- Użyj opcjonalnej części zapasowej z dekoracją, o ile dotyczy.

## I.

**A** 4x *506*
**B** 4x *506*
**C** 8x 4x15 *336*
**D** 4x 6,3x11,5 *535*
**E** 4x 6,3x13 *274*
**F** 8x 3,5x15 *181*
**H** 2x Ø4,0x30 *408*
**I** 4x *315*
**J** 2x *523*
**K** 4x *536*
**L** 2x 4,0x20 *409*
1x *505*

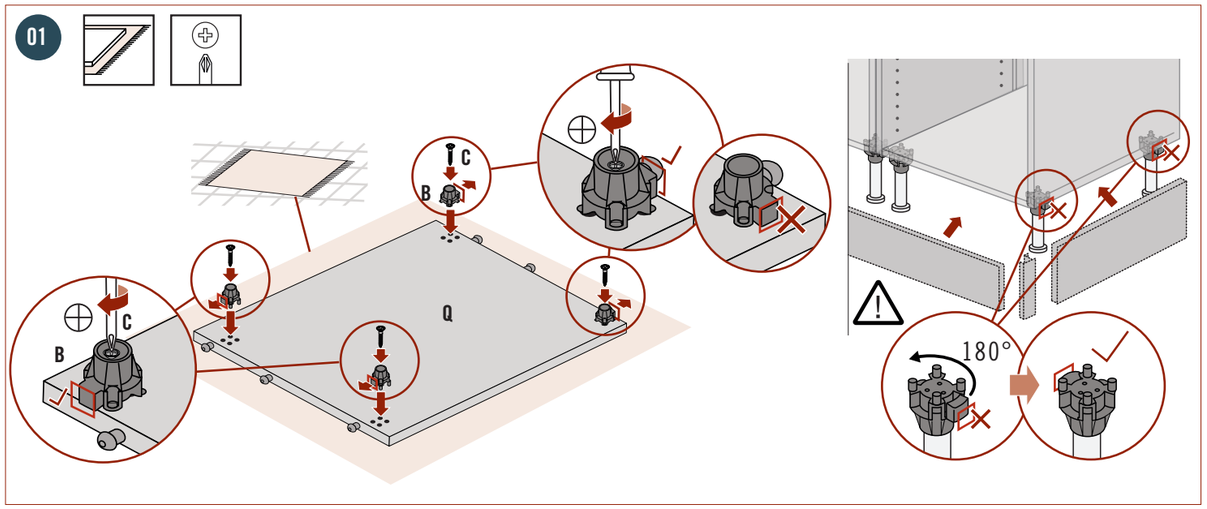



## II.

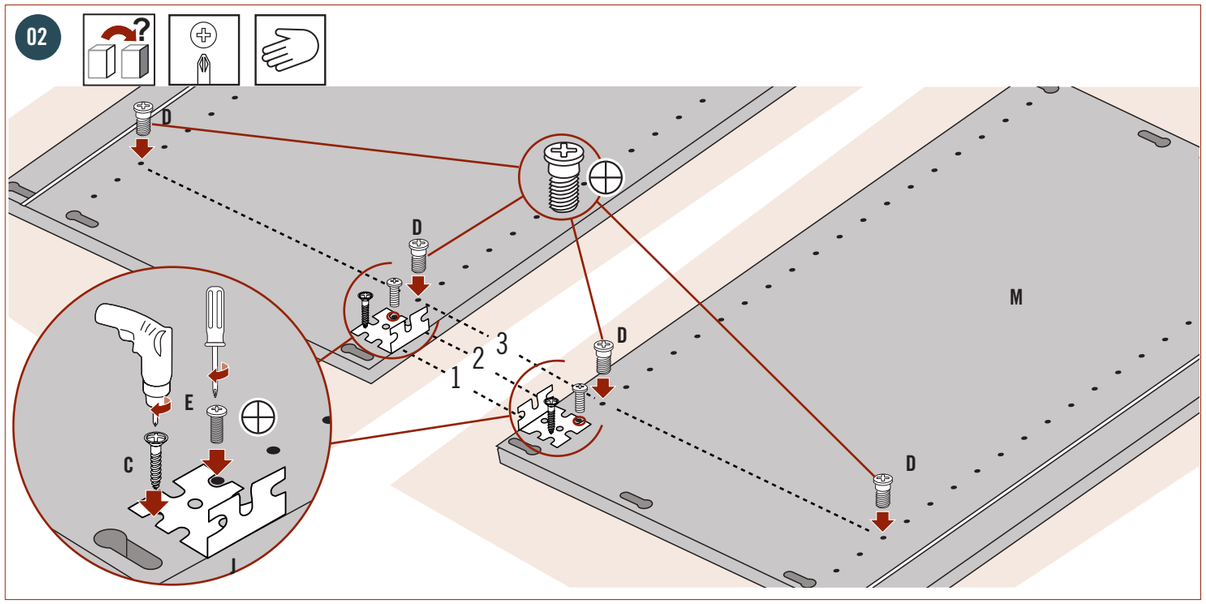


## III.

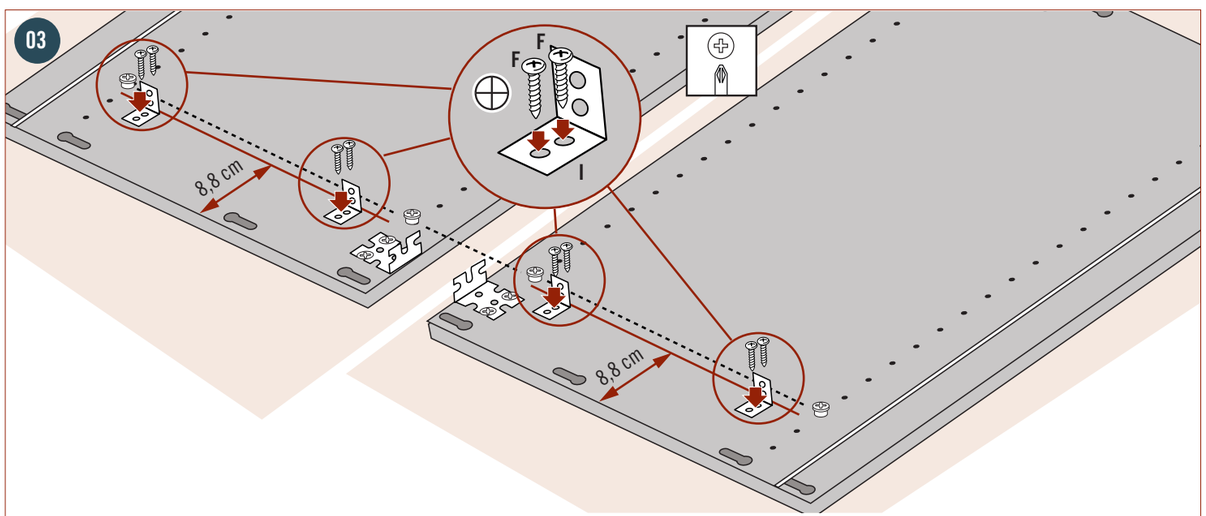
01



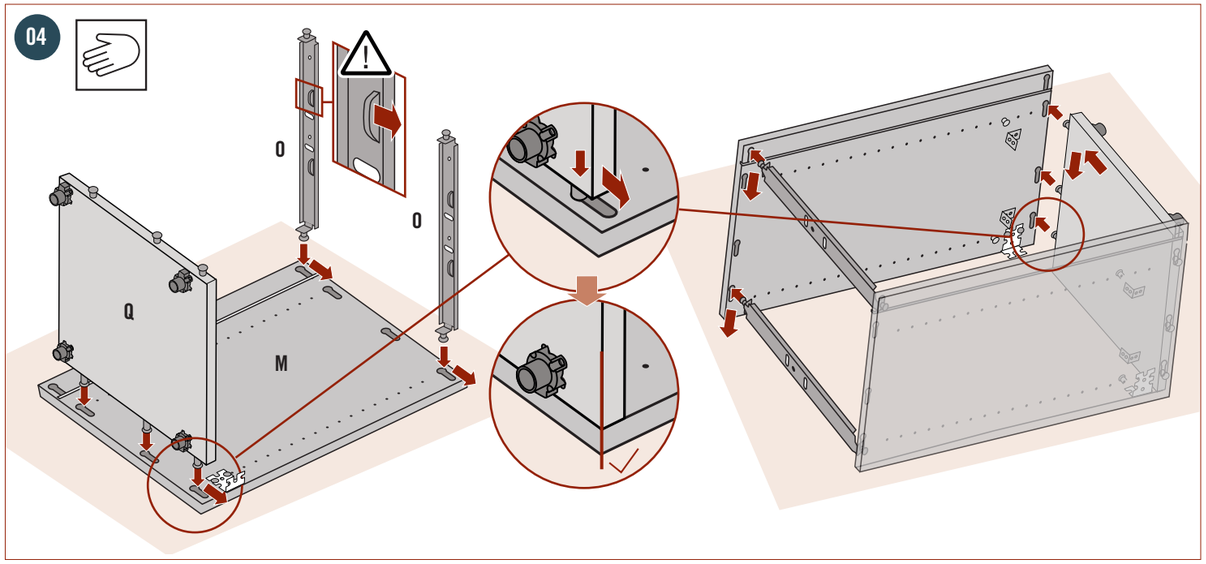

02



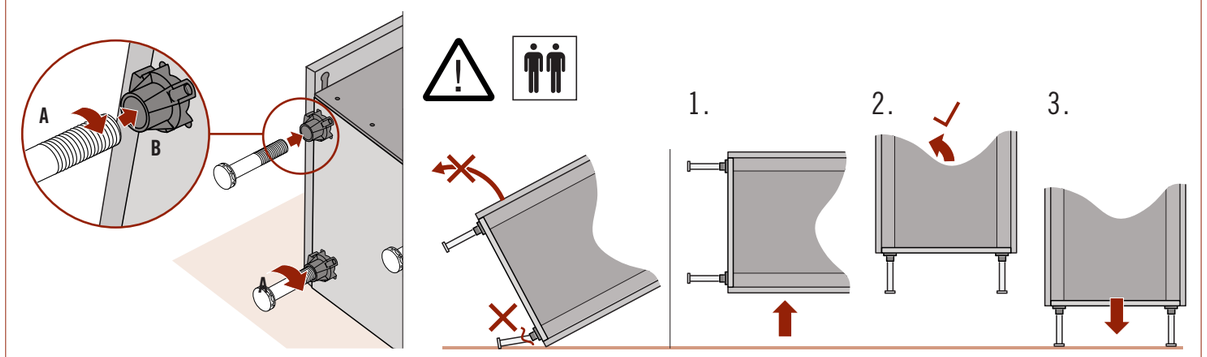

03



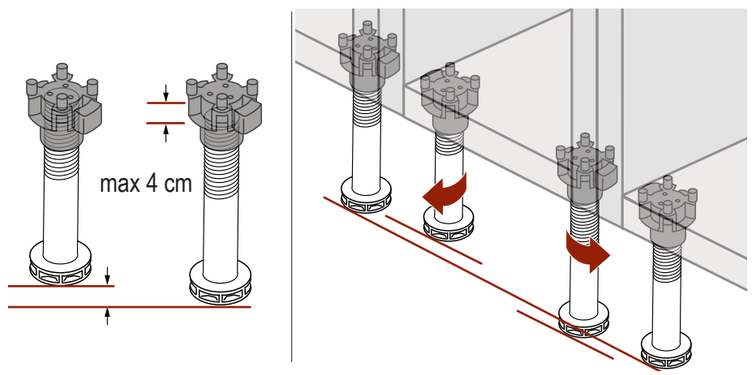

04



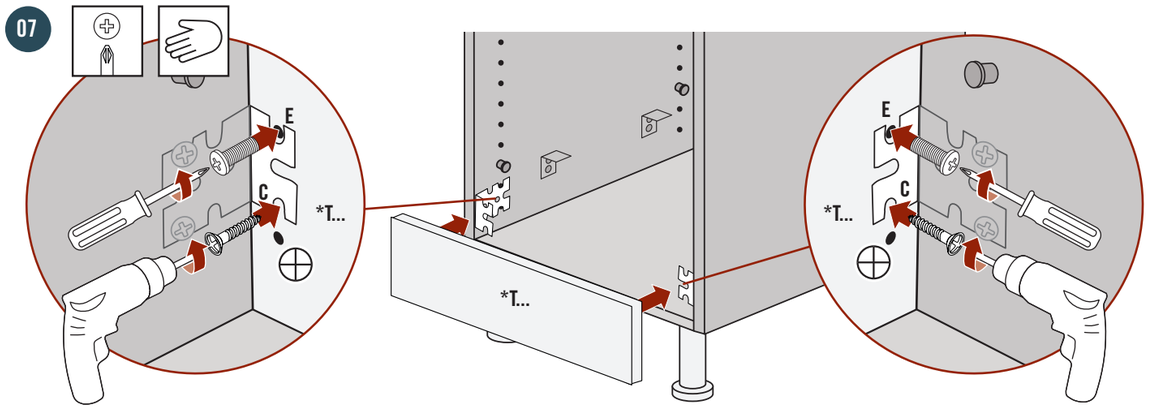

05



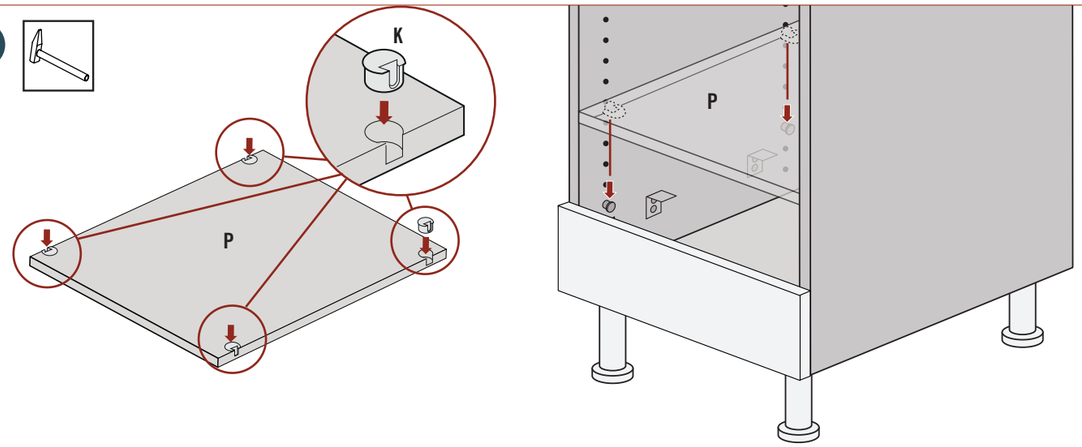

06



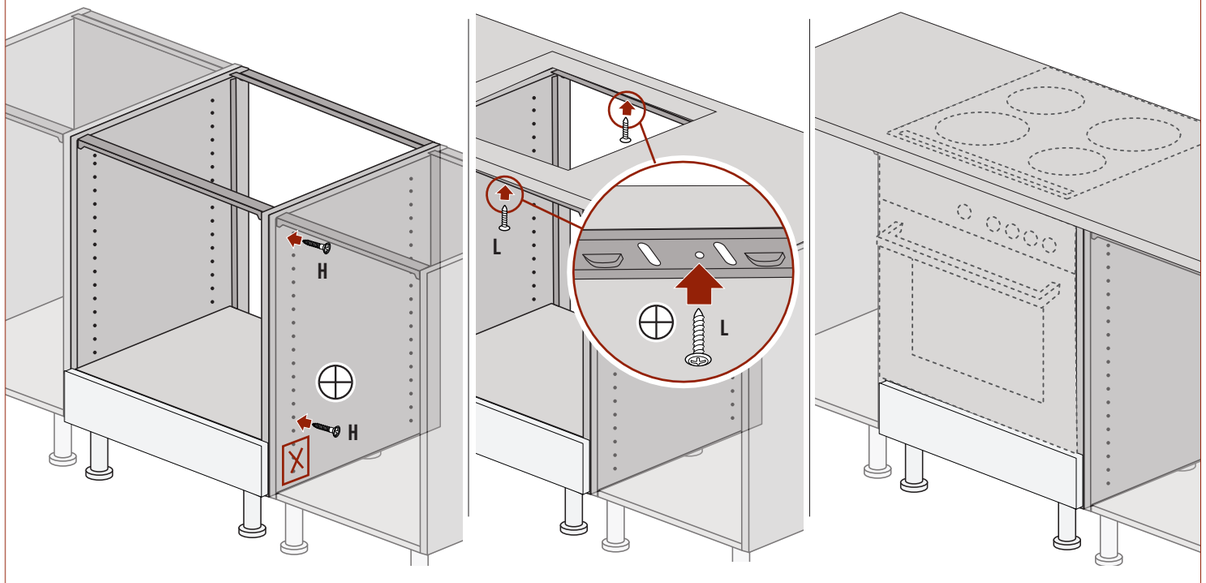
07




08




09

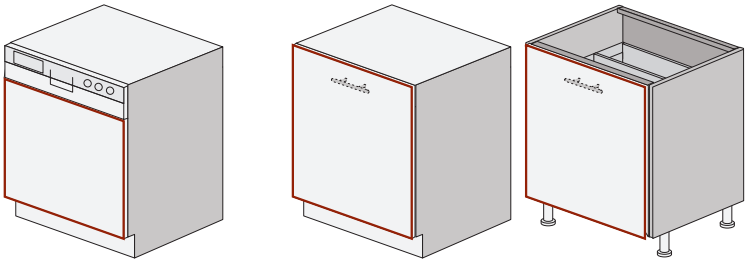


# PICCANTE®

**DE** | Montage- und Bedienungsanleitung
**EN** | Assembly and operating instructions
**FR** | Manuel d’installation et de l’utilisateur
**IT** | Manuale d’installazione e d’uso
**NL** | Installatie- en gebruiksaanwijzing
**SE** | Installations- och bruksanvisning
**CZ** | Montážní a uživatelský manuál
**SK** | Inštalačná a používateľská príručka
**RO** | Manual de instalare şi utilizare
**PL** | Instrukcja montażu i obsługi



**+ *T...**



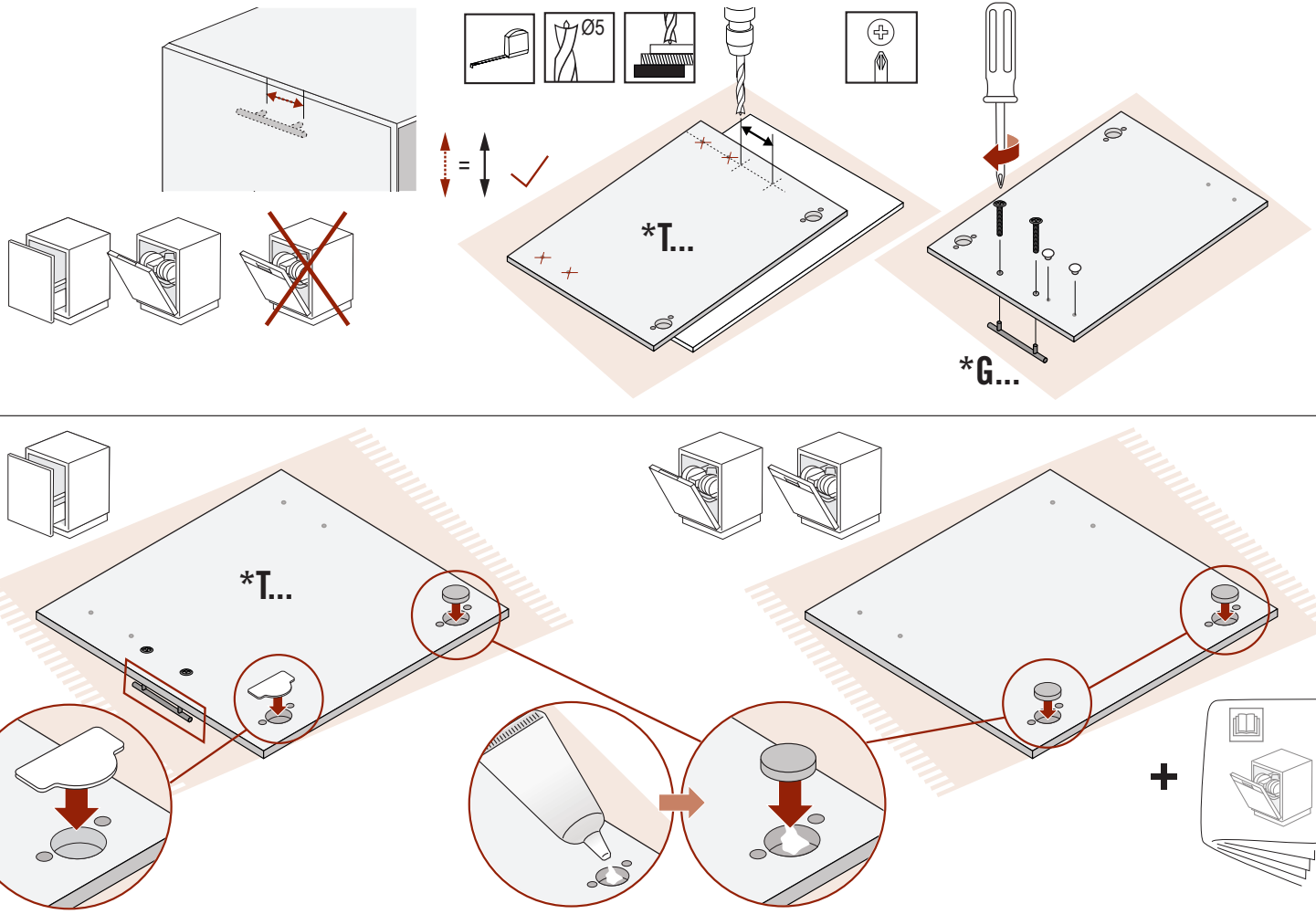
**+ *G...**



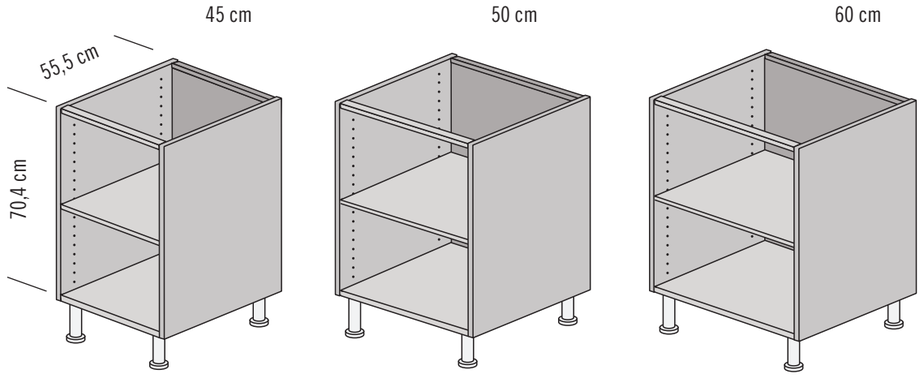
12503886

HORNBACH Baumarkt AG, Hornbachstrasse 11, 76879 Bornheim/Germany, product@hornbach.com, www.hornbach.com

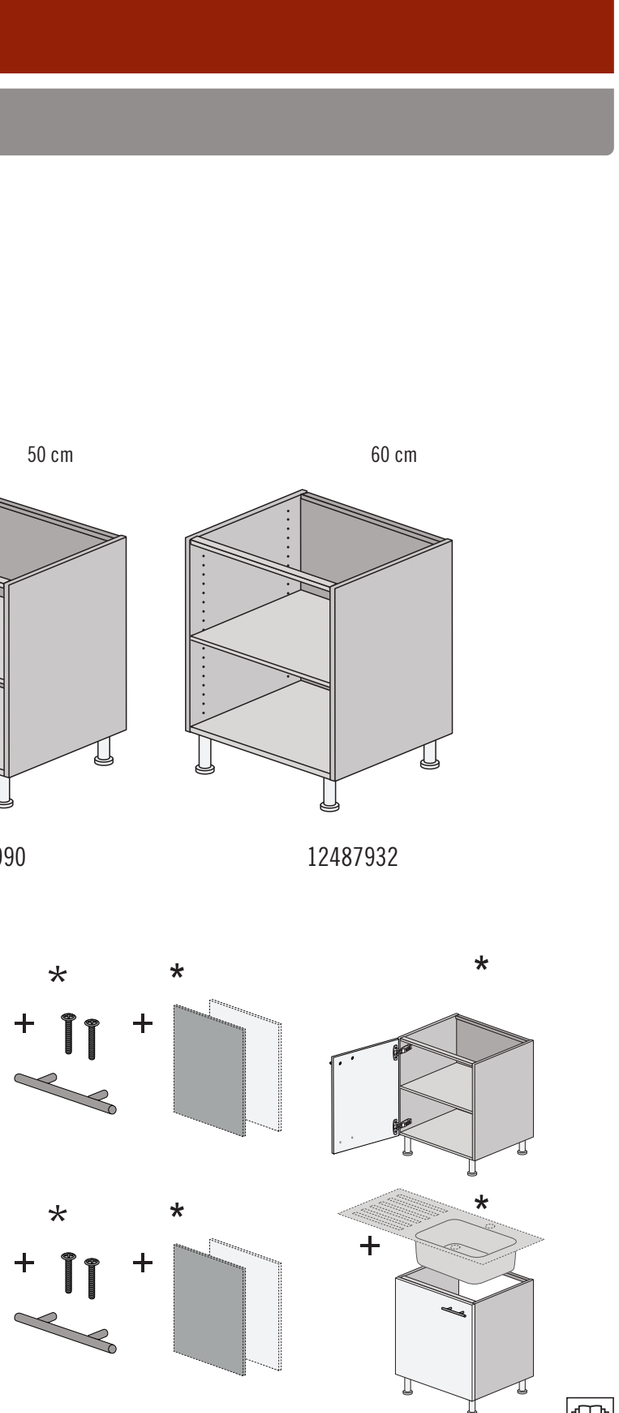
VSM_V1.0_2025-09


Ø5
=
*T...
*G...
*T...
+

PICCANTE®




12488325 12487990 12487932



| | | | |
|---|---|---|---|
| **DE** | I | Montage- und Bedienungsanleitung | 1 |
| **EN** | I | Assembly and operating instructions | 1 |
| **FR** | I | Manuel d'installation et de n'utilisateur | 1 |
| **IT** | I | Manuale d'installazione e d'uso | 1 |
| **NL** | I | Installatie- en gebruiksaanwijzing | 2 |
| **SE** | I | Installations- och bruksanvisning | 2 |
| **CZ** | I | Montážní a uživatelský manuál | 2 |
| **SK** | I | Inštalačná a používateľská príručka | 2 |
| **RO** | I | Manual de instalare şi utilizare | 2 |
| **PL** | I | Instrukcja montażu i obsługi | 2 |

KUL

HORNBACH Baumarkt AG, Hornbachstrasse 11, 76879 Bornheim/Germany, product@hornbach.com, www.hornbach.com VSM_V1.4_2025-08

## DE

### ⚠ Sicherheitshinweise

Die äußeren Schränke von miteinander zu einer Zeile verbundenen beliebigen Anzahl von Unterschränken sowie einzeln stehende Unterschränke müssen mit Wandbefestigungswinkeln versehen werden.

### Montageanleitung

Siehe Hinweise auf den hinteren Seiten:
I. Lieferumfang
*kursiv* = Ersatzteilnummer
* = als Zubehör erhältlich
II. Benötigtes Werkzeug
III. Montage
Wenden Sie sich für Ersatzteile an piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 oder Ihren HORNBACH Markt vor Ort.

### Verwendete Symbole

- Warnung: Gefahr von Schäden und Verletzungen.
- Vorsicht: Lesen Sie die Anleitung sorgfältig
- Benötigte Personen
- Warnung: Verwenden Sie einen weichen Untergrund. Gefahr von Schäden.
- Verwenden Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher
- Türanschlag links
- Türanschlag rechts
- Verwenden Sie eine Stichsäge
- Verwenden Sie einen Holzbohrer
- Verwenden Sie ein Maßband
- Verwenden Sie eine Wasserwaage
- Verwenden Sie einen Hammer
- Von Hand festziehen
- Verwenden Sie eine Holzunterlage! Front andrücken, scharfen Holzbohrer verwenden und mit wenig Druck durchbohren.
- Ggfs. optionale Austauschseite mit Dekor verwenden.

## EN

### ⚠ Safety instructions

The outer cabinets must be fitted with wall mounting brackets if a row of any number of base units or individual base units are to be connected together.

### Mounting instructions

See instructions on the rear pages:
I. Scope of delivery
*italic* = spare part no.
* = available as an accessory
II. Required tools
III. Installation
Contact piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 or your local HORNBACH Store for spare parts.

### Used symbols

- Warning: Risk of damage and injury.
- Caution: Read the manual carefully!
- Required number of persons
- Warning: Use a soft underground. Risk of damage.
- Use a crosshead screwdriver
- Door hinge on the left
- Door hinge on the right
- Use a saw
- Use a wood drill bit
- Use a measuring tape
- Use a spirit level
- Use a hammer
- Tighten/loosen by hand
- Use a wooden base! Press front down, use sharp wood drill bit and drill through the piece applying little pressure.
- Use optional replacement part with decor if applicable.

## FR

### ⚠ Consignes de sécurité

Les armoires extérieures de tous meubles bas montés en ligne doivent être munies d'équerres de fixation murale. Il en va de même pour les meubles bas indépendants.

### Montage

Voir les instructions sur les dernières pages :
I. Contenu de la boîte
*italique* = n° de pièce détachée
* = disponible en tant qu'accessoire
II. Outils nécessaires
III. Instructions d'assemblage
Contactez piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 ou votre magasin HORNBACH local pour obtenir des pièces de rechange.

### Symboles utilisés

- Avertissement : Risque de dommages et de blessure.
- Attention : Lire attentivement le manuel !
- Nombre de personnes requis
- Avertissement : Poser sur une surface douce. Risque de dommages.
- Utiliser un tournevis cruciforme
- Charnière de porte sur la gauche
- Charnière de porte sur la droite
- Utiliser des outils de sciage
- Utiliser un foret à bois
- Utiliser un mètre ruban
- Utiliser un marteau
- Serrer/desserrer à la main
- Utiliser un support en bois ! Appuyer sur l'avant et percer la pièce avec un foret à maçonnerie en exerçant une légère pression.
- Utiliser une pièce détachée avec motif optionnelle le cas échéant.

## IT

### ⚠ Informazioni di sicurezza

K mobili esterni al pari dei lavabi sparsi devono essere dotati di staffe di fissaggio a muro, se un numero qualsiasi di sottolavabi viene collegato l'uno con l'altro in una fila.

### Montaggio

Vedere le istruzioni sulle ultime pagine:
I. Ambito della fornitura
*corsivo* = n. ricambio
* = disponibile come accessorio
II. Attrezzi necessari
III. Istruzioni per il montaggio
Contattate piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 o il negozio HORNBACH locale per i ricambl.

### Simboli utilizzati

- Attenzione: Rischio di danni o lesioni personall.
- Attenzione: Leggere attentamente il manuale!
- Numero di persone richiesto
- Attenzione: Utilizzare una superficie di appoggio morbida. Rischio di dannl.
- Utilizzare un cacciavite a stella
- Cerniera della porta sulla sinistra
- Cerniera della porta sulla destra
- Utilizzare utensili da taglio
- Utilizzare una punta da trapano per legno

Utilizzare un metro a nastro

Utilizzare un martello

Stringere/allentare a mano

Utilizzare una base in legno! Premere verso il basso la parte frontale, utilizzare una punta da trapano affilata per muratura e forare il pezzo applicando una leggera pressione.

Se pertinente, utilizzare il ricambio opzionale decorato.

## NL

# Veiligheidsinformatie

De buitenste kasten van met elkaar tot een rij verbonden willekeurig aantal onderkasten, evenals apart staande onderkasten, moeten van wandbevestigingsbeugels worden voorzien.

## Montage

Zie instructies op de laatste pagina:
I. Leveringsomvang
*cursief* = reserveonderdeel-nr.
* = verkrijgbaar als toebehoren
II. Benodigd gereedschap
III. Montage-instructies
Neem voor vervangingsonderdelen contact op met piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 of uw lokale HORNBACH-winkel.

## Gebruikte symbolen

Waarschuwing: Risico op beschadiging en letsel.

Voorzichtig: Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door!

Vereist aantal personen

Waarschuwing: Gebruik een zachte ondergrond. Risico op beschadiging.

Gebruik een kruiskopschroevendraaier

Deurscharnier aan de linkerkant

Deurscharnier aan de rechterkant

Gebruik zaaggereedschap

Gebruik een houtboor

Gebruik een meetlint

Gebruik een hamer

Met de hand vastdraaien/losmaken

Gebruik een houten basis! Druk de voorkant naar beneden; gebruik een scherpe steenboor en boor terwijl u daarbij lichte druk uitoefent.

Gebruik indien van toepassing het optionele vervangende onderdeel met decoratie.

## SE

# Säkerhetsinformation

De yttre skåpen måste förses med väggfästevinkel när ett valfritt antal underskåp förbinds till en rad. Även separat stående underskåp måste förses med väggfästevinkel.

## Montering

Se instruktioner på de sista sidorna:
I. Levererad utrustning
*kursiv* = reservdelsnr
* = tillgänglig som tillbehör
II. Verktyg som behövs
III. Monteringsanvisning
Kontakta vår piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 eller din lokala HORNBACH-butik för reservdelar.

## Symboler som används

Varning: Risk för egendomsskador och personskador.

Observera: Läs bruksanvisningen noggrant!

Erforderligt antal personer

Varning: Använd ett mjukt underlag. Risk för egendomsskada.

Använd en stjärnskruvmejsel

Dörrgångjärn till vänster

Dörrgångjärn till höger

Använd sågverktyg

Använd ett träborr

Använd måttband

Använd hammare

Dra åt/lossa för hand.

Använd ett underlag av trä! Tryck ner fronten, använd ett vasst betongborr och borra genom delen med lätt tryck.

Använd alternativet ersättningsdel med dekor om tillämpligt.

## CZ

# Bezpečnostní informace

Ke stěně je nutno úhelníkem připevnit samostatně stojící skříňky a vnější skříňky, pokud jsou spolu s dalšími skříňkami spojeny v jedné řadě.

## Montáž

Pokyny naleznete na posledních stranách:
I. Obsah dodávky
*kurzíva* = č. náhr. dílu
* = k dispozici jako příslušenství
II. Potřebné nástroje
III. Návod k montáži
Ohledně náhradních dílů kontaktujte piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 nebo váš místní obchod HORNBACH.

## Použité symboly

Výstraha: Nebezpečí poškození a zranění.

Upozornění: Pozorně si přečtěte návod!

Požadovaný počet osob

Výstraha: Použijte měkký podklad. Nebezpečí poškození.

Použijte křížový šroubovák

Závěšení dveří vlevo

Závěšení dveří vpravo

Použijte řezná nástroje

Použití vrtáku do dřeva

Použijte měřicí pásmo

Použijte kladivo

Utahujte/povolujte ručně

Použijte dřevěný podklad! Přitlačte přední část dolů, použijte ostrý vrták do zdiva a malým tlakem provrtejte díl.

Z případě potřeby použijte volitelný náhradní díl s dekorem.

## SK

# Bezpečnostné informácie

Na vonkajšie skrinky ľubovoľného počtu spodných skriniek spojených do jedného radu, ako aj na samostatne stojace spodné skrinky je potrebné namontovať nástenný uholník.

## Montáž

Pozrite si pokyny na posledných stranách:
I. Rozsah dodávky
*kurzíva* = číslo náhradného dielu
* = dostupné ako príslušenstvo
II. Potrebné nástroje
III. Pokyny na montáž
Náhradné diely získate v piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 alebo v miestnej predajni HORNBACH.

## Použité symboly

Výstraha: Riziko poškodenia a zranenia.

Upozornenie: Pozorne si prečítajte návod na obsluhu!

Požadovaný počet osôb

Výstraha: Použite mäkkú podložku. Riziko poškodenia.

Použite krížový skrutkovač Phillips

Záves dverí vľavo

Záves dverí vpravo

Používanie nástrojov na rezanie

Použite vrták do dreva

Použite meraciu pásku

Použite kladivo

Utiahnite/uvoľnite ručne

Použite drevený podklad! Prednú časť stlačte dole, použite ostrý vrták do muriva a prevrtejte diel s malým tlakom.

Z prípade potreby použite voliteľný náhradný diel s dekorom.

## RO

# Instrucțiuni de siguranță

Părțile exterioare ale dulapurilor inferioare, indiferent de numărul lor, care sunt legate între ele într-un șir, precum și dulapurile inferioare individuale trebuie prevăzute cu corniere pentru fixarea de perete.

## Montajul

A se vedea instrucțiunile de la ultimele pagini:
I. Obiectul livrării
*cursiv* = număr piesă de schimb
* = disponibil ca accesoriu
II. Unelte necesare
III. Instrucțiuni de asamblare
Contactați piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 sau magazinul local HORNBACH piese de schimb.

## Simboluri folosite

Avertizare: Risc de pagube și accidente.

Atenție: Citiți cu atenție manualul!

Numărul necesar de persoane

Avertizare: Folosiți pe un loc moale. Risc de deteriorare.

Folosiți o șurubelniță cu cap în cruce

Balama ușă pe partea stângă

Balama ușă pe partea dreaptă

Folosiți fierăstrăul

Folosiți un burghiu pentru lemn

Folosiți ruleta

Folosiți un ciocan

Strângeți/slăbiți cu mâna

Folosiți o bază din lemn! Apăsați în jos partea frontală, folosiți un burghiu pentru beton ascuțit și faceți o gaură prin piesă, aplicând o presiune redusă.

Folosiți piese de schimb decorative, dacă este cazul.

## PL

# Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Jeżeli dolne szafki połączone są ze sobą w szereg, to w uchwyty ścienne należy wyposażyć szafki zewnętrzne. Pojedyncze, wolnostojące dolne szafki, również należy wyposażyć w uchwyty.

## Montaż

Zobacz instrukcje na ostatnich stronach:
I. Zakres dostawy
*kursywa* = nr części zamiennej
* = dostępne jako osprzęt
II. Potrzebne narzędzia
III. Instrukcja montażu
Aby zamówić części zamienne,należy skontaktować się z piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 lub udać się do miejscowego sklepu HORNBACH.

## Używane symbole

Ostrzeżenie: Ryzyko uszkodzenia i obrażeń.

Ostrożnie: Przeczytajuważnie instrukcję!

Wymagana liczba osób

Ostrzeżenie: Użyj miękkiego podłoża. Ryzyko uszkodzenia.

Użyj śrubokręta krzyżakowego

Zawias drzwi po lewej stronie

Zawias drzwi po prawej stronie

Użyj narzędzi do piłowania

Użyj wiertła do drewna

żyj taśmy mierniczej

Użyj młotka

Dokręć/poluzuj dłonią

Użyj drewnianego podkładu! Dociśnij przód, użyj ostrego wiertła do kamienia i przewierć część, wywierając lekki nacisk.

Użyj opcjonalnej części zapasowej z dekoracją, o ile dotyczy.

## I.

**A** 4x
*506*

**B** 4x
*506*

**C** 4x 4x15
*336*

**D** 2x Ø4x30
*408*

**F** 6x
*204*

**H** 2x
*900*

**I** 2x
*901*

***J** 2x M4x22
*484*

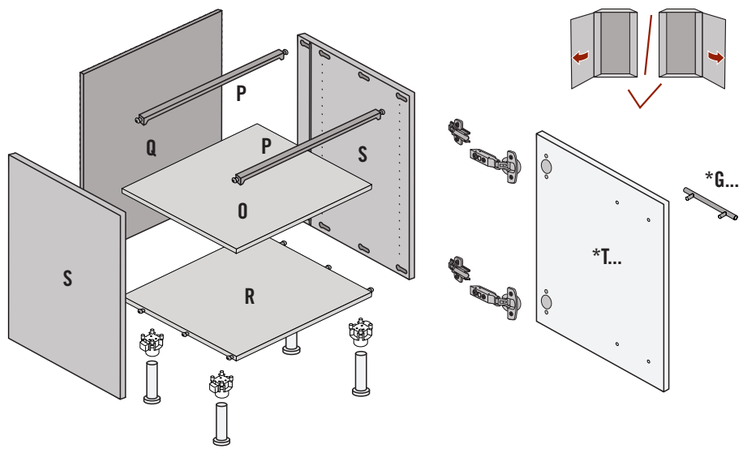
***K** 2x Ø5
*102*

**L** 2x
*902*

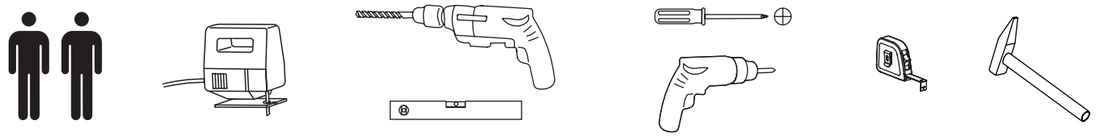
**M** 2x 4,0x20
*409*

**N** 4x
*502*

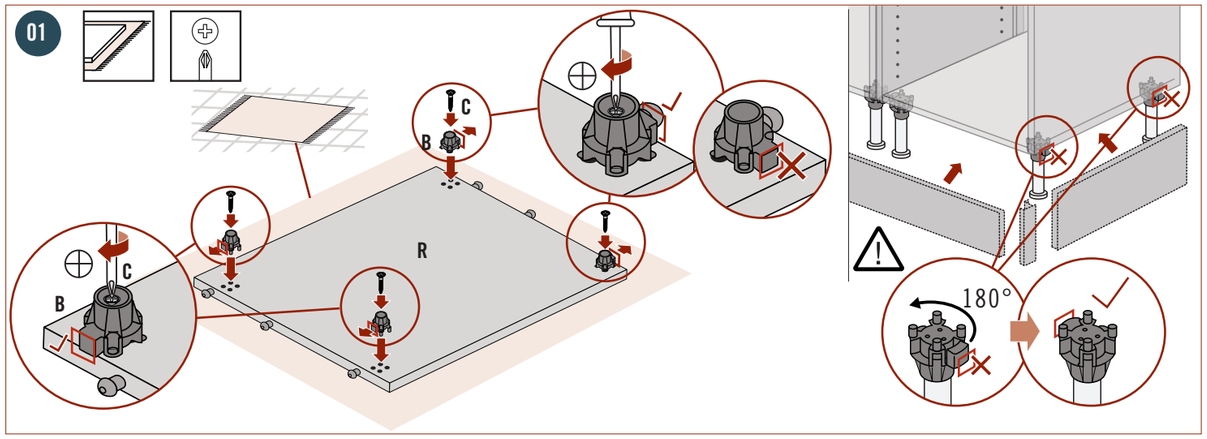
1x
*505*

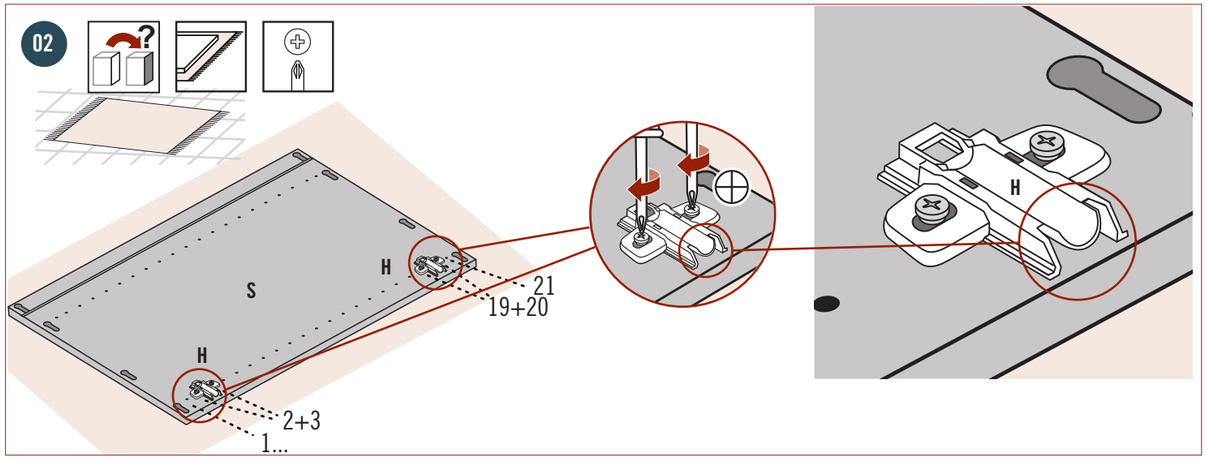


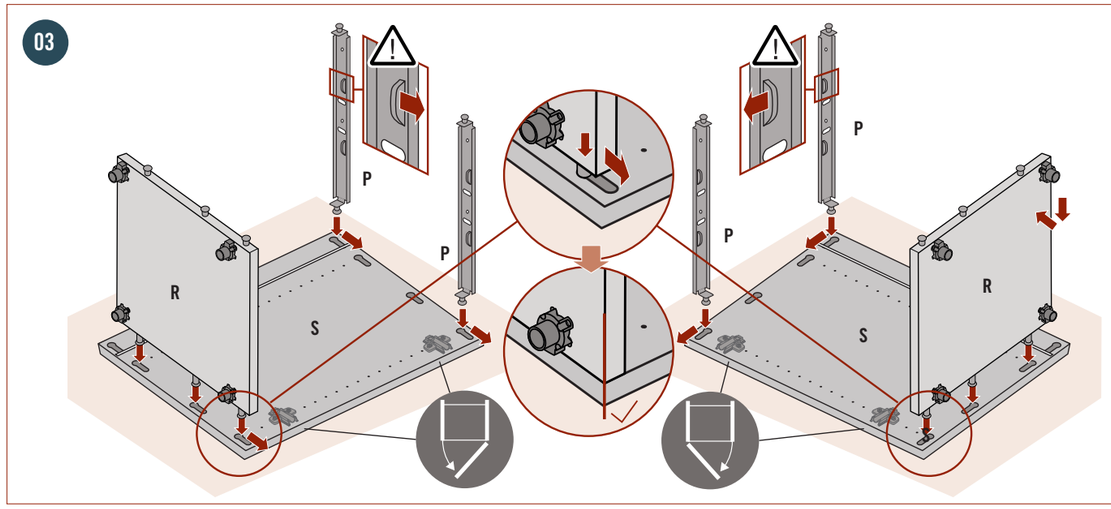
## II.

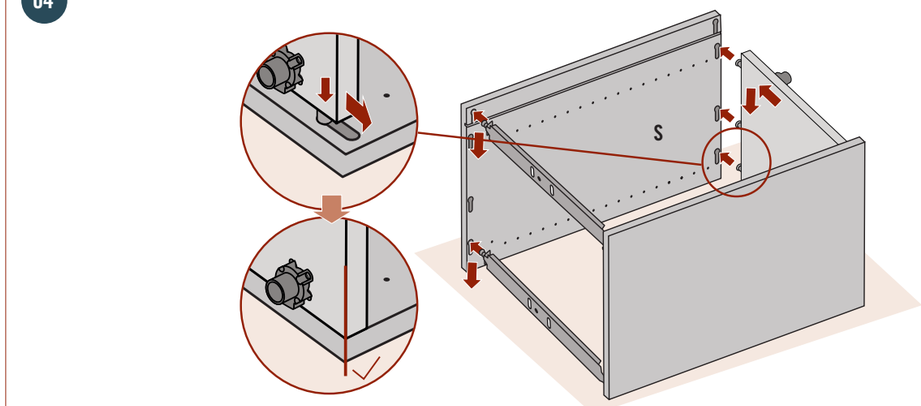


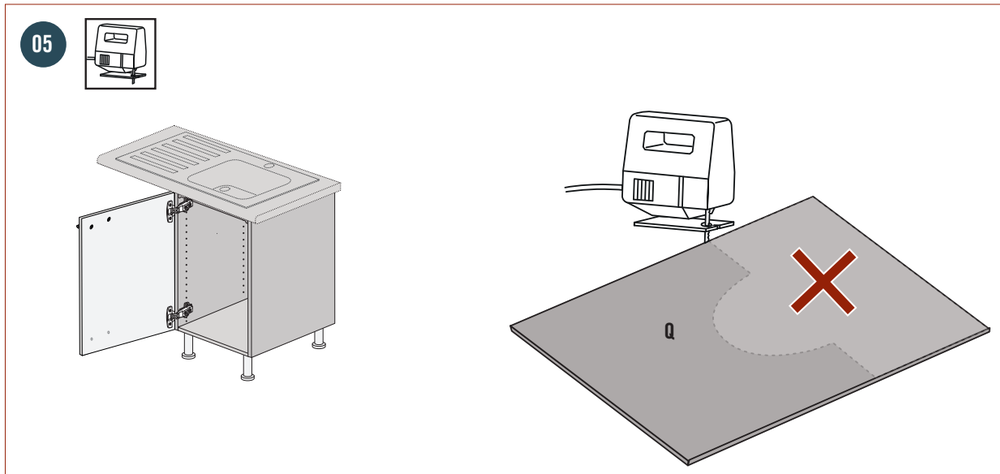
## III.

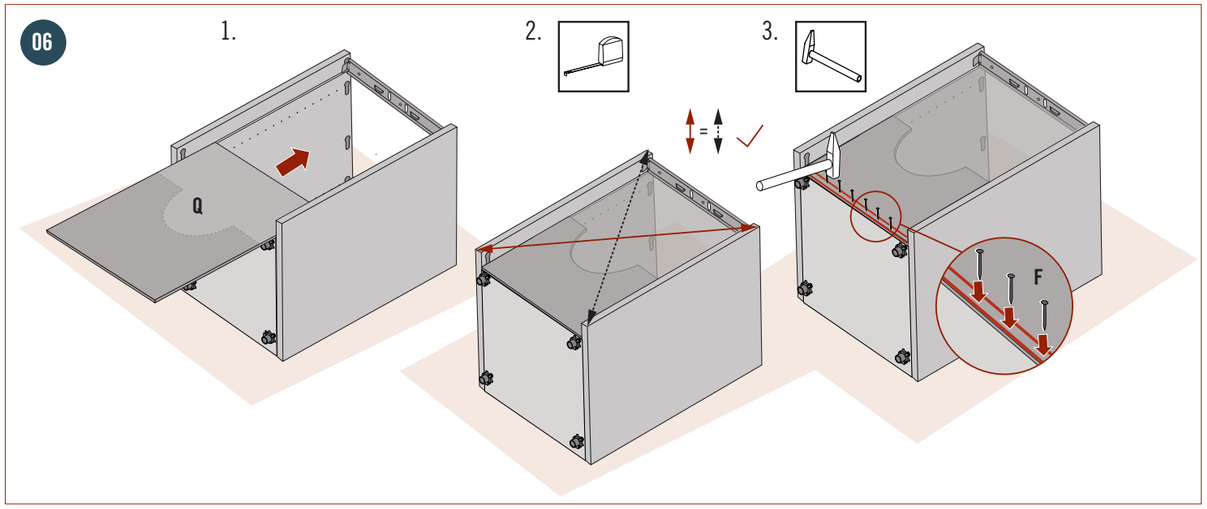


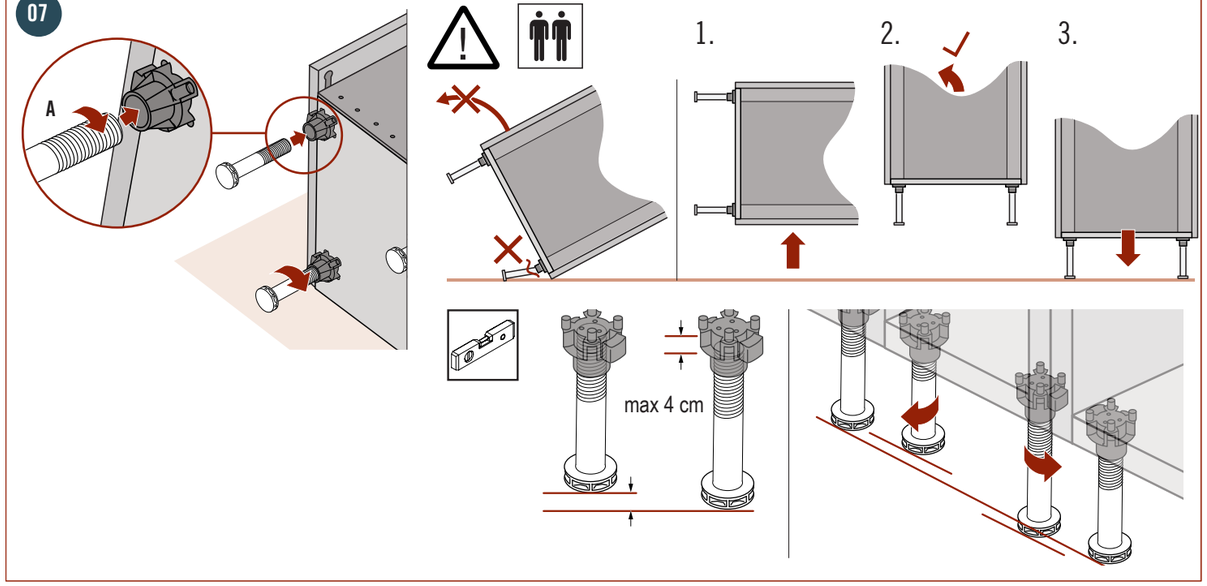



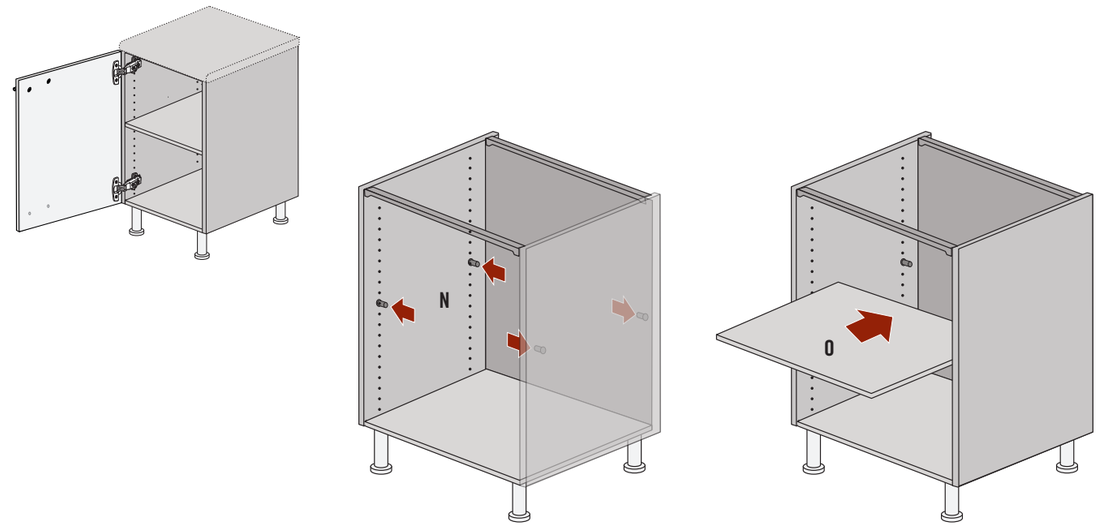



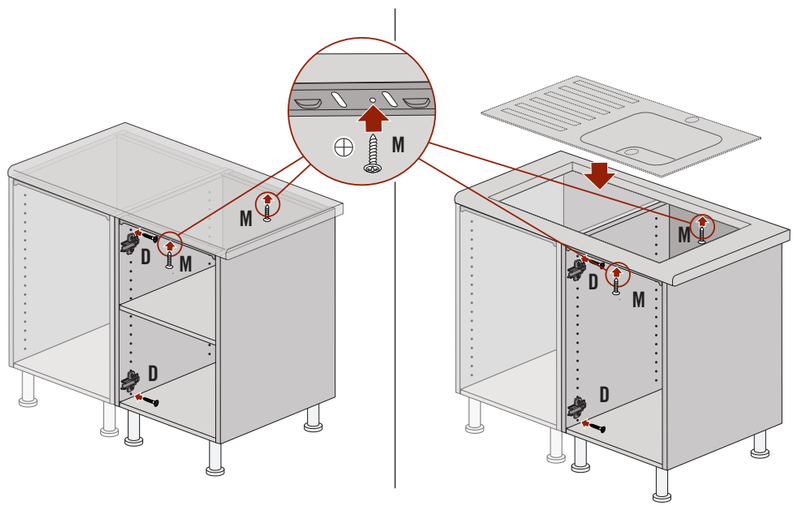
07



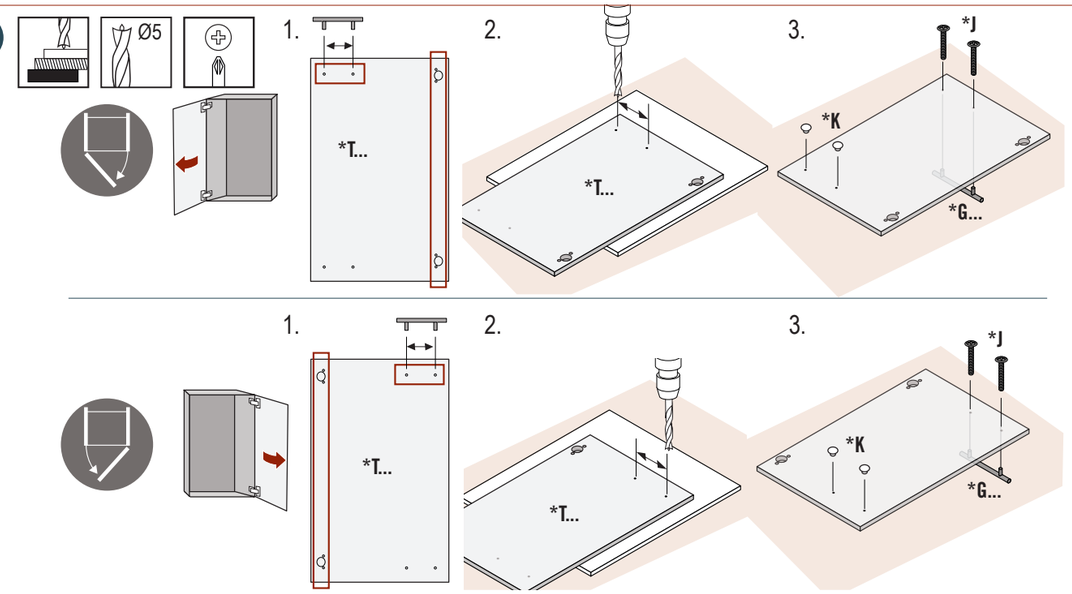

08



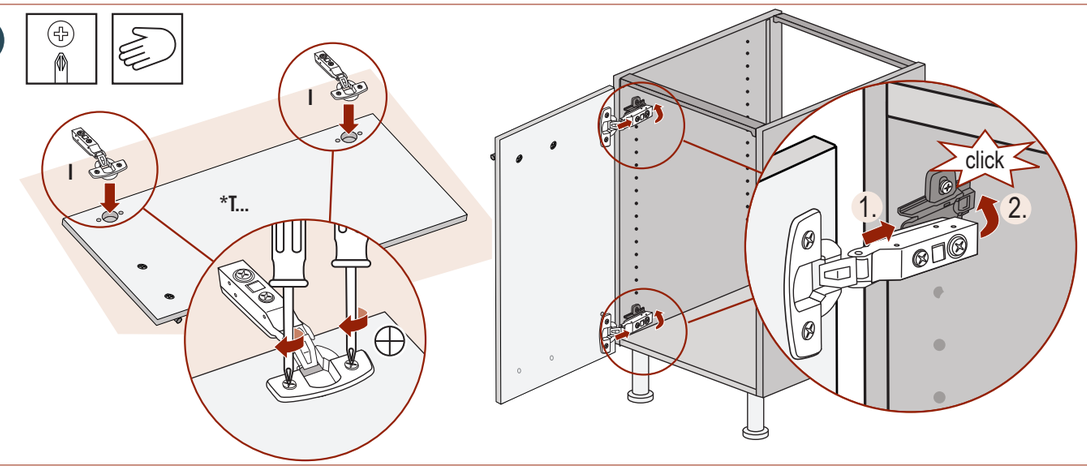

09



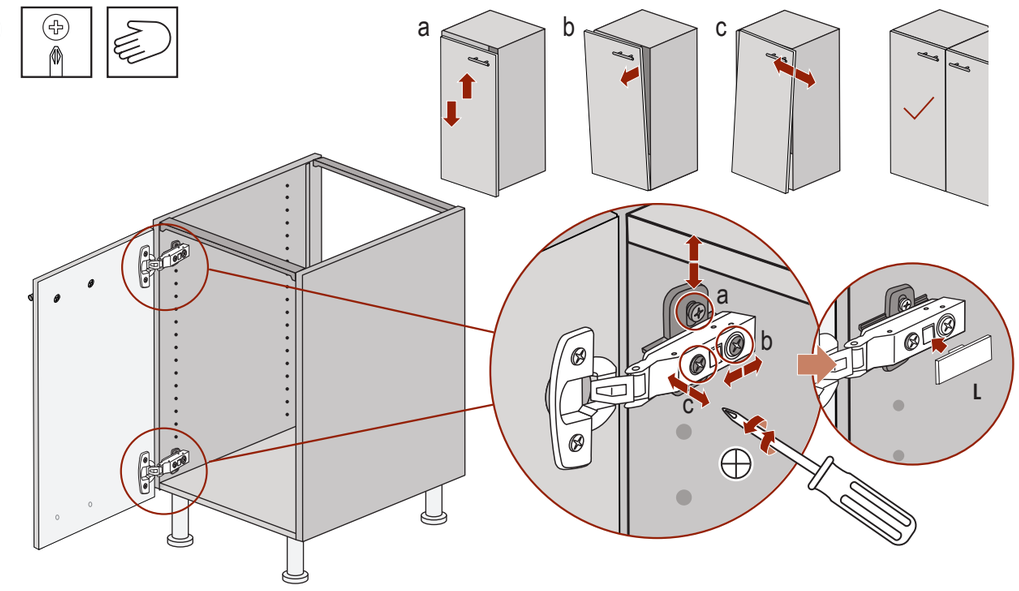

10



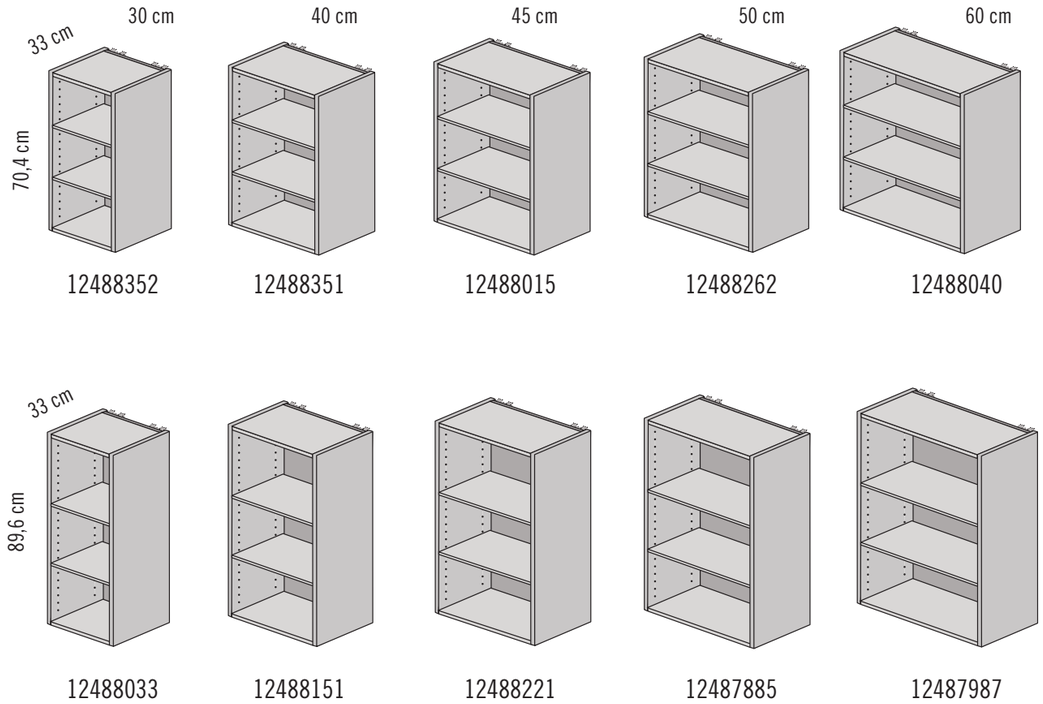

11

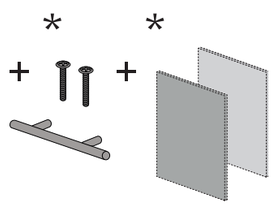


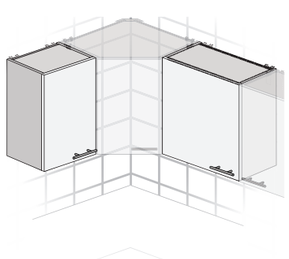

12



# PICCANTE®





KOM
KOL

| | | | |
|---|---|---|---|
| **DE** | I | Montage- und Bedienungsanleitung | 1 |
| **EN** | I | Assembly and operating instructions | 1 |
| **FR** | I | Manuel d'installation et de l'utilisateur | 1 |
| **IT** | I | Manuale d'installazione e d'uso | 1 |
| **NL** | I | Installatie- en gebruiksaanwijzing | 2 |
| **SE** | I | Installations- och bruksanvisning | 2 |
| **CZ** | I | Montážní a uživatelský manuál | 2 |
| **SK** | I | Inštalačná a používateľská príručka | 2 |
| **RO** | I | Manual de instalare şi utilizare | 2 |
| **PL** | I | Instrukcja montażu i obsługi | 2 |

HORNBACH Baumarkt AG, Hornbachstrasse 11, 76879 Bornheim/Germany, product@hornbach.com, www.hornbach.com

VSM_1.3_2025-09

## DE

### ⚠ Sicherheitshinweise

Wandbefestigung zwingend erforderlich!
Prüfen Sie den Untergrund und die Befestigungsmittel auf Eignung!

### Montageanleitung

Siehe Hinweise auf den hinteren Seiten:
I. Lieferumfang
*kursiv* = Ersatzteilnummer
* = als Zubehör erhältlich
II. Benötigtes Werkzeug
III. Montage
Wenden Sie sich für Ersatzteile an piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 oder Ihren HORNBACH Markt vor Ort.

### Verwendete Symbole

- Warnung: Gefahr von Schäden und Verletzungen.
- Vorsicht: Lesen Sie die Anleitung sorgfältig
- Warnung: Verwenden Sie einen weichen Untergrund. Gefahr von Schäden.
- Verwenden Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher
- Türanschlag links
- Türanschlag rechts
- Verwenden Sie einen Steinbohrer
- Verwenden Sie einen Holzbohrer
- Verwenden Sie ein Maßband
- Verwenden Sie eine Wasserwaage
- Verwenden Sie einen Hammer
- Von Hand festziehen
- Verwenden Sie eine Holzunterlage! Front andrücken, scharfen Holzbohrer verwenden und mit wenig Druck durchbohren.
- Ggfs. optionale Austauschseite mit Dekor verwenden

## EN

### ⚠ Safety instructions

Wall fixing is essential!
Check substructure and fixings for suitability!

### Mounting instructions

See instructions on the rear pages:
I. Scope of delivery
*italic* = spare part no.
* = available as an accessory
II. Required tools
III. Installation

Contact piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 or your local HORNBACH Store for spare parts.

### Used symbols

- Warning: Risk of damage and injury.
- Caution: Read the manual carefully!
- Warning: Use a soft underground. Risk of damage.
- Use a crosshead screwdriver
- Door hinge on the left
- Door hinge on the right
- Use a masonry drill bit
- Use a wood drill bit
- Use a measuring tape
- Use a spirit level
- Use a hammer
- Tighten/loosen by hand
- Use a wooden base! Press front down, use sharp wood drill bit and drill through the piece applying little pressure.
- Use optional replacement part with decor if applicable.

## FR

### ⚠ Consignes de sécurité

A fixer impérativement au mur !
Contrôler si le support et les moyens de fixation sont bien adéquats !

### Montage

Voir les instructions sur les dernières pages :
I. Contenu de la boîte
*italique* = n° de pièce détachée
* = disponible en tant qu'accessoire
II. Outils nécessaires
III. Instructions d'assemblage
Contactez piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 ou votre magasin HORNBACH local pour obtenir des pièces de rechange.

### Symboles utilisés

- Avertissement : Risque de dommages et de blessure.
- Attention : Lire attentivement le manuel !
- Avertissement : Poser sur une surface douce. Risque de dommages.
- Utiliser un tournevis cruciforme
- Charnière de porte sur la gauche
- Charnière de porte sur la droite
- Utiliser un foret à maçonnerie
- Utiliser un foret à bois
- Utiliser un mètre ruban
- Utilisez un niveau à bulle
- Utiliser un marteau
- Serrer/desserrer à la main
- Utiliser un support en bois ! Appuyer sur l'avant et percer la pièce avec un foret à maçonnerie en exerçant une légère pression.
- Utiliser une pièce détachée avec motif optionnelle le cas échéant.

## IT

### ⚠ Informazioni di sicurezza

Il fissaggio alla parete è indispensabile!
Controllare l'idoneità del fondo e del materiale di fissaggio!

### Montaggio

Vedere le istruzioni sulle ultime pagine:
I. Ambito della fornitura
*corsivo* = n. ricambio
* = disponibile come accessorio
II. Attrezzi necessari
III. Istruzioni per il montaggio
Contattate piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 o il negozio HORNBACH locale per i ricambi.

### Simboli utilizzati

- Attenzione: Rischio di danni o lesioni personali.
- Attenzione: Leggere attentamente il manuale!
- Attenzione: Utilizzare una superficie di appoggio morbida. Rischio di danni.
- Utilizzare un cacciavite a stella
- Cerniera della porta sulla sinistra
- Cerniera della porta sulla destra
- Utilizzare una punta da trapano per muratura
- Utilizzare una punta da trapano per legno
- Utilizzare un metro a nastro
- Utilizzare una livella a bolla
- Utilizzare un martello
- Stringere/allentare a mano

Utilizzare una base in legno! Premere verso il basso la parte frontale, utilizzare una punta da trapano affilata per muratura e forare il pezzo applicando una leggera pressione.

Se pertinente, utilizzare il ricambio opzionale decorato.

## NL

### ⚠ Veiligheidsinformatie

Wandbevestiging dringend vereist! Ondergrond en bevestigingsmateriaal op functionaliteit controleren!

### Montage

Zie instructies op de laatste pagina:
I. Leveringsomvang
*cursief* = reserveonderdeel-nr.
* = verkrijgbaar als toebehoren
II. Benodigd gereedschap
III. Montage-instructies
Neem voor vervangingsonderdelen contact op met piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 of uw lokale HORNBACH-winkel.

### Gebruikte symbolen

Waarschuwing: Risico op beschadiging en letsel.

Voorzichtig: Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door!

Waarschuwing: Gebruik een zachte ondergrond. Risico op beschadiging.

Gebruik een kruiskopschroevendraaier

Deurscharnier aan de linkerkant

Deurscharnier aan de rechterkant

Gebruik een steenboor

Gebruik een houtboor

Gebruik een meetlint

Gebruik een waterpas

Gebruik een hamer

Met de hand vastdraaien/losmaken

Gebruik een houten basis! Druk de voorkant naar beneden; gebruik een scherpe steenboor en boor terwijl u daarbij lichte druk uitoefent.

Gebruik indien van toepassing het optionele vervangende onderdeel met decoratie.

## SE

### ⚠ Säkerhetsinformation

Ett väggfäste är absolut nödvändigt! Kontrollera att underlaget och fästmedlen är lämpliga!

### Montering

Se instruktioner på de sista sidorna:
I. Levererad utrustning
*kursiv* = reservdelsnr
* = tillgänglig som tillbehör
II. Verktyg som behövs
III. Monteringsanvisning
Kontakta vår piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 eller din lokala HORNBACH-butik för reservdelar.

### Symboler som används

Varning: Risk för egendomsskador och personskador.

Observera: Läs bruksanvisningen noggrant!

Varning: Använd ett mjukt underlag. Risk för egendomsskada.

Använd en stjärnskruvmejsel

Dörrgångjärn till vänster

Dörrgångjärn till höger

Använd ett betongborr

Använd ett träborr

Använd måttband

Använd vattenpass

Använd hammare

Dra åt/lossa för hand.

Använd ett underlag av trä! Tryck ner fronten, använd ett vasst betongborr och borra genom delen med lätt tryck.

Använd alternativet ersättningsdel med dekor om tillämpligt.

## CZ

### ⚠ Bezpečnostní informace

Nástěnná montáž nezbytné nutná!
Přezkoušejte podklad a vhodnost upevňovacích prostředku!

### Montáž

Pokyny naleznete na posledních stranách:
I. Obsah dodávky
*kurzíva* = č. náhr. dílu
* = k dispozici jako příslušenství
II. Potřebné nástroje
III. Návod k montáži
Ohledně náhradních dílů kontaktujte piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 nebo váš místní obchod HORNBACH.

### Použité symboly

Výstraha: Nebezpečí poškození a zranění.

Upozornění: Pozorně si přečtěte návod!

Výstraha: Použijte měkký podklad. Nebezpečí poškození.

Použijte křížový šroubovák

Závěšení dveří vlevo

Závěšení dveří vpravo

Použití vrtáku do zdiva

Použití vrtáku do dřeva

Použijte měřicí pásmo

Použijte vodováhu

Použijte kladivo

Utahujte/povolujte ručně

Použijte dřevěný podklad! Přitlačte přední část dolů, použijte ostrý vrták do zdiva a malým tlakem provrtejte díl.

V případě potřeby použijte volitelný náhradní díl s dekorem.

## SK

### ⚠ Bezpečnostné informácie

Nutná montáž na stenu! Preverte vhodnosť podkladua upevňovacích prostriedkov!

### Montáž

Pozrite si pokyny na posledných stranách:
I. Rozsah dodávky
*kurzíva* = číslo náhradného dielu
* = dostupné ako príslušenstvo
II. Potrebné nástroje
III. Pokyny na montáž
Náhradné diely získate v piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 alebo v miestnej predajni HORNBACH.

### Použité symboly

Výstraha: Riziko poškodenia a zranenia.

Upozornenie: Pozorne si prečítajte návod na obsluhu!

Výstraha: Použite mäkkú podložku. Riziko poškodenia.

Použite krížový skrutkovač Phillips

Záves dverí vľavo

Záves dverí vpravo

Použite vrták do muriva

Použite vrták do dreva

Použite meraciu pásku

Použite vodováhu

Použite kladivo

Utiahnite/uvoľnite ručne

Použite drevený podklad! Prednú časť stlačte dole, použite ostrý vrták do muriva a prevrtejte diel s malým tlakom.

V prípade potreby použite voliteľný náhradný diel s dekorom.

## RO

### ⚠ Instrucțiuni de siguranță

Fixarea la perete este neapărat necesară!
Verificați caracterul adecvat al suprafeței suport și al mijloacelor de fixare!

### Montajul

A se vedea instrucțiunile de la ultimele pagini:
I. Obiectul livrării
*cursiv* = număr piesă de schimb
* = disponibil ca accesoriu
II. Unelte necesare
III. Instrucțiuni de asamblare8
Contactați piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 sau magazinul local HORNBACH piese de schimb.

### Simboluri folosite

Avertizare: Risc de pagube și accidente.

Atenție: Citiți cu atenție manualul!

Avertizare: Folosiți pe un loc moale. Risc de deteriorare.

Folosiți o șurubelniță cu cap în cruce

Balama ușă pe partea stângă

Balama ușă pe partea dreaptă

Folosiți un burghiu pentru beton

Folosiți un burghiu pentru lemn

Folosiți ruleta

Folosiți o nivelă

Folosiți un ciocan

Strângeți/slăbiți cu mâna

Folosiți o bază din lemn! Apăsați în jos partea frontală, folosiți un burghiu pentru beton ascuțit și faceți o gaură prin piesă, aplicând o presiune redusă.

Folosiți piese de schimb decorative, dacă este cazul.

## PL

### ⚠ Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Mocowanie do ściany bezwzględnie konieczne!
Podłoże oraz materiały do zamocowania sprawdzić na ich przydatność!

### Montaż

Zobacz instrukcje na ostatnich stronach:
I. Zakres dostawy
*kursywa* = nr części zamiennej
* = dostępne jako osprzęt
II. Potrzebne narzędzia
III. Instrukcja montażu
Aby zamówić części zamienne,należy skontaktować się z piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 lub udać się do miejscowego sklepu HORNBACH.

### Używane symbole

Ostrzeżenie: Ryzyko uszkodzenia i obrażeń.

Ostrożnie: Przeczytajuważnie instrukcję!

Ostrzeżenie: Użyj miękkiego podłoża. Ryzyko uszkodzenia.

Użyj śrubokręta krzyżakowego

Zawias drzwi po lewej stronie

Zawias drzwi po prawej stronie

Użyj wiertła do kamienia

Użyj wiertła do drewna

żyj taśmy mierniczej

Użyj poziomicy

Użyj młotka

Dokręć/poluzuj dłonią

Używać podkładkę z drewna! Docisnąć front, użyć ostrego wiertła i przewiercić, używając małej siły nacisku!

Użyj opcjonalnej części zapasowej z dekoracją, o ile dotyczy.

## I.

**A** 2x *900*

**B** 2x *901*

**C** 2x *902*

**D** 10x *204*

**E** 1x *800*

**F** 1x *801*

**H** 2x 3,5x20 *412*

**I** 2x *802*

**J** 4x 5,5x50 *283*

**K** 4x Ø8x40 *70*

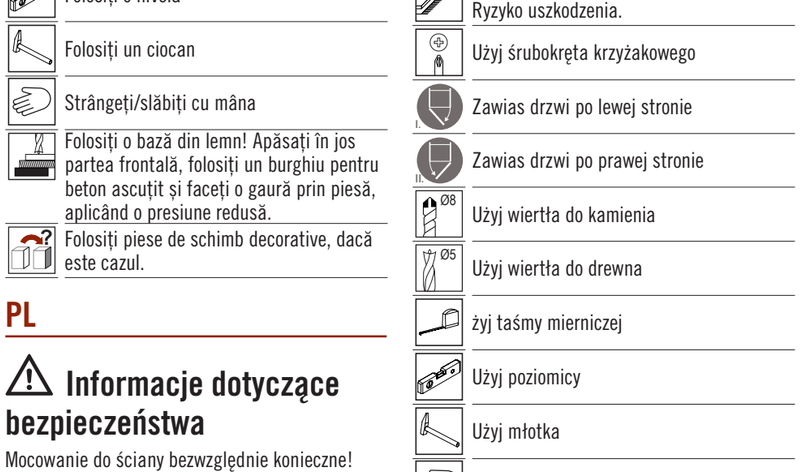
**L** 2x Ø4x30 *408*

**M** 4x Ø15 *803*

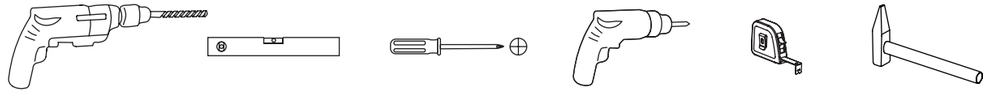
**N** 8x *502*

***O** 2x M4x22 *484*

***P** 2x Ø5 *102*

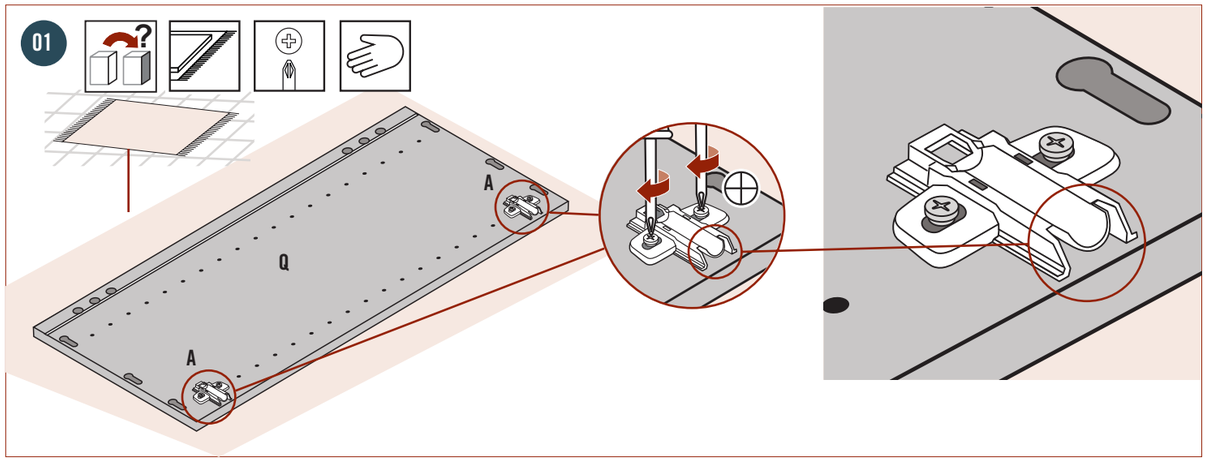



## II.

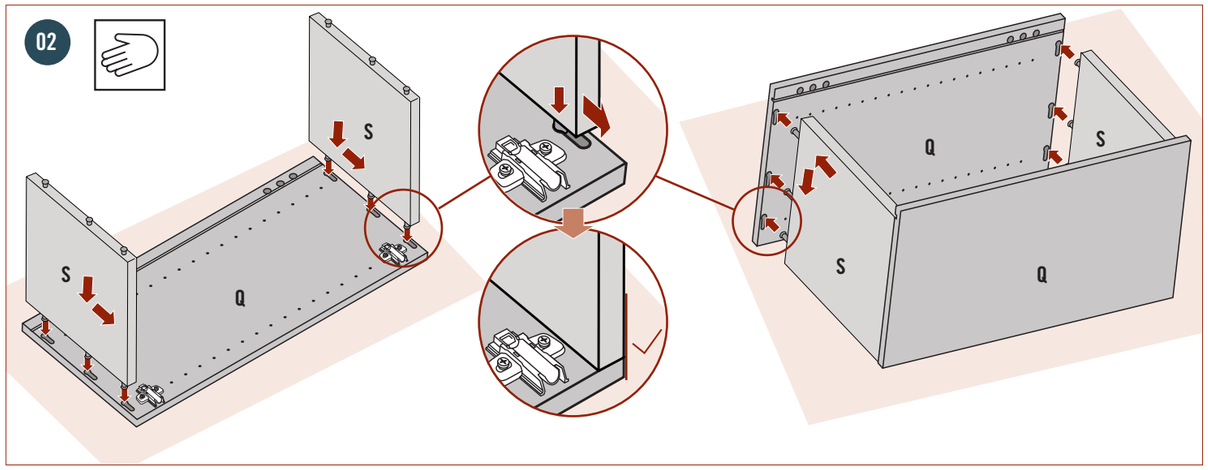


## III.

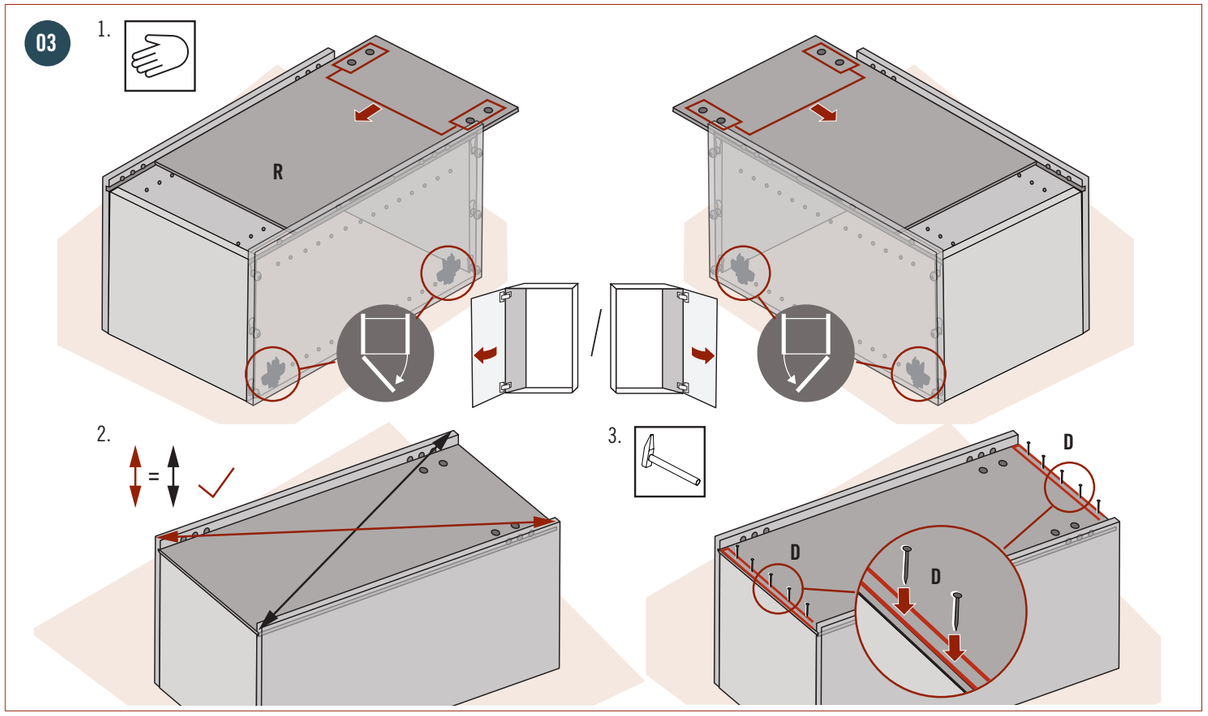
01



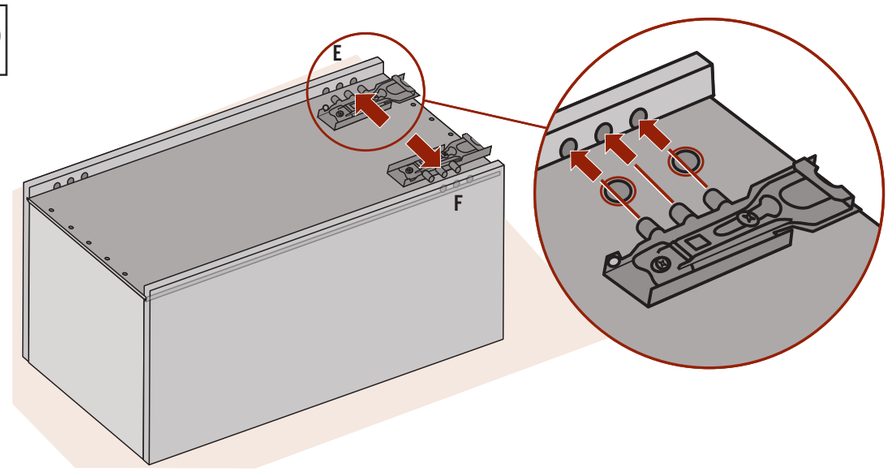

02



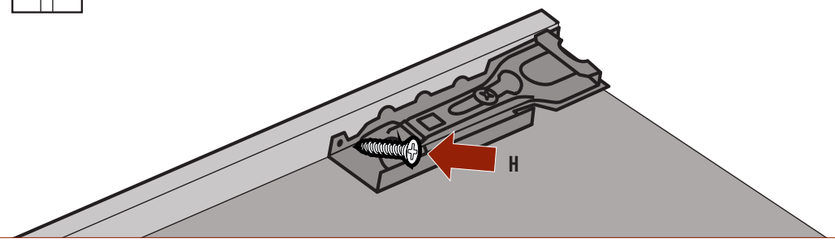

03



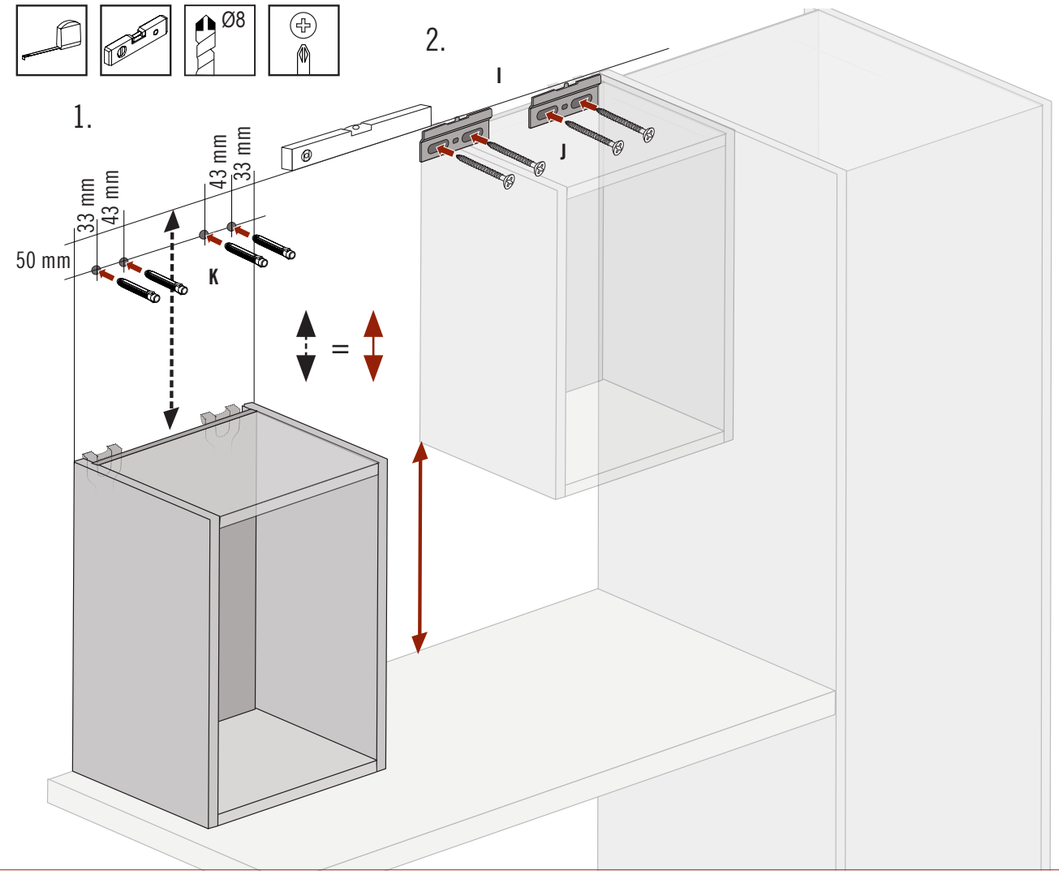

04



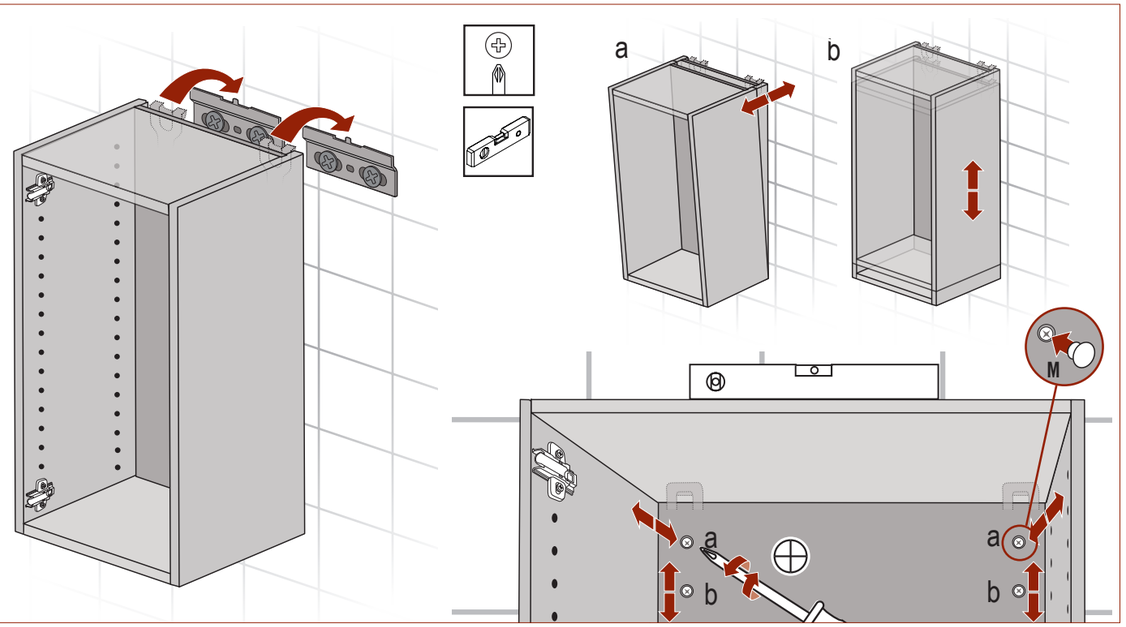

05



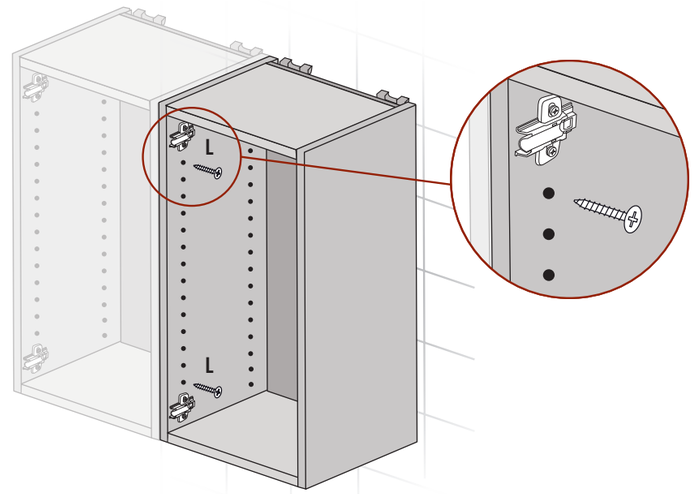

06



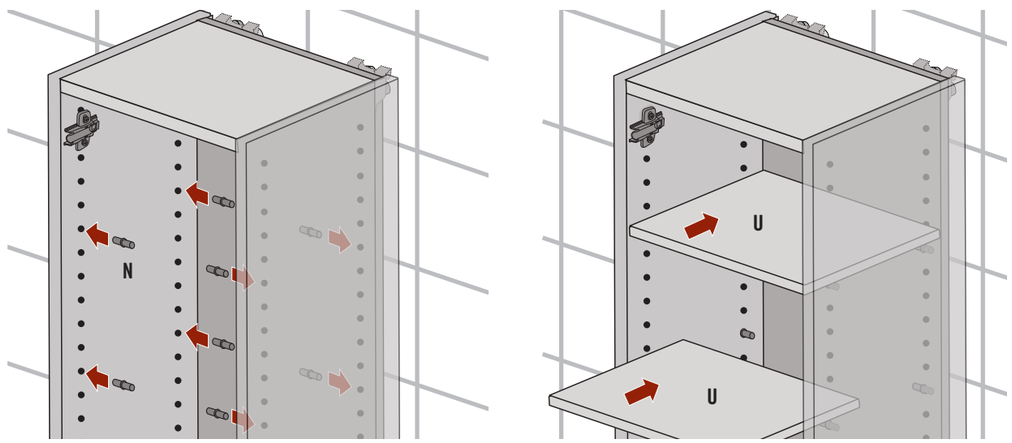
07



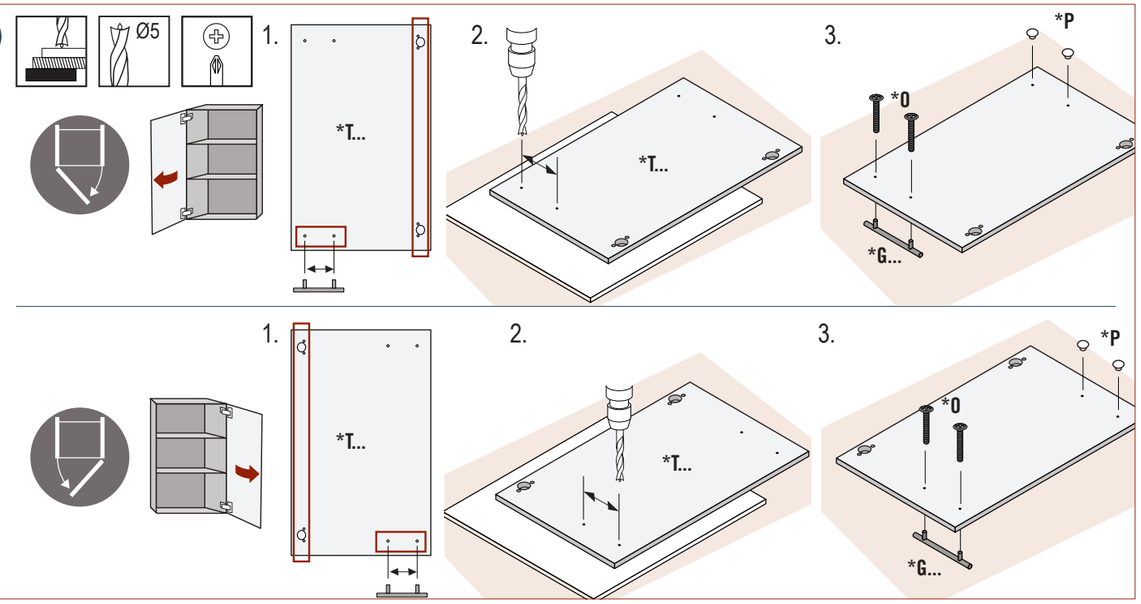

08



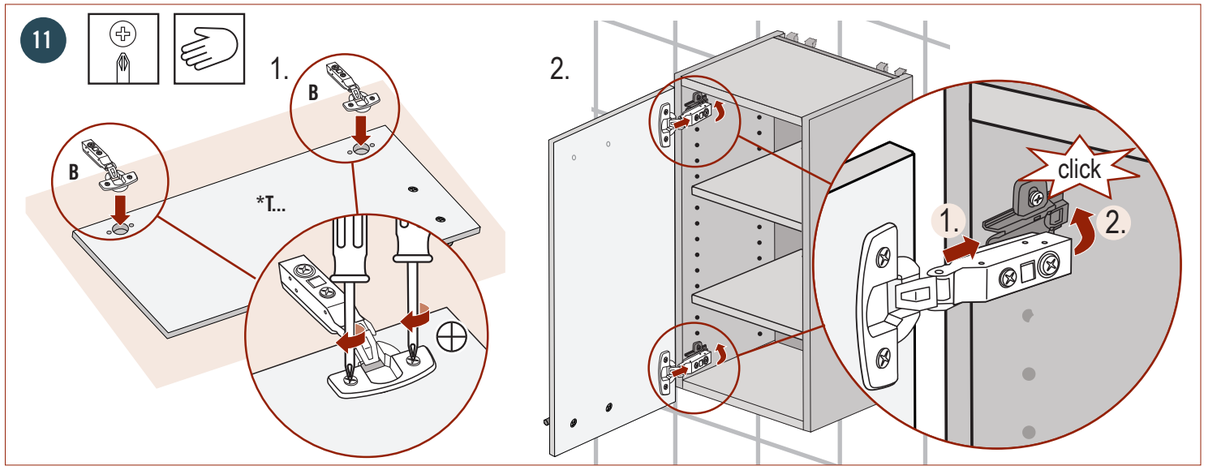

09



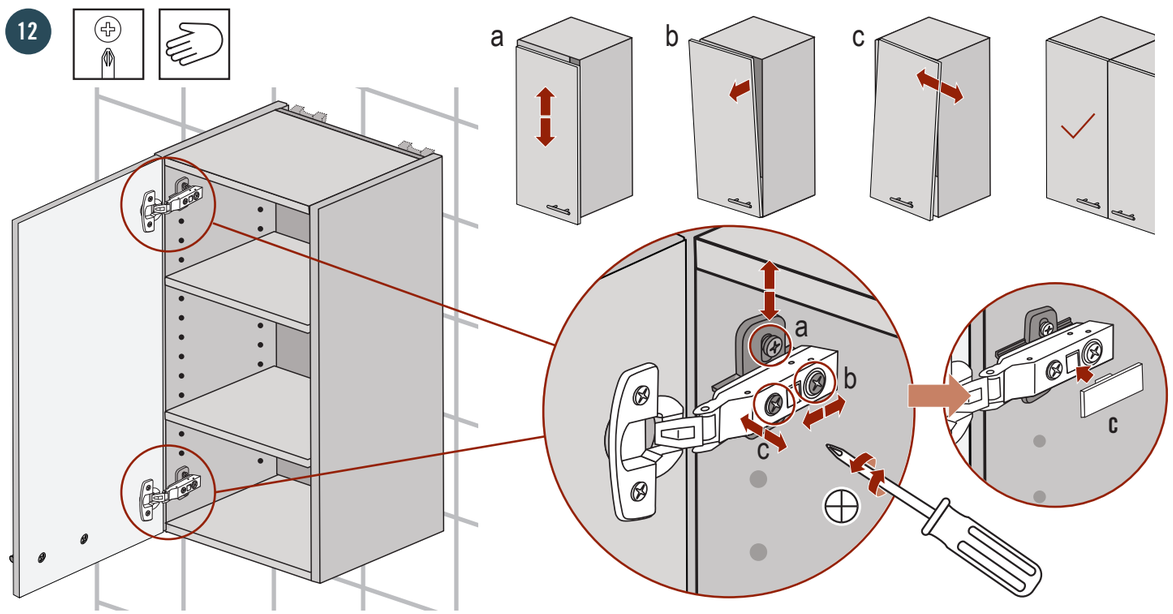

10



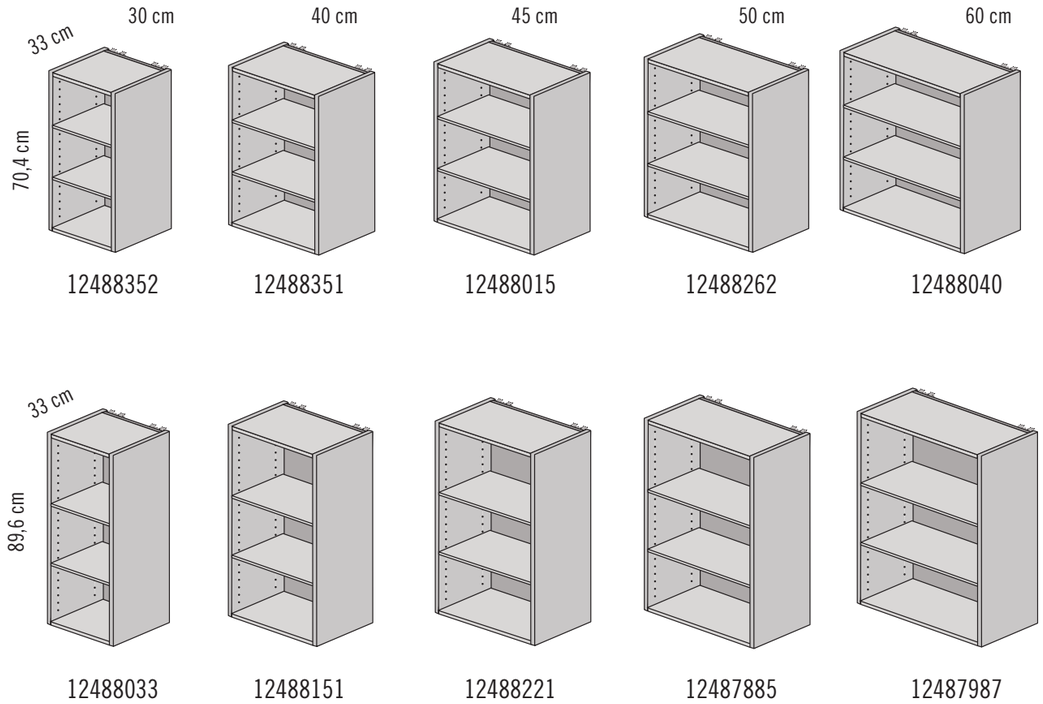

11

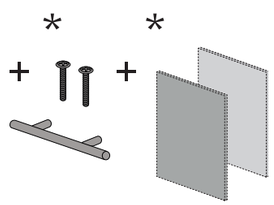


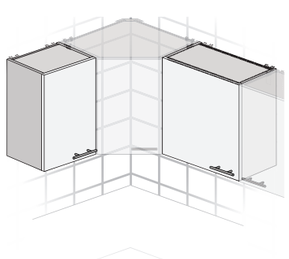

12



# PICCANTE®





KOM
KOL

| | | | |
|---|---|---|---|
| **DE** | I | Montage- und Bedienungsanleitung | 1 |
| **EN** | I | Assembly and operating instructions | 1 |
| **FR** | I | Manuel d'installation et de l'utilisateur | 1 |
| **IT** | I | Manuale d'installazione e d'uso | 1 |
| **NL** | I | Installatie- en gebruiksaanwijzing | 2 |
| **SE** | I | Installations- och bruksanvisning | 2 |
| **CZ** | I | Montážní a uživatelský manuál | 2 |
| **SK** | I | Inštalačná a používateľská príručka | 2 |
| **RO** | I | Manual de instalare şi utilizare | 2 |
| **PL** | I | Instrukcja montażu i obsługi | 2 |

HORNBACH Baumarkt AG, Hornbachstrasse 11, 76879 Bornheim/Germany, product@hornbach.com, www.hornbach.com

VSM_1.3_2025-09

## DE

### ⚠ Sicherheitshinweise

Wandbefestigung zwingend erforderlich!
Prüfen Sie den Untergrund und die Befestigungsmittel auf Eignung!

### Montageanleitung

Siehe Hinweise auf den hinteren Seiten:
I. Lieferumfang
*kursiv* = Ersatzteilnummer
* = als Zubehör erhältlich
II. Benötigtes Werkzeug
III. Montage
Wenden Sie sich für Ersatzteile an piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 oder Ihren HORNBACH Markt vor Ort.

### Verwendete Symbole

- Warnung: Gefahr von Schäden und Verletzungen.
- Vorsicht: Lesen Sie die Anleitung sorgfältig
- Warnung: Verwenden Sie einen weichen Untergrund. Gefahr von Schäden.
- Verwenden Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher
- Türanschlag links
- Türanschlag rechts
- Verwenden Sie einen Steinbohrer
- Verwenden Sie einen Holzbohrer
- Verwenden Sie ein Maßband
- Verwenden Sie eine Wasserwaage
- Verwenden Sie einen Hammer
- Von Hand festziehen
- Verwenden Sie eine Holzunterlage! Front andrücken, scharfen Holzbohrer verwenden und mit wenig Druck durchbohren.
- Ggfs. optionale Austauschseite mit Dekor verwenden

## EN

### ⚠ Safety instructions

Wall fixing is essential!
Check substructure and fixings for suitability!

### Mounting instructions

See instructions on the rear pages:
I. Scope of delivery
*italic* = spare part no.
* = available as an accessory
II. Required tools
III. Installation

Contact piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 or your local HORNBACH Store for spare parts.

### Used symbols

- Warning: Risk of damage and injury.
- Caution: Read the manual carefully!
- Warning: Use a soft underground. Risk of damage.
- Use a crosshead screwdriver
- Door hinge on the left
- Door hinge on the right
- Use a masonry drill bit
- Use a wood drill bit
- Use a measuring tape
- Use a spirit level
- Use a hammer
- Tighten/loosen by hand
- Use a wooden base! Press front down, use sharp wood drill bit and drill through the piece applying little pressure.
- Use optional replacement part with decor if applicable.

## FR

### ⚠ Consignes de sécurité

A fixer impérativement au mur !
Contrôler si le support et les moyens de fixation sont bien adéquats !

### Montage

Voir les instructions sur les dernières pages :
I. Contenu de la boîte
*italique* = n° de pièce détachée
* = disponible en tant qu'accessoire
II. Outils nécessaires
III. Instructions d'assemblage
Contactez piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 ou votre magasin HORNBACH local pour obtenir des pièces de rechange.

### Symboles utilisés

- Avertissement : Risque de dommages et de blessure.
- Attention : Lire attentivement le manuel !
- Avertissement : Poser sur une surface douce. Risque de dommages.
- Utiliser un tournevis cruciforme
- Charnière de porte sur la gauche
- Charnière de porte sur la droite
- Utiliser un foret à maçonnerie
- Utiliser un foret à bois
- Utiliser un mètre ruban
- Utilisez un niveau à bulle
- Utiliser un marteau
- Serrer/desserrer à la main
- Utiliser un support en bois ! Appuyer sur l'avant et percer la pièce avec un foret à maçonnerie en exerçant une légère pression.
- Utiliser une pièce détachée avec motif optionnelle le cas échéant.

## IT

### ⚠ Informazioni di sicurezza

Il fissaggio alla parete è indispensabile!
Controllare l'idoneità del fondo e del materiale di fissaggio!

### Montaggio

Vedere le istruzioni sulle ultime pagine:
I. Ambito della fornitura
*corsivo* = n. ricambio
* = disponibile come accessorio
II. Attrezzi necessari
III. Istruzioni per il montaggio
Contattate piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 o il negozio HORNBACH locale per i ricambi.

### Simboli utilizzati

- Attenzione: Rischio di danni o lesioni personali.
- Attenzione: Leggere attentamente il manuale!
- Attenzione: Utilizzare una superficie di appoggio morbida. Rischio di danni.
- Utilizzare un cacciavite a stella
- Cerniera della porta sulla sinistra
- Cerniera della porta sulla destra
- Utilizzare una punta da trapano per muratura
- Utilizzare una punta da trapano per legno
- Utilizzare un metro a nastro
- Utilizzare una livella a bolla
- Utilizzare un martello
- Stringere/allentare a mano

Utilizzare una base in legno! Premere verso il basso la parte frontale, utilizzare una punta da trapano affilata per muratura e forare il pezzo applicando una leggera pressione.

Se pertinente, utilizzare il ricambio opzionale decorato.

## NL

### ⚠ Veiligheidsinformatie

Wandbevestiging dringend vereist! Ondergrond en bevestigingsmateriaal op functionaliteit controleren!

### Montage

Zie instructies op de laatste pagina:
I. Leveringsomvang
*cursief* = reserveonderdeel-nr.
* = verkrijgbaar als toebehoren
II. Benodigd gereedschap
III. Montage-instructies
Neem voor vervangingsonderdelen contact op met piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 of uw lokale HORNBACH-winkel.

### Gebruikte symbolen

Waarschuwing: Risico op beschadiging en letsel.

Voorzichtig: Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door!

Waarschuwing: Gebruik een zachte ondergrond. Risico op beschadiging.

Gebruik een kruiskopschroevendraaier

Deurscharnier aan de linkerkant

Deurscharnier aan de rechterkant

Gebruik een steenboor

Gebruik een houtboor

Gebruik een meetlint

Gebruik een waterpas

Gebruik een hamer

Met de hand vastdraaien/losmaken

Gebruik een houten basis! Druk de voorkant naar beneden; gebruik een scherpe steenboor en boor terwijl u daarbij lichte druk uitoefent.

Gebruik indien van toepassing het optionele vervangende onderdeel met decoratie.

## SE

### ⚠ Säkerhetsinformation

Ett väggfäste är absolut nödvändigt! Kontrollera att underlaget och fästmedlen är lämpliga!

### Montering

Se instruktioner på de sista sidorna:
I. Levererad utrustning
*kursiv* = reservdelsnr
* = tillgänglig som tillbehör
II. Verktyg som behövs
III. Monteringsanvisning
Kontakta vår piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 eller din lokala HORNBACH-butik för reservdelar.

### Symboler som används

Varning: Risk för egendomsskador och personskador.

Observera: Läs bruksanvisningen noggrant!

Varning: Använd ett mjukt underlag. Risk för egendomsskada.

Använd en stjärnskruvmejsel

Dörrgångjärn till vänster

Dörrgångjärn till höger

Använd ett betongborr

Använd ett träborr

Använd måttband

Använd vattenpass

Använd hammare

Dra åt/lossa för hand.

Använd ett underlag av trä! Tryck ner fronten, använd ett vasst betongborr och borra genom delen med lätt tryck.

Använd alternativet ersättningsdel med dekor om tillämpligt.

## CZ

### ⚠ Bezpečnostní informace

Nástěnná montáž nezbytné nutná!
Přezkoušejte podklad a vhodnost upevňovacích prostředku!

### Montáž

Pokyny naleznete na posledních stranách:
I. Obsah dodávky
*kurzíva* = č. náhr. dílu
* = k dispozici jako příslušenství
II. Potřebné nástroje
III. Návod k montáži
Ohledně náhradních dílů kontaktujte piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 nebo váš místní obchod HORNBACH.

### Použité symboly

Výstraha: Nebezpečí poškození a zranění.

Upozornění: Pozorně si přečtěte návod!

Výstraha: Použijte měkký podklad. Nebezpečí poškození.

Použijte křížový šroubovák

Závěšení dveří vlevo

Závěšení dveří vpravo

Použití vrtáku do zdiva

Použití vrtáku do dřeva

Použijte měřicí pásmo

Použijte vodováhu

Použijte kladivo

Utahujte/povolujte ručně

Použijte dřevěný podklad! Přitlačte přední část dolů, použijte ostrý vrták do zdiva a malým tlakem provrtejte díl.

V případě potřeby použijte volitelný náhradní díl s dekorem.

## SK

### ⚠ Bezpečnostné informácie

Nutná montáž na stenu! Preverte vhodnosť podkladua upevňovacích prostriedkov!

### Montáž

Pozrite si pokyny na posledných stranách:
I. Rozsah dodávky
*kurzíva* = číslo náhradného dielu
* = dostupné ako príslušenstvo
II. Potrebné nástroje
III. Pokyny na montáž
Náhradné diely získate v piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 alebo v miestnej predajni HORNBACH.

### Použité symboly

Výstraha: Riziko poškodenia a zranenia.

Upozornenie: Pozorne si prečítajte návod na obsluhu!

Výstraha: Použite mäkkú podložku. Riziko poškodenia.

Použite krížový skrutkovač Phillips

Záves dverí vľavo

Záves dverí vpravo

Použite vrták do muriva

Použite vrták do dreva

Použite meraciu pásku

Použite vodováhu

Použite kladivo

Utiahnite/uvoľnite ručne

Použite drevený podklad! Prednú časť stlačte dole, použite ostrý vrták do muriva a prevrtejte diel s malým tlakom.

V prípade potreby použite voliteľný náhradný diel s dekorom.

## RO

### ⚠ Instrucțiuni de siguranță

Fixarea la perete este neapărat necesară!
Verificați caracterul adecvat al suprafeței suport și al mijloacelor de fixare!

### Montajul

A se vedea instrucțiunile de la ultimele pagini:
I. Obiectul livrării
*cursiv* = număr piesă de schimb
* = disponibil ca accesoriu
II. Unelte necesare
III. Instrucțiuni de asamblare8
Contactați piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 sau magazinul local HORNBACH piese de schimb.

### Simboluri folosite

Avertizare: Risc de pagube și accidente.

Atenție: Citiți cu atenție manualul!

Avertizare: Folosiți pe un loc moale. Risc de deteriorare.

Folosiți o șurubelniță cu cap în cruce

Balama ușă pe partea stângă

Balama ușă pe partea dreaptă

Folosiți un burghiu pentru beton

Folosiți un burghiu pentru lemn

Folosiți ruleta

Folosiți o nivelă

Folosiți un ciocan

Strângeți/slăbiți cu mâna

Folosiți o bază din lemn! Apăsați în jos partea frontală, folosiți un burghiu pentru beton ascuțit și faceți o gaură prin piesă, aplicând o presiune redusă.

Folosiți piese de schimb decorative, dacă este cazul.

## PL

### ⚠ Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Mocowanie do ściany bezwzględnie konieczne!
Podłoże oraz materiały do zamocowania sprawdzić na ich przydatność!

### Montaż

Zobacz instrukcje na ostatnich stronach:
I. Zakres dostawy
*kursywa* = nr części zamiennej
* = dostępne jako osprzęt
II. Potrzebne narzędzia
III. Instrukcja montażu
Aby zamówić części zamienne,należy skontaktować się z piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 lub udać się do miejscowego sklepu HORNBACH.

### Używane symbole

Ostrzeżenie: Ryzyko uszkodzenia i obrażeń.

Ostrożnie: Przeczytajuważnie instrukcję!

Ostrzeżenie: Użyj miękkiego podłoża. Ryzyko uszkodzenia.

Użyj śrubokręta krzyżakowego

Zawias drzwi po lewej stronie

Zawias drzwi po prawej stronie

Użyj wiertła do kamienia

Użyj wiertła do drewna

żyj taśmy mierniczej

Użyj poziomicy

Użyj młotka

Dokręć/poluzuj dłonią

Używać podkładkę z drewna! Docisnąć front, użyć ostrego wiertła i przewiercić, używając małej siły nacisku!

Użyj opcjonalnej części zapasowej z dekoracją, o ile dotyczy.

## I.

**A** 2x *900*

**B** 2x *901*

**C** 2x *902*

**D** 10x *204*

**E** 1x *800*

**F** 1x *801*

**H** 2x 3,5x20 *412*

**I** 2x *802*

**J** 4x 5,5x50 *283*

**K** 4x Ø8x40 *70*

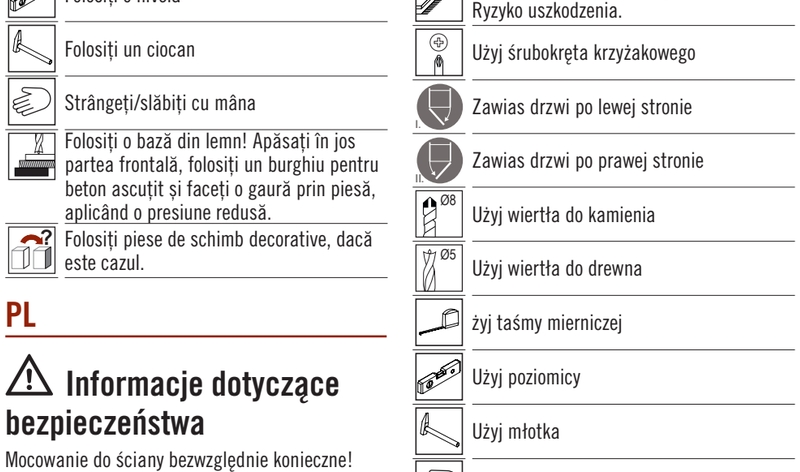
**L** 2x Ø4x30 *408*

**M** 4x Ø15 *803*

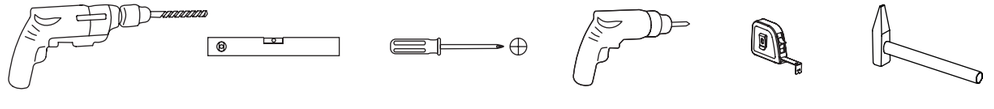
**N** 8x *502*

***O** 2x M4x22 *484*

***P** 2x Ø5 *102*

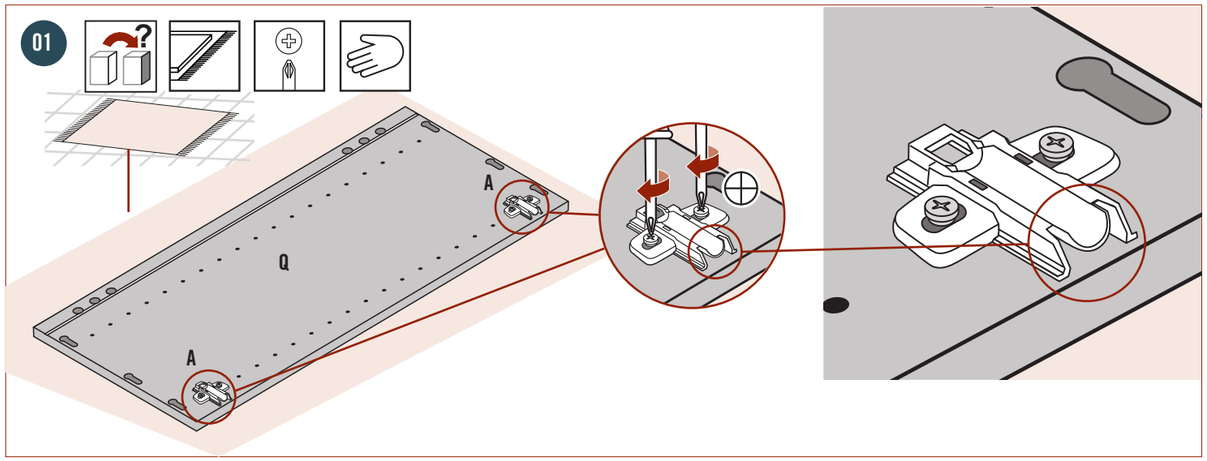



## II.

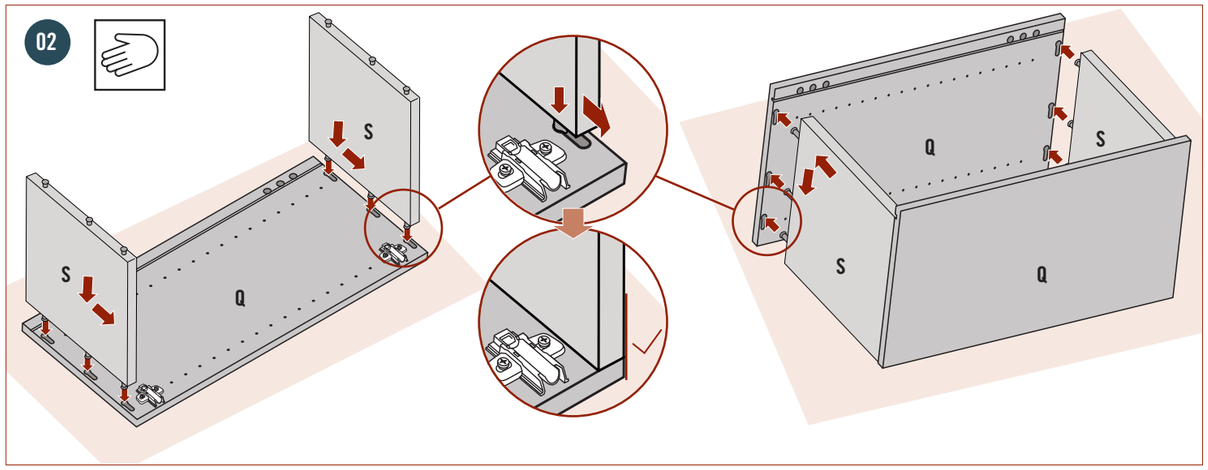


## III.

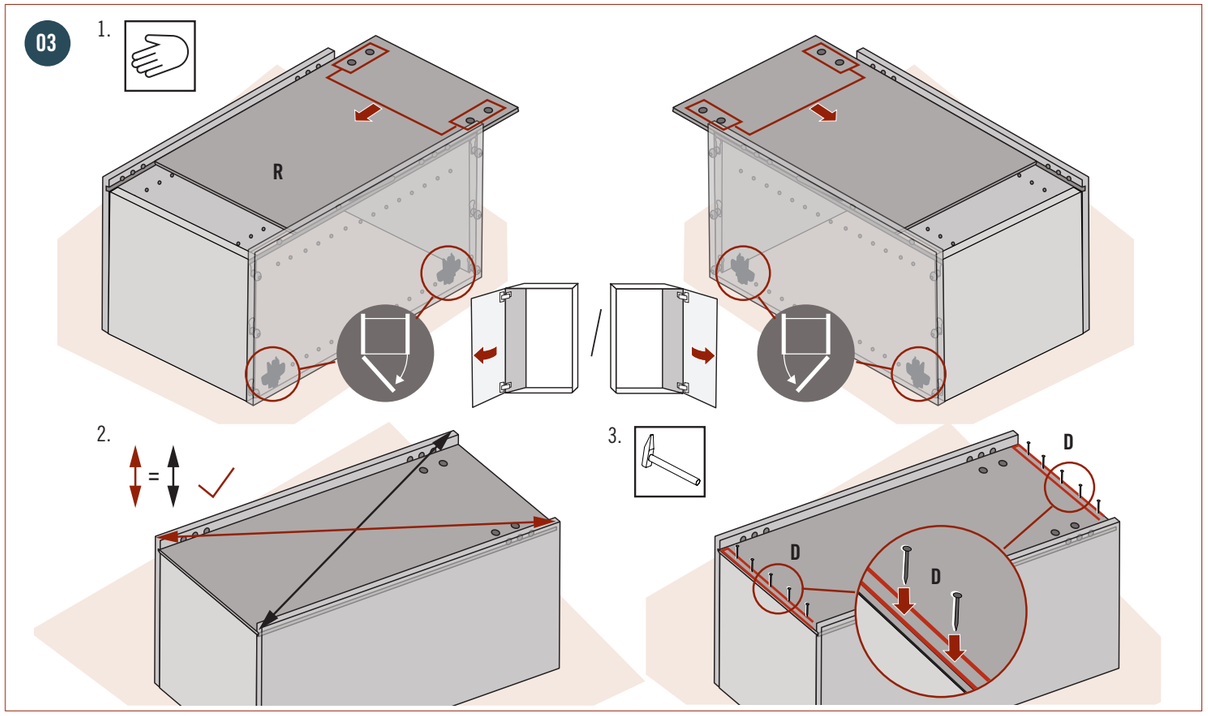
01



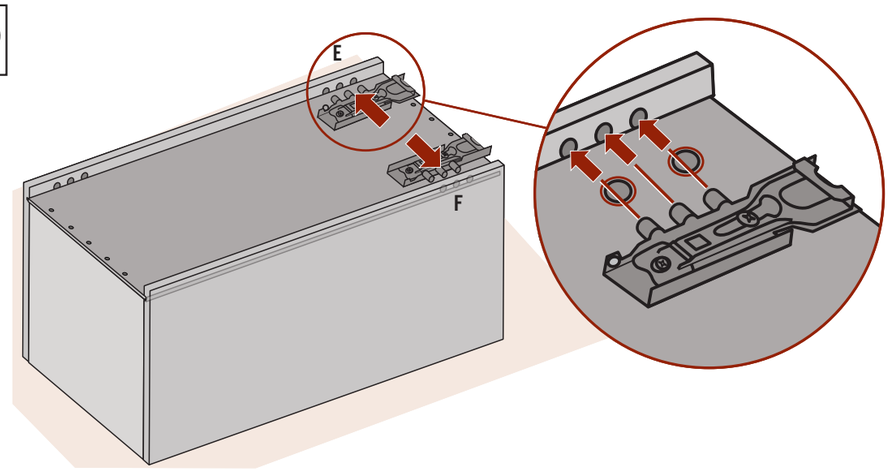

02



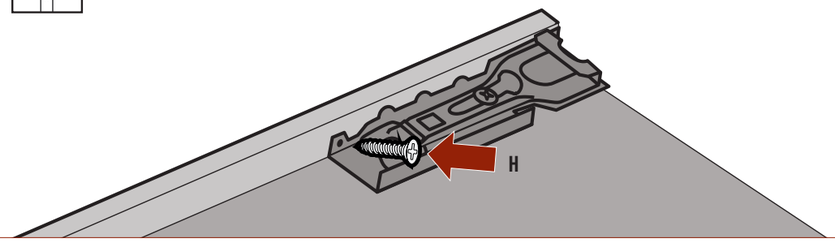

03



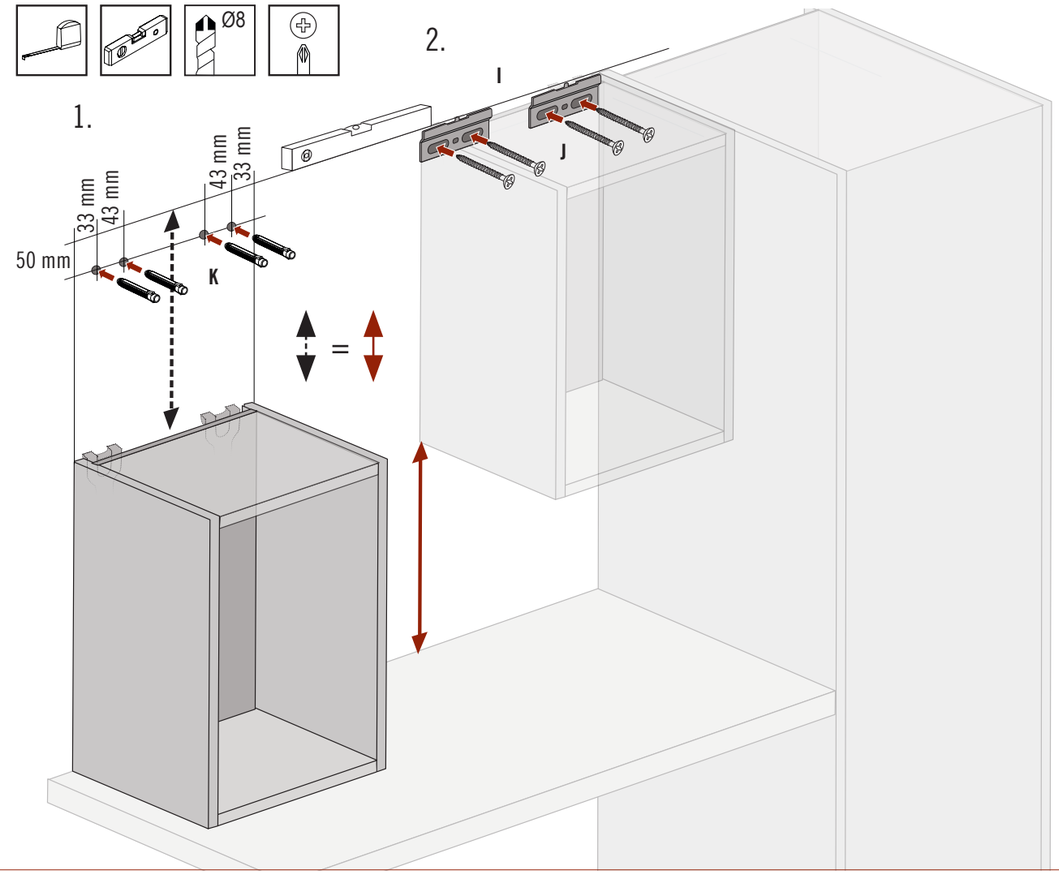

04



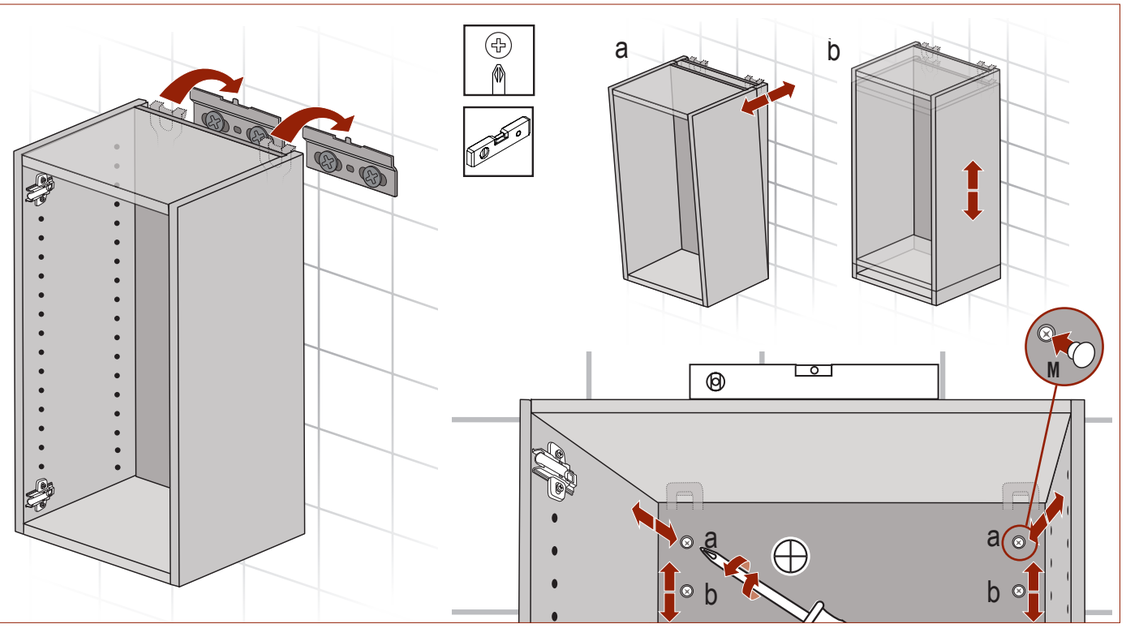

05



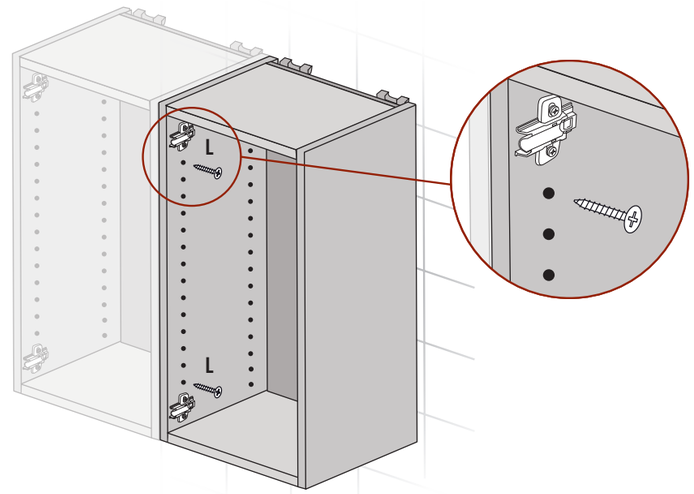

06



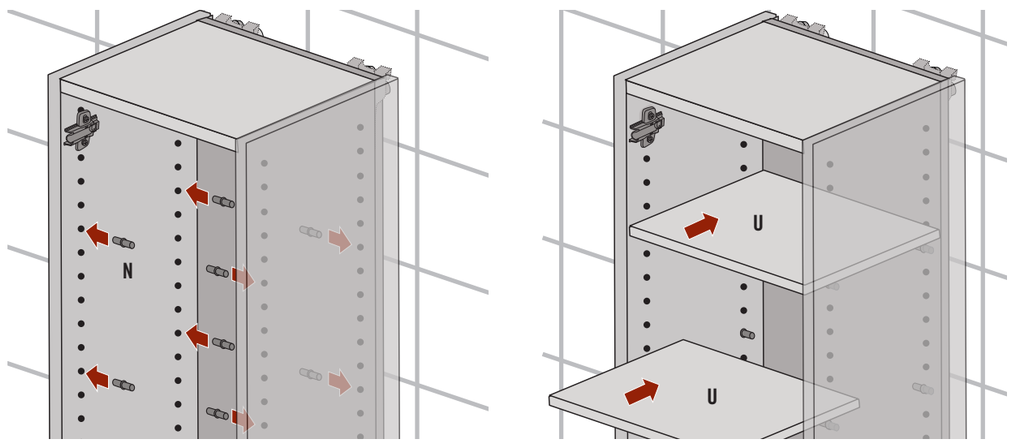
07



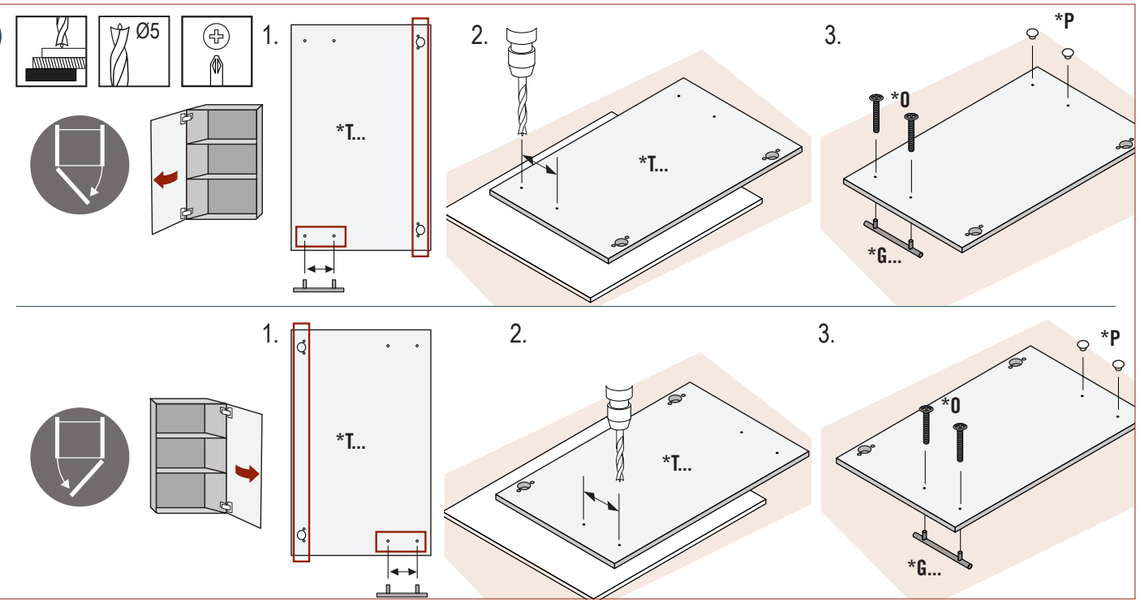

08



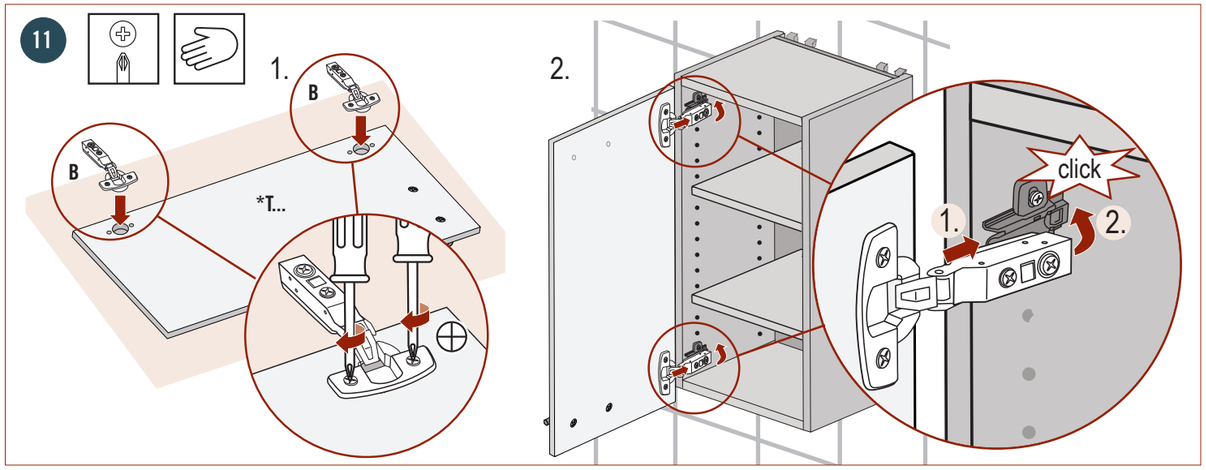

09



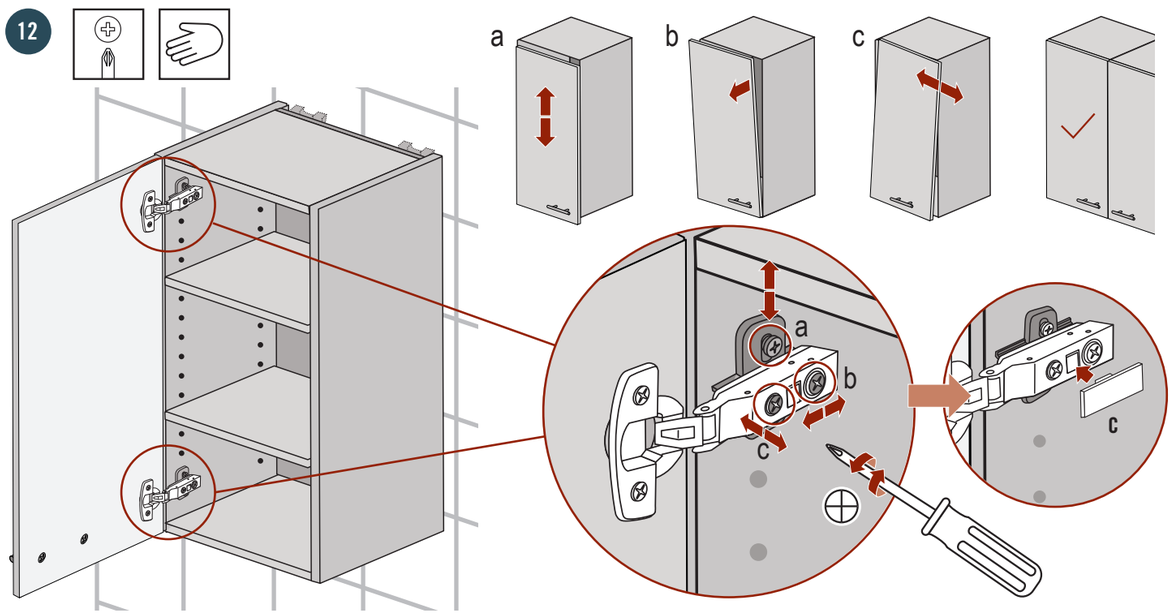

10



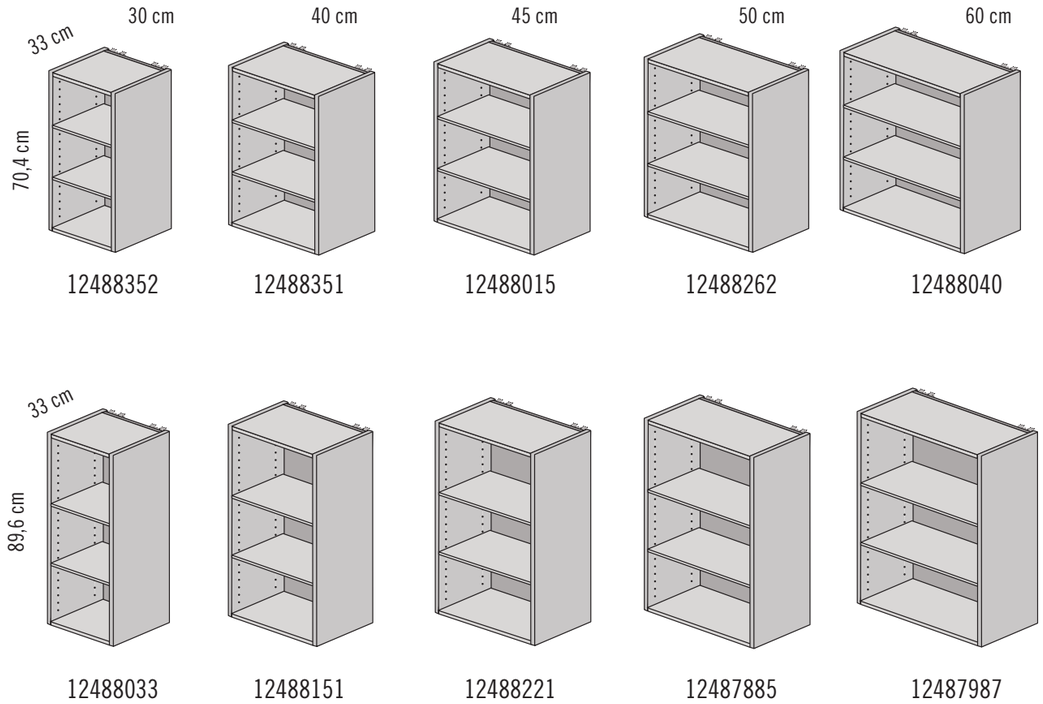

11

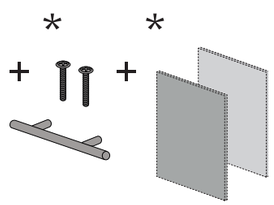


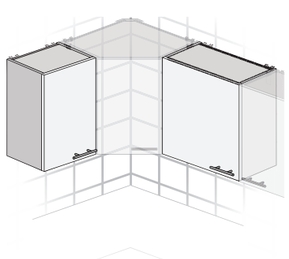

12



# PICCANTE®





KOM
KOL

| | | | |
|---|---|---|---|
| **DE** | I | Montage- und Bedienungsanleitung | 1 |
| **EN** | I | Assembly and operating instructions | 1 |
| **FR** | I | Manuel d'installation et de l'utilisateur | 1 |
| **IT** | I | Manuale d'installazione e d'uso | 1 |
| **NL** | I | Installatie- en gebruiksaanwijzing | 2 |
| **SE** | I | Installations- och bruksanvisning | 2 |
| **CZ** | I | Montážní a uživatelský manuál | 2 |
| **SK** | I | Inštalačná a používateľská príručka | 2 |
| **RO** | I | Manual de instalare şi utilizare | 2 |
| **PL** | I | Instrukcja montażu i obsługi | 2 |

HORNBACH Baumarkt AG, Hornbachstrasse 11, 76879 Bornheim/Germany, product@hornbach.com, www.hornbach.com

VSM_1.3_2025-09

## DE

### ⚠ Sicherheitshinweise

Wandbefestigung zwingend erforderlich!
Prüfen Sie den Untergrund und die Befestigungsmittel auf Eignung!

### Montageanleitung

Siehe Hinweise auf den hinteren Seiten:
I. Lieferumfang
*kursiv* = Ersatzteilnummer
* = als Zubehör erhältlich
II. Benötigtes Werkzeug
III. Montage
Wenden Sie sich für Ersatzteile an piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 oder Ihren HORNBACH Markt vor Ort.

### Verwendete Symbole

- Warnung: Gefahr von Schäden und Verletzungen.
- Vorsicht: Lesen Sie die Anleitung sorgfältig
- Warnung: Verwenden Sie einen weichen Untergrund. Gefahr von Schäden.
- Verwenden Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher
- Türanschlag links
- Türanschlag rechts
- Verwenden Sie einen Steinbohrer
- Verwenden Sie einen Holzbohrer
- Verwenden Sie ein Maßband
- Verwenden Sie eine Wasserwaage
- Verwenden Sie einen Hammer
- Von Hand festziehen
- Verwenden Sie eine Holzunterlage! Front andrücken, scharfen Holzbohrer verwenden und mit wenig Druck durchbohren.
- Ggfs. optionale Austauschseite mit Dekor verwenden

## EN

### ⚠ Safety instructions

Wall fixing is essential!
Check substructure and fixings for suitability!

### Mounting instructions

See instructions on the rear pages:
I. Scope of delivery
*italic* = spare part no.
* = available as an accessory
II. Required tools
III. Installation

Contact piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 or your local HORNBACH Store for spare parts.

### Used symbols

- Warning: Risk of damage and injury.
- Caution: Read the manual carefully!
- Warning: Use a soft underground. Risk of damage.
- Use a crosshead screwdriver
- Door hinge on the left
- Door hinge on the right
- Use a masonry drill bit
- Use a wood drill bit
- Use a measuring tape
- Use a spirit level
- Use a hammer
- Tighten/loosen by hand
- Use a wooden base! Press front down, use sharp wood drill bit and drill through the piece applying little pressure.
- Use optional replacement part with decor if applicable.

## FR

### ⚠ Consignes de sécurité

A fixer impérativement au mur !
Contrôler si le support et les moyens de fixation sont bien adéquats !

### Montage

Voir les instructions sur les dernières pages :
I. Contenu de la boîte
*italique* = n° de pièce détachée
* = disponible en tant qu'accessoire
II. Outils nécessaires
III. Instructions d'assemblage
Contactez piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 ou votre magasin HORNBACH local pour obtenir des pièces de rechange.

### Symboles utilisés

- Avertissement : Risque de dommages et de blessure.
- Attention : Lire attentivement le manuel !
- Avertissement : Poser sur une surface douce. Risque de dommages.
- Utiliser un tournevis cruciforme
- Charnière de porte sur la gauche
- Charnière de porte sur la droite
- Utiliser un foret à maçonnerie
- Utiliser un foret à bois
- Utiliser un mètre ruban
- Utilisez un niveau à bulle
- Utiliser un marteau
- Serrer/desserrer à la main
- Utiliser un support en bois ! Appuyer sur l'avant et percer la pièce avec un foret à maçonnerie en exerçant une légère pression.
- Utiliser une pièce détachée avec motif optionnelle le cas échéant.

## IT

### ⚠ Informazioni di sicurezza

Il fissaggio alla parete è indispensabile!
Controllare l'idoneità del fondo e del materiale di fissaggio!

### Montaggio

Vedere le istruzioni sulle ultime pagine:
I. Ambito della fornitura
*corsivo* = n. ricambio
* = disponibile come accessorio
II. Attrezzi necessari
III. Istruzioni per il montaggio
Contattate piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 o il negozio HORNBACH locale per i ricambi.

### Simboli utilizzati

- Attenzione: Rischio di danni o lesioni personali.
- Attenzione: Leggere attentamente il manuale!
- Attenzione: Utilizzare una superficie di appoggio morbida. Rischio di danni.
- Utilizzare un cacciavite a stella
- Cerniera della porta sulla sinistra
- Cerniera della porta sulla destra
- Utilizzare una punta da trapano per muratura
- Utilizzare una punta da trapano per legno
- Utilizzare un metro a nastro
- Utilizzare una livella a bolla
- Utilizzare un martello
- Stringere/allentare a mano

Utilizzare una base in legno! Premere verso il basso la parte frontale, utilizzare una punta da trapano affilata per muratura e forare il pezzo applicando una leggera pressione.

Se pertinente, utilizzare il ricambio opzionale decorato.

## NL

### ⚠ Veiligheidsinformatie

Wandbevestiging dringend vereist! Ondergrond en bevestigingsmateriaal op functionaliteit controleren!

### Montage

Zie instructies op de laatste pagina:
I. Leveringsomvang
*cursief* = reserveonderdeel-nr.
* = verkrijgbaar als toebehoren
II. Benodigd gereedschap
III. Montage-instructies
Neem voor vervangingsonderdelen contact op met piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 of uw lokale HORNBACH-winkel.

### Gebruikte symbolen

Waarschuwing: Risico op beschadiging en letsel.

Voorzichtig: Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door!

Waarschuwing: Gebruik een zachte ondergrond. Risico op beschadiging.

Gebruik een kruiskopschroevendraaier

Deurscharnier aan de linkerkant

Deurscharnier aan de rechterkant

Gebruik een steenboor

Gebruik een houtboor

Gebruik een meetlint

Gebruik een waterpas

Gebruik een hamer

Met de hand vastdraaien/losmaken

Gebruik een houten basis! Druk de voorkant naar beneden; gebruik een scherpe steenboor en boor terwijl u daarbij lichte druk uitoefent.

Gebruik indien van toepassing het optionele vervangende onderdeel met decoratie.

## SE

### ⚠ Säkerhetsinformation

Ett väggfäste är absolut nödvändigt! Kontrollera att underlaget och fästmedlen är lämpliga!

### Montering

Se instruktioner på de sista sidorna:
I. Levererad utrustning
*kursiv* = reservdelsnr
* = tillgänglig som tillbehör
II. Verktyg som behövs
III. Monteringsanvisning
Kontakta vår piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 eller din lokala HORNBACH-butik för reservdelar.

### Symboler som används

Varning: Risk för egendomsskador och personskador.

Observera: Läs bruksanvisningen noggrant!

Varning: Använd ett mjukt underlag. Risk för egendomsskada.

Använd en stjärnskruvmejsel

Dörrgångjärn till vänster

Dörrgångjärn till höger

Använd ett betongborr

Använd ett träborr

Använd måttband

Använd vattenpass

Använd hammare

Dra åt/lossa för hand.

Använd ett underlag av trä! Tryck ner fronten, använd ett vasst betongborr och borra genom delen med lätt tryck.

Använd alternativet ersättningsdel med dekor om tillämpligt.

## CZ

### ⚠ Bezpečnostní informace

Nástěnná montáž nezbytné nutná!
Přezkoušejte podklad a vhodnost upevňovacích prostředku!

### Montáž

Pokyny naleznete na posledních stranách:
I. Obsah dodávky
*kurzíva* = č. náhr. dílu
* = k dispozici jako příslušenství
II. Potřebné nástroje
III. Návod k montáži
Ohledně náhradních dílů kontaktujte piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 nebo váš místní obchod HORNBACH.

### Použité symboly

Výstraha: Nebezpečí poškození a zranění.

Upozornění: Pozorně si přečtěte návod!

Výstraha: Použijte měkký podklad. Nebezpečí poškození.

Použijte křížový šroubovák

Závěšení dveří vlevo

Závěšení dveří vpravo

Použití vrtáku do zdiva

Použití vrtáku do dřeva

Použijte měřicí pásmo

Použijte vodováhu

Použijte kladivo

Utahujte/povolujte ručně

Použijte dřevěný podklad! Přitlačte přední část dolů, použijte ostrý vrták do zdiva a malým tlakem provrtejte díl.

V případě potřeby použijte volitelný náhradní díl s dekorem.

## SK

### ⚠ Bezpečnostné informácie

Nutná montáž na stenu! Preverte vhodnosť podkladua upevňovacích prostriedkov!

### Montáž

Pozrite si pokyny na posledných stranách:
I. Rozsah dodávky
*kurzíva* = číslo náhradného dielu
* = dostupné ako príslušenstvo
II. Potrebné nástroje
III. Pokyny na montáž
Náhradné diely získate v piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 alebo v miestnej predajni HORNBACH.

### Použité symboly

Výstraha: Riziko poškodenia a zranenia.

Upozornenie: Pozorne si prečítajte návod na obsluhu!

Výstraha: Použite mäkkú podložku. Riziko poškodenia.

Použite krížový skrutkovač Phillips

Záves dverí vľavo

Záves dverí vpravo

Použite vrták do muriva

Použite vrták do dreva

Použite meraciu pásku

Použite vodováhu

Použite kladivo

Utiahnite/uvoľnite ručne

Použite drevený podklad! Prednú časť stlačte dole, použite ostrý vrták do muriva a prevrtejte diel s malým tlakom.

V prípade potreby použite voliteľný náhradný diel s dekorom.

## RO

### ⚠ Instrucțiuni de siguranță

Fixarea la perete este neapărat necesară!
Verificați caracterul adecvat al suprafeței suport și al mijloacelor de fixare!

### Montajul

A se vedea instrucțiunile de la ultimele pagini:
I. Obiectul livrării
*cursiv* = număr piesă de schimb
* = disponibil ca accesoriu
II. Unelte necesare
III. Instrucțiuni de asamblare8
Contactați piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 sau magazinul local HORNBACH piese de schimb.

### Simboluri folosite

Avertizare: Risc de pagube și accidente.

Atenție: Citiți cu atenție manualul!

Avertizare: Folosiți pe un loc moale. Risc de deteriorare.

Folosiți o șurubelniță cu cap în cruce

Balama ușă pe partea stângă

Balama ușă pe partea dreaptă

Folosiți un burghiu pentru beton

Folosiți un burghiu pentru lemn

Folosiți ruleta

Folosiți o nivelă

Folosiți un ciocan

Strângeți/slăbiți cu mâna

Folosiți o bază din lemn! Apăsați în jos partea frontală, folosiți un burghiu pentru beton ascuțit și faceți o gaură prin piesă, aplicând o presiune redusă.

Folosiți piese de schimb decorative, dacă este cazul.

## PL

### ⚠ Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Mocowanie do ściany bezwzględnie konieczne!
Podłoże oraz materiały do zamocowania sprawdzić na ich przydatność!

### Montaż

Zobacz instrukcje na ostatnich stronach:
I. Zakres dostawy
*kursywa* = nr części zamiennej
* = dostępne jako osprzęt
II. Potrzebne narzędzia
III. Instrukcja montażu
Aby zamówić części zamienne,należy skontaktować się z piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 lub udać się do miejscowego sklepu HORNBACH.

### Używane symbole

Ostrzeżenie: Ryzyko uszkodzenia i obrażeń.

Ostrożnie: Przeczytajuważnie instrukcję!

Ostrzeżenie: Użyj miękkiego podłoża. Ryzyko uszkodzenia.

Użyj śrubokręta krzyżakowego

Zawias drzwi po lewej stronie

Zawias drzwi po prawej stronie

Użyj wiertła do kamienia

Użyj wiertła do drewna

żyj taśmy mierniczej

Użyj poziomicy

Użyj młotka

Dokręć/poluzuj dłonią

Używać podkładkę z drewna! Docisnąć front, użyć ostrego wiertła i przewiercić, używając małej siły nacisku!

Użyj opcjonalnej części zapasowej z dekoracją, o ile dotyczy.

## I.

**A** 2x *900*

**B** 2x *901*

**C** 2x *902*

**D** 10x *204*

**E** 1x *800*

**F** 1x *801*

**H** 2x 3,5x20 *412*

**I** 2x *802*

**J** 4x 5,5x50 *283*

**K** 4x Ø8x40 *70*

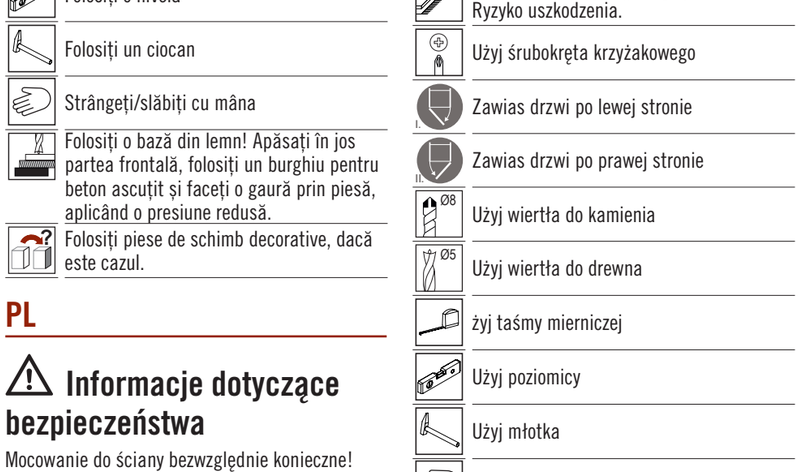
**L** 2x Ø4x30 *408*

**M** 4x Ø15 *803*

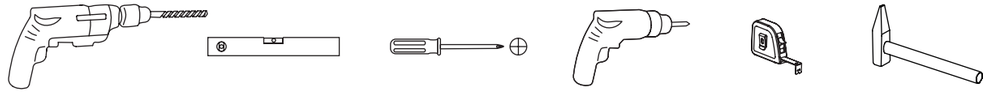
**N** 8x *502*

***O** 2x M4x22 *484*

***P** 2x Ø5 *102*

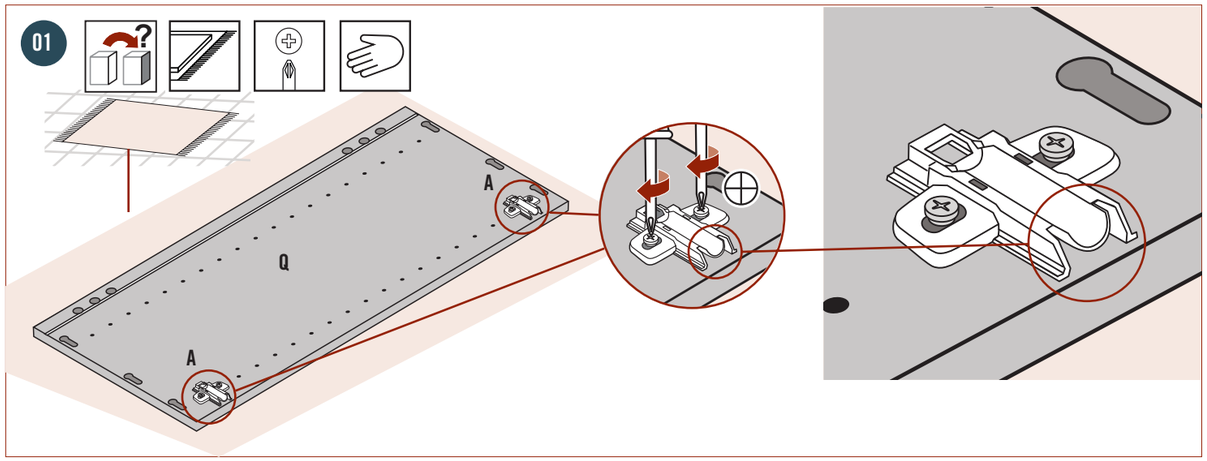



## II.

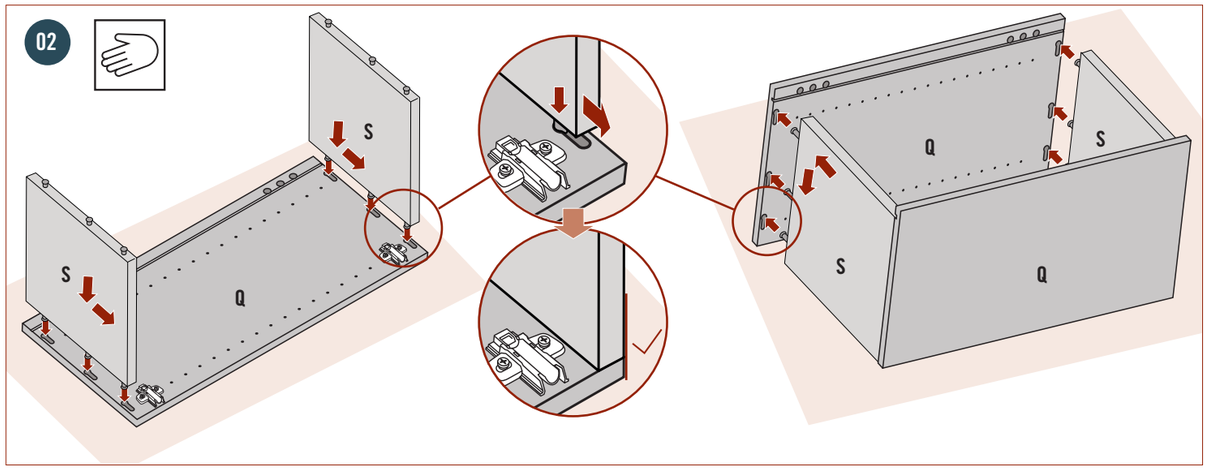


## III.

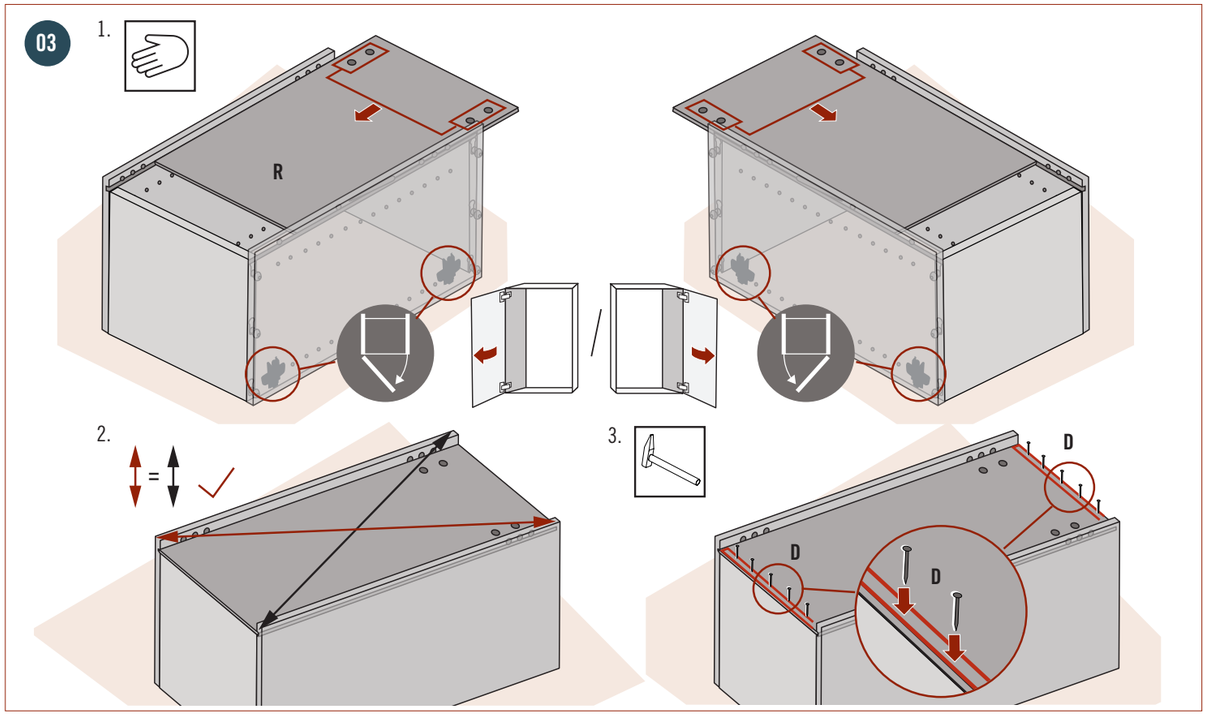
01



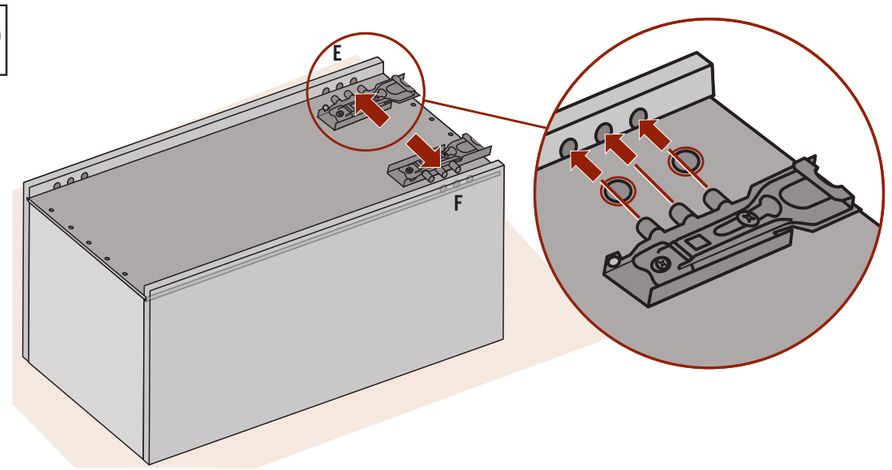

02



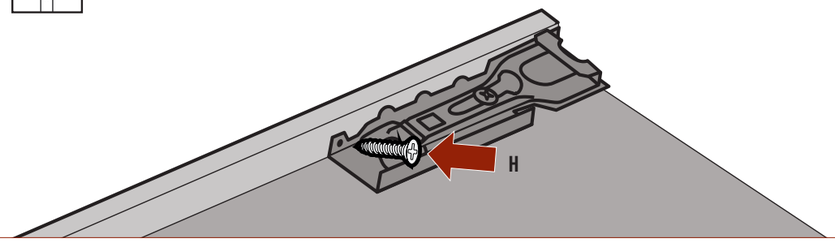

03



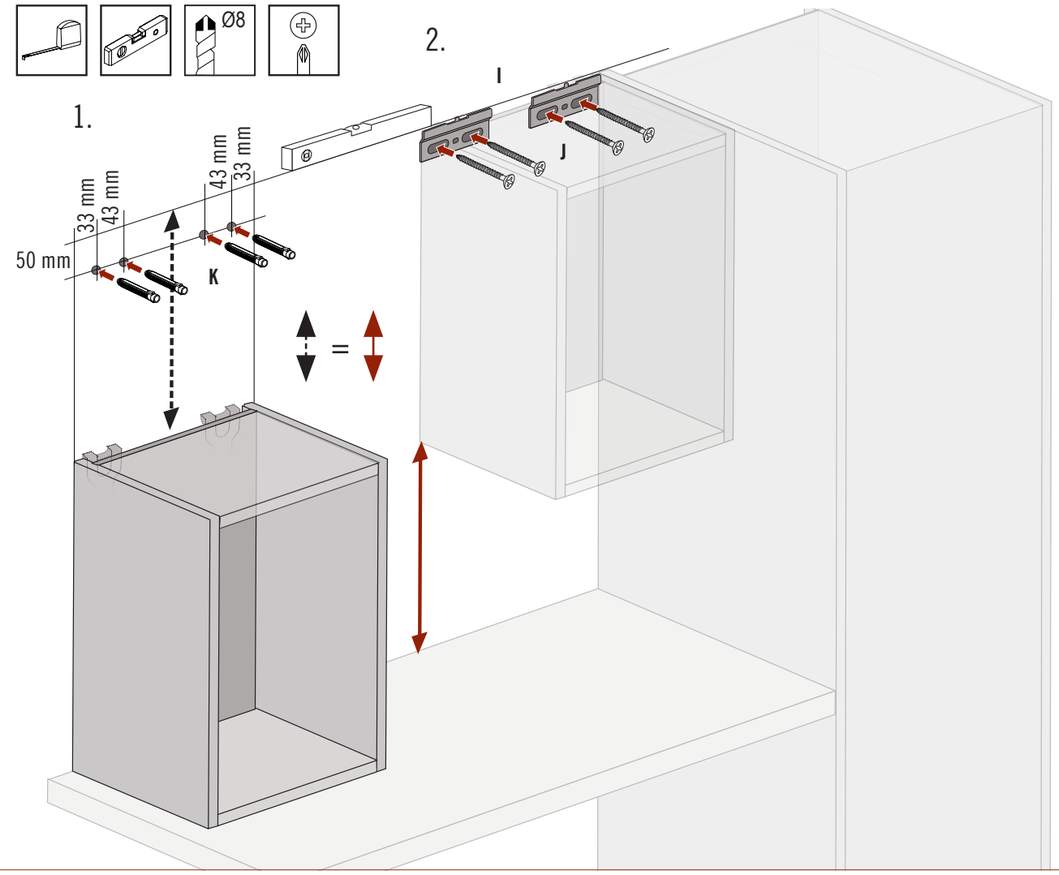

04



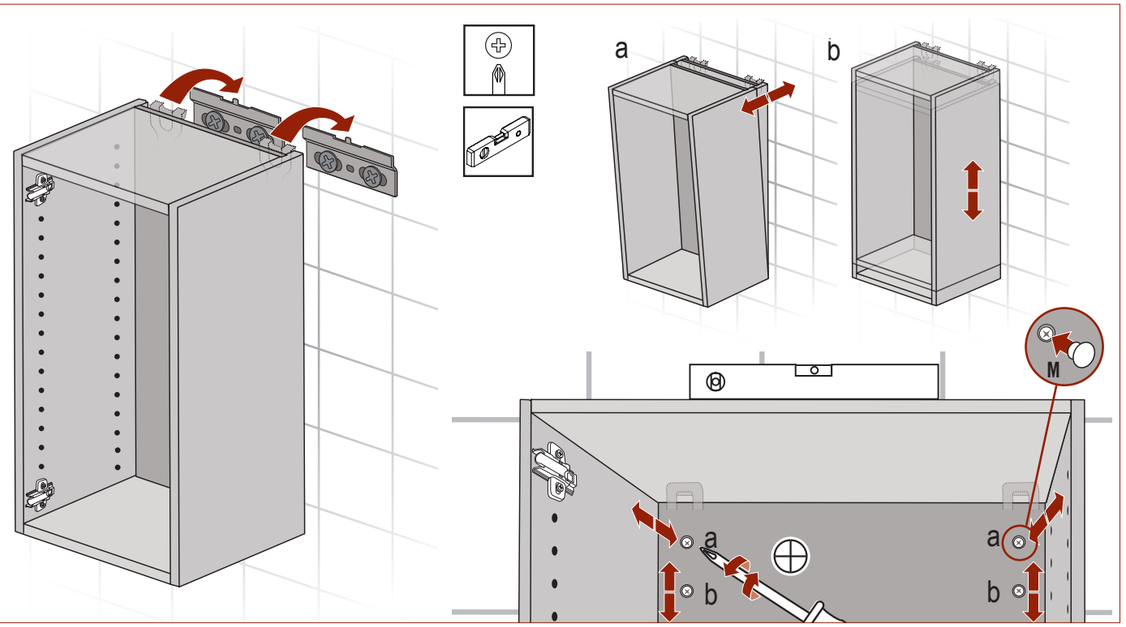

05



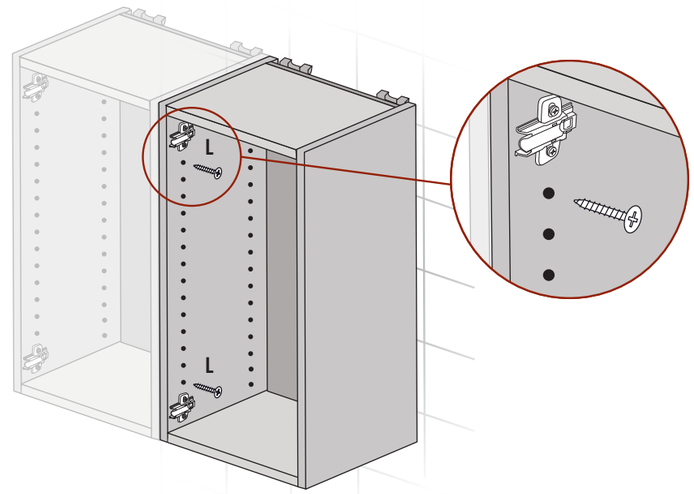

06



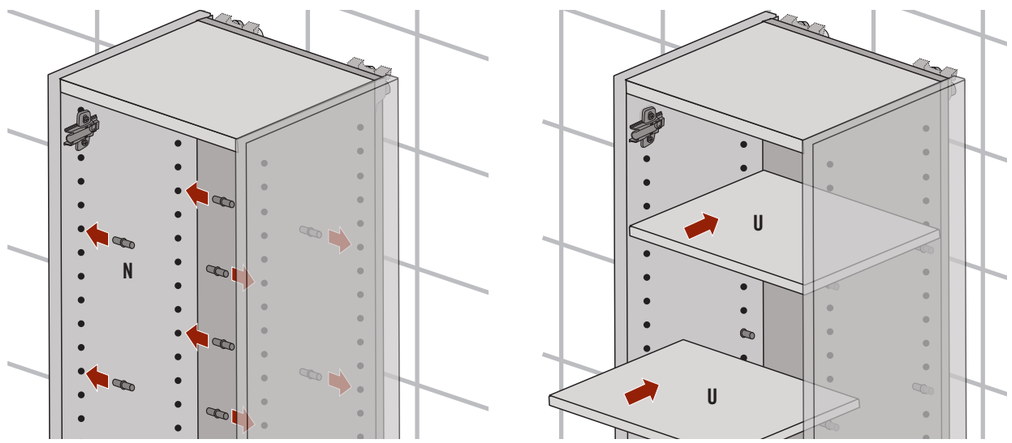
07



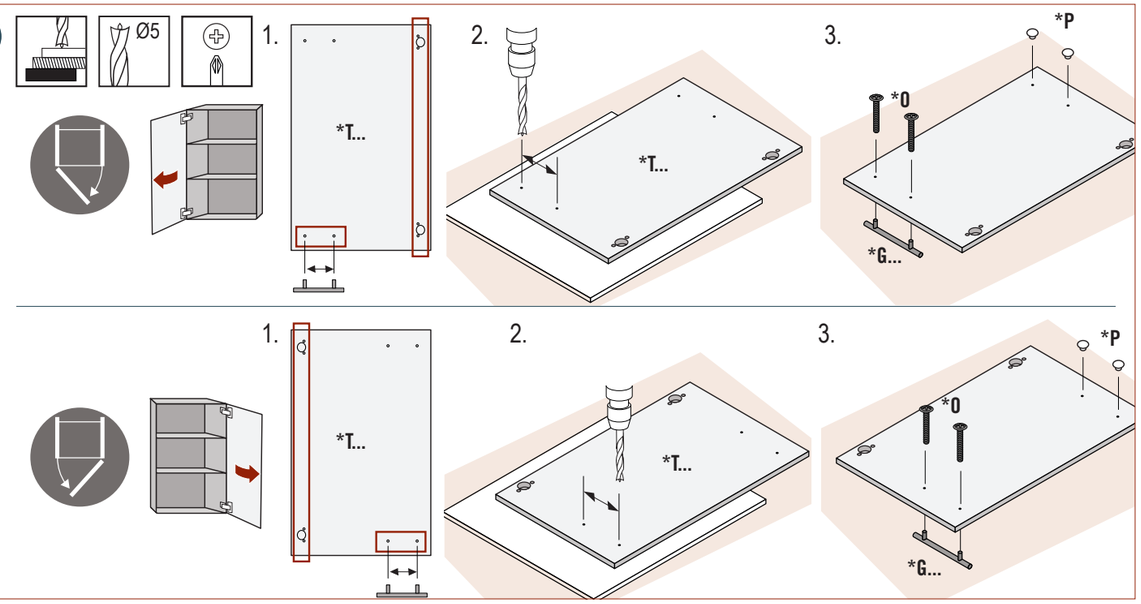

08



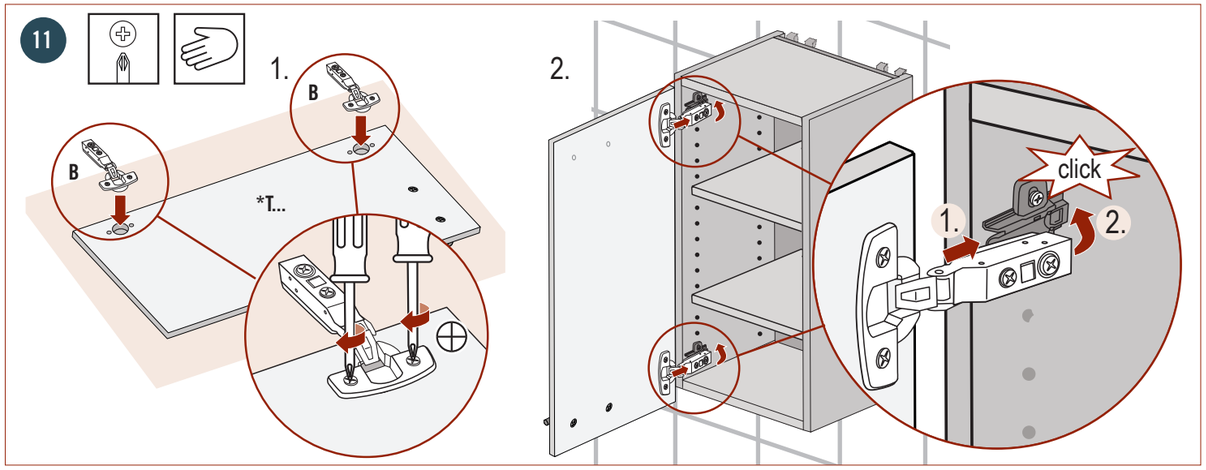

09




10




11




12

